MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 3 1972
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Sau 33 ngày cố thủ, Tướng Vũ-Văn-Giai hạ tâm thư nhận trách nhiệm trước lịch sử!

CÁC ĐƠN VỊ TRẤN THủ QUẢNG-TRỊ ĐÃ DI TẢN VỀ PHÍA HUẾ

Năm Thứ 9 — Số 2.449 — Thứ Tư 3-5-1972 (Ngày 20 Tháng 3 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, cộng thêm cước phí

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cổ Thư Kỹ Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

12 TRANG 25 Đ.

Tướng Giai cùng cố vấn Mỹ đi trực thăng về Huế

THỊ XÃ HUẾ GIỚI NGHIÊM 24/24

2 cầu nối với Đà-Nẵng bị phá sập

- Tuyến phòng thủ mới của VNCH lập lại ở Mỹ Chánh
- Nhiều cố vấn Mỹ cũng lội bộ với binh sĩ VN
- 2 tướng Tư lệnh vùng I và vùng II có thể được thay thế

SAIGON, 2-5.— Các đơn vị trấn thủ tỉnh lỵ Quảng Trị đã được lệnh di tản từ chiều hôm qua; một số cố vấn Mỹ và viên chức VN trong số có tướng Vũ văn Giai đã được 5 trực thăng cấp cứu Mỹ hốt đi các đơn vị TQLC, BDQ, Thiết kỵ và sư đoàn 3BB đã phá mở đường máu tiến về miền Nam và sau một đêm, giao tranh ác liệt với hai trung đoàn CSBV trên quốc lộ 1. Ở giờ sáng hôm nay, đã tiến về được vùng Mỹ Chánh do TQLC trấn ngự tại Nam thị và Quảng Trị 20cs. Đêm hôm qua, thị xã Quảng Trị đã bị B52 đội bom.

Như vậy là sau 33 ngày cố thủ, đoạn đường CSBV ngày càng siết chặt, thì tại Quảng Trị mỗi ngày bị phục kích cả ngàn trái đạn, mà tiếp tế chỉ được thực hiện bằng thả dù, quân trấn thủ Quảng Trị đã được lệnh rút lui, bỏ lại sau lưng tỉnh lỵ đầu tiên của Nam VN kể từ khi CSBV mở cuộc đại tấn công 1972.

Bản báo phải viện Nguyễn Tử trực thăng từ Mỹ Chánh gọi về cho biết Nguyễn Tử có trong tay 1 bản văn quan Rusée đầu 1 trang gọi là bức tâm thư của Tướng Vũ Văn Giai, Tướng cố vấn đã đi đầu.

Tâm thư này cho biết chính tướng Giai đã quyết định bỏ thị trấn và Quảng Trị để lập phòng tuyến mới về phía Nam và ông sẽ «chịu hoàn toàn trách nhiệm trước lịch sử, pháp luật» về cuộc lui binh này, do chính cá nhân

7 XEM TIẾP TRANG 11

Bảo CS sẽ tàn sát đẫm máu ở Nam VN, CS sẽ gây chiến khắp thế giới nếu CSBV chiến thắng

Nixon: Để cho CSBV tự lựa chọn quyết định

HOẶC NGƯNG TẤN CÔNG HOẶC PHẢI CHỊU ĐẠI HỌA

- Không phá đê điều nhưng BV sẽ bị oanh kích quy mô — VNCH có thể chống cự được CSBV
- CSBV nói không sợ lời Nixon đe dọa vì vĩ tuyến 17 đâu phải ranh giới quốc tế mà tôn trọng

HOA THỊNH ĐỐN, 1-5 (AP).— Tổng Thống Hoaky Richard Nixon tối qua tuyên bố không ngăn cản hải lực Mỹ tiếp tục tàn phá mọi mục tiêu quân sự trên toàn bộ lãnh thổ Bắc-Việt nếu CSBV tiếp tục tấn công gia tăng tấn công tại Nam VN, khẳng định CSBV sẽ gặp ngay lớn nếu nhà cầm quyền Hanoi không chịu bãi bỏ cuộc xâm lăng NVN và nhấn mạnh điều này hoàn toàn tùy CSBV chọn lựa.

Ông Nixon đã đưa ra nhiều định ngữ trên vô VN tại một bữa cơm tối thân mật ở nông trại của John Connally Bộ trưởng Ngân khố tọa lạc gần San Antonio thuộc tiểu bang Texas. Khi trả lời các câu hỏi của các khách ăn, Nixon cho biết là Mỹ không thể để cho cuộc xâm lăng miền Nam VN của CSBV thành công, bởi vì «ai là lối này lại sẽ có thể được áp dụng tại nơi khác trên thế giới». Ông tuyên bố cứu cánh không chỉ là hòa bình ở Đông Dương, Âu Châu và không phải chỉ cho hiện tại mà còn cho tương lai lâu dài nữa. Xét tới cùng, điều thực sự được đưa ra thử thách cảnh HK là vòng Lê Đức Thọ trở lại Ba lê với những đề nghị mới và Hoa Kỳ vẫn lính động về đề nghị hòa bình 8 điểm của Nixon.

Hoaky cũng bày vọng có những cuộc thương thuyết có hiệu quả và nghiêm chỉnh tại bất luận điểm đàn nào có thể nhìn thấy được và những cuộc thương thuyết này được khởi sự mau chóng. Bray nhấn mạnh giờ đây mọi sự tùy thuộc CSBV thực hiện bước tiến kế tiếp để đến các cuộc mặt đàm.

Bray không chịu bình luận khi được hỏi lời liệu cuộc tấn công tiếp diễn của Hà Nội sẽ có thể phá hoại

0 XEM TIẾP TRANG 11

viên mang ở danh là để xây ra vụ tàn sát này.

Nixon cho biết HK đã đi xa hơn nửa đường để cố gắng thanh đạt sự giải phóng qua thương thuyết với VN và về mặt quân sự, thì lần tăng tiếng «cảng ta đã thông tin tự thế như chưa một cường quốc nào đã có thể giới từng làm».

Nixon đề cập cuộc xâm lăng của CSBV sẽ tiếp diễn và đang [illegible] tuần lễ tới đây. Hoaky ấn định [illegible] liệu sẽ có một số trật thua và một số trận được.

Theo Nixon, CSBV đã thất bại chưa chắt trong các nỗ lực qui tụ được nhiều nhân dân miền Nam VN ủng hộ các cuộc tấn công của họ tại miền Nam.

Và ông cho biết là theo quan điểm của các chuyên viên tại chỗ thì VNCH có thể chống cự được địch quân miền là Hoa Kỳ tiếp tục cường quyết viện trợ hàng không và hải lực.

Tăng thống tuyên bố Hoaky mong được tránh những thương vong hết sức lớn lao nếu Hoaky oanh tạc các

4 XEM TIẾP TRANG 12

Phát ngôn viên bộ Ngoại giao Mỹ tuyên bố

Mỹ chán nản và phẫn nộ trước thái độ xảo trá của CSBV

- *Chiến sự tại Việt Nam bước vào giai đoạn bất trắc*

▽ *Phái đoàn VNCH bình luận lời Lê Đức Thọ*

HOA THỊNH ĐỐN, 1-5 (AP). — Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Mỹ Charles Bray hôm nay tuyên bố Hoa kỳ rất phẫn nộ trước hành vi xảo quyệt của nhà cầm quyền Hanoi là không ngồi lại giải pháp hòa bình tại hòa đàm Ba lê trong khi gia cường cuộc tấn công quân sự ở NVN. Bray nói rõ rằng Mỹ (Mỹ) tiếp đàm sẽ không có gì mới mẻ trong lời Lê Đức Thọ tuyên bố vào lúc trở lại Ba lê. Mỹ cũng không khỏi cảm thấy chán nản vì lập trường ngoan cố của CSBV và hành động xảo trá của họ là nhằng lời hòa bình tay đầm mạnh thêm. Cũng vì vậy, Bray nhấn mạnh, lúc này «không tỏ không ở tư thế có thể tiên liệu được thái độ mà các sự việc liên quan đến [illegible]».

Theo Bray, [illegible] trình độ VN gửi về cho thấy tình hình hiện nay «nghiêm trọng và bất nhẫn», cuộc tấn công của quân CSBV đã tạo ra ít nhất 50 ngàn dân tị nạn ở Nam Việt Nam và, nói chung,

VNCH hoặc cộng chức chánh quyền, rằng đến tuổi quân địch phải trở về nước để thi hành nghĩa vụ quân sự.

Sau đó, các biện pháp chế tài đã bị bãy bỏ và gần đây, nước độ các «trẻ em», từ 14 đến 16 xuất ngoại theo gia đình đã gia tăng quá nhiều.

Tất nhiên, muốn xuất ngoại theo gia đình, chứ có những con em của các đông to bà lớn và những gia đình có thế lực tiền tài.

Tuổng cũng nên biết, theo luật động viên, thanh niên đến 17 tuổi mới lấy lược giải cả nhân và 18tuổi thì thi hành bổn phận quân dịch.

Ngoài ra, công trong phiên họp nay, Hội đồng Nội các đã bàn đến việc đòi KPC hoàn trả số tiền lối 200 triệu bạc về chi phí mà VN CH đã hoàn lượn cho binh sĩ KPC 7 khóa trước đây. Sở dĩ có tính toạng chậm trễ vì tỉ số xuất giữa Hiệt và đồng VN chỉ có thể tính trên cân bằng Mỹ kim và nay VNCH quyết định số nợ phải đó phải trả bằng tỉ số hàng 275.

Bộ Thông Tin xin thông cám

SAIGON 2-5.— Trong cuộc tiếp xúc với báo chí sáng nay tại Bộ Thông Tin, ông Phụ tá Tổng trưởng Thông Tin Trần quang Bình đã kêu gọi báo chí trong nước thông cảm sự khó khăn của nước nhà trong lúc này và tiếp tay với chính phủ trong vấn đề loan báo các tin tức, đặc biệt, là về tin tức quân sự. Ông Bình nhấn mạnh rằng có nhiều tin tức đúng nhưng vì quá bắt lợi khi loan tải nên đăng xin báo chí «thông cảm» bỏ đi cho.

Nhân dịp này trong và Hiệp, phát ngôn nhân quân lực VNCH, cho biết đối phương hàng ngày đã cho người gọi điện thoại tới các tòa báo để loan truyền những tin thất thiệt như quân ta vừa thất thủ nơi nầy, ông Trưởng ngồi vừa bị từ trận v.v, mục đích làm hoang mang dư luận. Do đó đòi kêu gọi báo chí nên thận trọng về những tin tức này và phải liên vơi giới hữu trách trước khi loan tải.

Dưới mắt Phái viên Nguyên Tú vào chiều 1-5

Quốc lộ số 1 bắc Mỹ Chánh hành lang đẫm máu đầy sững sờ

SAIGON, 2-5.— Cho đến chiều hôm qua, 1-5-72, bản báo đặc phái viên Nguyên Tú có mặt trên quốc lộ số 1 tại bắc Mỹ Chánh 8 cây số và nam thị xã Quảng Trị 12 cây số. Trong bản tin điện gởi về Saigon sáng nay, Nguyên Tú viết :

Quảng quốc lộ này là một hành lang máu và một hành lang đầy sững sờ. Hành lang máu vì có quá nhiều xác chết sình thối trên đường, trong bụi rậm, trên xe xác đồng bào, người lớn, trẻ em, bà già, ông lão lẫn lộn với xác quân ta và xác địch.

Hành lang đầy sững sờ vì có quá nhiều cơ giới của ta trên quốc lộ : Dip, cam nhông, Thiết giáp, nhiều cái cán nguyên, những chiếc khác bị trúng đại pháo của địch cháy đen thui. Một xe Dip Hồng Thập Tự trong có vô-ven 1 xác người đã chương lớn, đen sì. Có 3 cam nhông nhà binh chở đầy đồng bào lánh nạn bị trúng pháo của địch đã biến thành 3 mô tập thể lý thiên. Tới chiều 1-5-72, trên người lánh nạn cuối cùng là 2 bà lão ngoài 70 tuổi, mỗi người cáp một mảnh chiếu rách, 2 hàm răng không còn 1 chiếc, mặt hết thần xác, thất thiểu lếp cập lếp bước trên QL 1 về hướng Nam. Hai bà lão hồn của cuộc đời cùng nhau sánh vai với hoàng hôn của ngày, cùng ngày vượt hoàng hôn của Quảng Trị.

Lăng mạc, tồn sớm 2 bên Quốc lộ không còn bóng người ở. Cảnh vườn không nhà trống giữa cỏ dại, đồng lúa chín vàng mênh mang bao quanh cỏ đơn.

CSBV pháo kích lại rai Kontum, bị đầy khỏi Lima

Đồng bào tỵ nạn dành dựt nhau để lên máy bay thoát khỏi Kontum

▽ *Tam Quan được di tản, Đệ Đức bị pháo kích*

SAIGON, 2-5.— Lực Lượng Nghĩa Quân VNCH hôm qua đã di tản chiến thuật khỏi quận lỵ Tam Quan, Đệ ngôn viên quân sự VNCH, Trung Tá Lê Trung Hiền đã xác nhận tin trên trong cuộc họp báo chiều qua. Lý do quận phía Bắc Bình Định chỉ còn lại một hòa cứ duy nhất, hòa cứ « Leighton » chịu dụng áp lực địch.

Như vậy hiện nay Cộng quân không chế trọn ba quận lỵ Hoài An, Bồng Sơn và Tam Quan.

Tất cả các cố vấn Hoa Kỳ đã được trực thăng bốc đi khỏi Tam Quan hôm cuối nhật. 4 cố vấn HK tại hòa cứ English, bộ Tư Lệnh trung đoàn 40BB VNCH được tăng hàng trực thăng trưa nay, đưa đi Qui Nhơn.

Chiều nay Chủ Nhật, Cộng pháo kích 4 hòa tiền 122 ly vào Bộ Chỉ Huy 1 Trung Đoàn BB tại Đệ Đức gây tổn thất nhẹ. Từ 6g đến 19 hôm thứ Hai, Cộng pháo kích 400 đạn dọi vào căn cứ Đệ Đức (ốc Bắc quận lỵ Bồng Sơn) gây cho lực lượng đồn trú thiệt hại trung bình.

Lực lượng Đại Hàn Hậu vận giữ vững đèo An Khê, vị trí chiến lược trên quốc lộ 19 giữa Qui Nhơn và Pleiku, con đường tiếp tế then chốt cho vùng Cao Nguyên.

Các tin tức chiến trường cho biết

tăng qua CSBV đã pháo kích và tấn công bằng bộ binh vào hòa cứ Lima 8 cây số Bắc Kontum.

Thông tin viên Mat Fenjola hãng UPI, thuật rằng một số Cộ đã tiến sát tới vòng rào phòng thủ nhưng phi cơ chiến thuật được cầu viện bỏ bom khiến Cộng quân phải rút lui về hướng Bắc. Ít nhất có 75 Cộng quân bị các chiến cơ hỗ sát. Phía VNCH có 8 tử trận và 10 bị thương.

Lima 1A vị trí phòng thủ cuối cùng ở cửa ngõ phía Bắc Kontum, 1 tiểu đồn khác tên «November» 5cíBđcKontum cũng bị pháo kích hôm nay. BBQ và Thiết Kỵ đã được điều động tới nghênh chiến nhưng chưa có tin tức gì.

Bản tin chiến sự của TCCTCT loan báo lúc 12g15 trưa qua, Cộ pháo kích 4 đạn hòa tiền 122 ly vào phi trường Kontum, nhưng không gây tổn thất nào cả. To 14g15 đến 16g15 hôm qua, Cộng quân pháo kích 8 đạn không rõ loại vào tỉnh lỵ và phi trường Kontum khiến 1 thường dân thiệt mạng và 7 người khác bị thương.

Hàng trăm dân tị nạn chiến tranh bị các xe xác của Mỹ và các binh sĩ bận lên trôi dọa cho họ phần tàu, mỗi khi có một vận tải

15 XEM TIẾP TRANG 12

Trong lúc đất nước chìm trong cơn dầu sôi lửa bỏng

Vì quá nhiều con ông lớn xuất ngoại HĐ Nội Các lại ra biện pháp đối phó!

- Bộ Thông Tin gặp báo chí để lại « xin thông cảm ».

SAIGON, 2-5.— Các biện pháp chế tài đối với 151 cả «trẻ em» xuất ngoại của năm 1968 đã được Chính phủ quyết định áp dụng trở lại sau phiên họp thường lệ của Hội Đồng Nội các sáng nay dưới sự chủ tọa của Thủ tướng Trần Thiện Khiêm.

Các thể lệ xuất ngoại với tính cách theo gia đình vì lý do gì hay du học năm 1968 đã được phái cơ sự bảo lãnh của Sỹ quan quân đội

Tuổng cũng nên biết, theo luật động viên, thanh niên đến 17 tuổi mới lấy lược giải cả nhân và 18tuổi thì thi hành bổn phận quân dịch.

Ngoài ra, công trong phiên họp nay, Hội đồng Nội các đã bàn đến việc đòi KPC hoàn trả số tiền lối 200 triệu bạc về chi phí mà VN CH đã hoàn lượn cho binh sĩ KPC 7 khóa trước đây. Sở dĩ có tính toạng chậm trễ vì tỉ suất giữa đồng Hiệt và đồng VN chỉ có thể tính trên cân bằng Mỹ kim và nay VNCH quyết định số nợ phải đó phải trả bằng tỉ số hàng 275.

Bộ Thông Tin xin thông cám

SAIGON 2-5.— Trong cuộc tiếp xúc với báo chí sáng nay tại Bộ Thông Tin, ông Phụ tá Tổng trưởng Thông Tin Trần quang Bình đã kêu gọi báo chí trong nước thông cảm sự khó khăn của nước nhà trong lúc này và tiếp tay với chính phủ trong vấn đề loan báo các tin tức, đặc biệt, là về tin tức quân sự. Ông Bình nhấn mạnh rằng có nhiều tin tức đúng nhưng vì quá bắt lợi khi loan tải nên đăng xin báo chí «thông cám» bỏ đi cho.

Nhân dịp này trong và Hiệp, phát ngôn nhân quân lực VNCH, cho biết đối phương hàng ngày đã cho người gọi điện thoại tới các tòa báo để loan truyền những tin thất thiệt như quân ta vừa thất thủ nơi nầy, ông Trưởng ngồi vừa bị từ trận v.v, mục đích làm hoang mang dư luận. Do đó đòi kêu gọi báo chí nên thận trọng về những tin tức này và phải liên vơi giới hữu trách trước khi loan tải.

KHÔNG LỰC V.N PHỐI HỢP VỚI PHI CƠ PAA MỸ

Thả dù 320 tạ gạo xuống An Lộc

NHƯNG KHÔNG RÕ TA ĐÃ NHẬN ĐƯỢC CHƯA

- Các tỉnh bị ngờ chiến cuộc sắp lan đến đã được lo trước mọi biện pháp y tế.

TRẦN TUYỀN

SAIGON 2-5.— Ngày sách 600 triệu dự trù cứu trợ cho 200 ngàn đồng bào nạn nhân chiến cuộc do Bộ Xã Hội đảm nhận chưa hết, nhưng số ngân chiến đã vượt hơn số lượng ngân nhân dự trù. Lo ngại tình hình sẽ tạo thêm nhiều nạn nhân tị nạn nữa nên 1 vị bộ trưởng ngân khoản định cư đã đuyên di sang ngân khoản cứu trợ. Như vậy, ngân khoản cứu trợ riêng của Bộ Xã Hội bây giờ là 1ty 600 triệu bạc.

Ngoài ra, theo ông Đồng Ly Văn phòng Bộ Xã Hội thì, Bộ cũng nghĩ đến việc sẵn thêm ngân khoản nữa để đáp ứng đúng nhu cầu cứu trợ cho con số nạn nhân mỗi ngày một đông.

Trong ngày hôm qua, 320 tạ gạo đã được phi cơ hãng Không Hoa kỳ (PAA) và không lực VN thả dù xuống Bình Long, dây là đợt 1 tiếp tế đầu tiên cho chiến trường An Lộc và chưa được nơi đây xác nhận về số gạo nhận được của Trung ương.

Theo một nguồn tin thông thạo, thì số ngạo nhất tị nạn chiến cuộc gia tăng rất mau, mới sau 24 giờ qua mà người tị nạn tại Tỉnh Tây Ninh đã tăng từ 4 ngàn đến 7 ngàn. Nhiều đồng bào Miền Bắc tại các trại định cư Công Giáo thuộc tỉnh Tây Ninh cũng đã bồng bế nhau chạy về Sài Gòn tại các trại định cư này chỉ để lại các người mạnh khỏe để tham dự công tác bảo vệ ấp.

Tại phi trường Kontum, hàng ngày đồng bào đang chờ sẵn để được các loại phi cơ của Không lực Việt Nam đi chuyển về Ban Mê Thuột. Nhiều người chờ đợi lâu ngày đã phải tìm đường riêng đi đến nơi an toàn hơn.

Trong một bản tin mới nhất của Bộ Y tế phổ biến sáng nay, các giới chức cao cấp Bộ này đã cảm thấy hành sắt rất cần cấp cho y tế tại những tỉnh nghi ngờ là chiến trận có thể bùng nổ như Hậu Nghĩa, Phước Long, Kontum, Bình Tuy và Chương Thiện để chuẩn bị tăng cường phương tiện hầu ứng phó với thời cuộc.

Người ta, để đề phòng bất trắc, Bộ Y Tế cũng đã dự trù 615 ngàn liều thuốc ngừa đủ loại cho các nạn nhân chiến cuộc. Cho đến nay, tại vùng 1 chiến thuật, Bộ Y tế đã tiếp tế 152 tấn bằng và dược liệu.

Tin Điện

NAM VANG — Những kết quả đầu tiên của Thủ Hạ về cuộc trưng cầu ý dân cho thấy tỷ số người đi bầu lên tới 91 phần trăm và Lon Nol đã số 6 ông bộ bản cũ Hiến Pháp của TT Lon Nol. Kết quả 3 tỉnh ở phía Tây cho biết có 98 phần trăm số phiếu bầu ủng hộ bản văn dự thảo Hiến Pháp.

HOA THỊNH ĐỐN.— Bộ NG Mỹ bảo tin Hà Nội tức khắc gọi là «một chiến-thắng» nhận được nghị quyết của QH Đan mạch lên án Hoaky oanh tạc CSBV không lại không lên án cuộc xâm lăng của CSBV tại miền Nam VN.

NAM VANV : Hàng ngàn sinh viên biểu tình, phản đối vụ quân cảnh bắn chết ít nhất 2 sinh viên, làm bị thương 20 sinh viên khác hôm qua Nam, hôm nay tuyên bố «tuyệt đối bất tín nhiệm chính phủ hiện tại».

Các sinh viên học sinh này đã

14 XEM TIẾP TRANG 11

CSBV ĐÃ NƯỚNG TRỢN 3 VẠN QUÂN TRONG VÒNG 1 THÁNG

CSBV đưa 1 tiểu đoàn SAM đến Q.-Trị chêm mẫu hạm thứ 6 của Mỹ qua V.N.

- Hải và Không quân Mỹ sẽ tăng cường oanh pháo kích
- Giao tranh cách Bến Lức 6 cây số — Neak Luong di tản ?

HOA THỊNH ĐỐN, 1-5 (Reuter).— Phát ngôn nhân Ngũ giác đài Jerre Freidheim hôm nay tuyên bố là CSBV đã đưa thêm một tiểu đoàn phòng phi dân SAM qua vùng phía quân sự tỉnh Quảng Trị và hiện nay người ta đang cho rằng Hoaky sẽ tăng cường cuộc oanh tạc của Hải và Không quân Mỹ vào các mục tiêu của Cộng quân tại VN.

Ông Freidheim nói rằng việc phá hoại chiến cụ SAM nhằm vào của Cộng quân ở miền Nam VN đã làm hai đầu khá nặng chiến đấu của Cộ và ông cho là Cộ có thể đã thiệt hại tới 5-7 tiểu đoàn SAM qua vùng phía quân sự tỉnh Quảng Trị và hiện nay người ta đang cho rằng Hoaky sẽ tăng cường cuộc oanh tạc của Hải và Không quân Mỹ vào các mục tiêu của Cộng quân tại VN.

Ông Freidheim nói rằng việc phá hoại chiến cụ SAM nhằm vào của Cộng quân ở miền Nam VN đã làm hai đầu khá nặng chiến đấu của Cộ và ông cho là Cộ có thể đã thiệt hại tới 5-7 tiểu đoàn SAM qua vùng phía quân sự tỉnh Quảng Trị và hiện nay người ta đang cho rằng Hoaky sẽ tăng cường cuộc oanh tạc của Hải và Không quân Mỹ vào các mục tiêu của Cộng quân tại VN.

Tại Saigon, một phát ngôn nhân quân sự hai quân Hoaky hôm 1-5 loan báo hàng không mẫu hạm Midway hôm Chủ nhật đã tới ngoài khơi bờ miền nông ở số cao hơn không mẫu hạm của Mỹ thay chiến ở VN lên 5 chiếc ngoài chiếc thứ sáu Saratoga cũng đang trên đường sang VN.

Các hàng không mẫu hạm Hancock, Coral Sea, Kitty Hawk và Midway hoạt động tại vùng BV, cùng chiếc Constellation hoạt động ngoài khơi GK 4. Mỗi chiến hạm này chở từ 60 tới 75 phi cơ.

Hôm Chủ nhật, các mẫu hạm đó trang bị hai tiểu đoàn khiến Oklahoma City và Pensacola cùng với 12 chiếc khu trục hàm thuộc đội hàm đã đánh kích vào các vị trí của CS ở trong quân khu 1, 2 và 4.

Các khu trục hạm John M. Cain, Lloyd Thomas và Albert David hôm qua cũng bị phóc pháo kích và bắn hầu hết. Tuy nhiên không có tin nào bị trúng đạn.

Các phái đoàn B52 trong 24g qua chém cắt vào trên thư Hải đã thực hiện 10 phi vụ ở vùng Kontum, 1 phi vụ ở 24 cs ĐB Tây Ninh, 2 phi vụ ở 32 cs TB Phú Cường (Bình Dương) và 1 ở 11 cs TN Vị Thanh (Chương Thiện). Các phi vụ này đều nhằm vào các vùng tập trung quân CS.

Cũng trong thời gian 24g qua, các oanh tạc chiến đấu cơ HK đã thực hiện tất cả 557 phi xuất oanh kích chiến thuật trên khắp lãnh thổ VNCH.

Trong khi đó các phi cơ HQ tác các Hàng không mẫu hàm thuộc đệ thất hạm đội đã oanh kích các vị trí địch cách 4 Quân Khu trên lãnh thổ VNCH. Các phi cơ oanh kích vùng phía cận Quảng Trị, Kontum và An Lộc cho biết bắn và hủy 6 hầm trú ẩn, 2 đại bác 51,1 vị trí trong phòa ở duyên hải, 1 xe tiếp liệu của Cộ và gây 7 tiếng nổ phụ.

Một trường hợp Mỹ đã dính lại vùng tập tế tại khu bộ đội CSBV khoảng cuộc tấn công nay thì phía CSBV đã thiệt mất 30.000 người thuộc một lực lượng chính quy gồm khoảng 120.000 binh sĩ. Viên trưởng đó nói nay đã đến lúc CSBV phải quyết định xem cuộc tấn công này có vững đáng chi con số tổn thất mà họ phải chịu đựng hay không.

Tình hình cốt QK III và IV

SAIGON 2-5 : Tại mặt trận Bình Long, cộng quân vẫn duy trì bao vây tỉnh lỵ An Lộc, tiếp tục pháo kích vào đây (tus số lượng dân cư ở tỉnh lỵ này khiến khi đó hủy 6 hầm trú ẩn, 2 đại bác 51,1 vị trí trong phòa ở duyên hải, 1 xe tiếp liệu của Cộ và gây 7 tiếng nổ phụ.

Một trường hợp Mỹ đã dính lại vùng tập tế tại khu bộ đội CSBV khoảng cuộc tấn công nay thì phía

2 XEM TIẾP TRANG 11

Tổng Thống Mỹ lại cảnh cáo

T.T. Nixon lại vừa đưa ra lời cảnh cáo mạnh mẽ rằng « Cộng-Sản Bắc-Việt sẽ phải chịu những rủi ro lớn lao nếu họ cứ tiếp tục xâm lăng Miền Nam VN. »

Ông Nixon đã đưa ra lời cảnh cáo tại một dạ tiệc. Bào dạ tiệc đã tiếp nối cho cuộc du ngoạn bằng du thuyền. Và cuộc du ngoạn đã tiếp nối cho lời tuyên bố quan trọng : Mỹ rút thêm quân khỏi VN và Mỹ trở lại hội đàm Ba Lê.

Ông Nixon đã đưa ra lời cảnh cáo trên vào lúc Quảng Trị đang thủ hết ra. Cùng lúc ấy cuộc hòa đàm Ba-Lê đã qua được một phiên họp chẳng nhằm gì tới điều mà ông Nixon đã quyết định « Mỹ trở lại hòa đàm để buộc CSBV chấm dứt xâm lăng ».

Ông Nixon đã bày tỏ quyết tâm rằng « không thể để CS toàn thắng ở Miền Nam vì như thế là điều nhục cho nước Mỹ với danh hiệu siêu cường lãnh đạo thế giới Tự Do, là điều hại cho quyền lợi trên phạm vi toàn cầu của Mỹ ở Trung Đông, ở Âu Châu..., và chớt hết như thế sẽ đưa tới cảnh máu chảy thành sông ở Miền Nam ». Một thực khách nhận cái khí thế đó nếu lên ý kiến « oanh tạc để điều Bắc Việt ». Nhưng ông Nixon đã gạt đi vì như thế sẽ tàn hại đến thường dân. Ông Nixon nói rằng cho tới lúc nay Mỹ vẫn tự chế. Nhưng nếu CSBV không ngưng cuộc xâm lăng thì họ sẽ phải chịu rủi ro lớn lao.

Sự quyết tâm của ông Nixon chưa rõ sẽ được thể hiện đến thế nào ? Sự quyết tâm của ông Nixon liệu có dám bào cho Huế khỏi một trận Mậu Thân thứ hai của

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Câu chuyện bàn ngày

Hồ-sơ Nga-Mỹ

II

'Chính-sách Hoa Kỳ

NGUYỄN-VĂN.

Trong phần đầu Thông Điệp 9/2/72, TT Nixon nêu ra 8 nguyên tắc chỉ đạo chính sách đối ngoại :

— Vai trò lãnh đạo của HK trên chính trường quốc tế vẫn tối cần cho một thế giới đáp ứng quan niệm thịnh vượng của Mỹ.

— Thời kỳ phân tranh hai cực 2 khối sau Thế Chiến II đã chấm dứt, và thế hệ ngày nay có dịp duy-nhất để tạo một hòa bình mới và bền.

—Song kết quả mong đợi đòi hỏi sự góp phần vật chất và tinh thần của nhiều dân tộc.

— Tinh thần của Mỹ đối với cố quốc gia bạn không hề thay đổi, song các hình thức giao hảo phải biến cải theo tình hình thế giới. Muốn cho mối dây thân hữu được bền chặt, các bạn của Mỹ phải đảm nhận nhiều trách nhiệm hơn vì quyền lợi chung.

— Cứu hộn của HK cũng không bất định, và Mỹ phải sẵn lòng nhìn nhận thiết thực chủ nghĩa của những nước đối nghịch và giao dịch với họ.

— Như vậy thì Mỹ và các nước thù đều phải có thái độ tương nhượng và có thiện chí dung hoà các quyền lợi quốc gia trong phạm theo lối thương thuyết thay vì đương đầu.

— Ký kết các thoả hiệp cũng chưa đủ : vì thoả hiệp chỉ có ý nghĩa và thành chất lượng bền chặng nào đồng góp vào một hoà bình trường cửu mà mọi quốc gia cùng hưởng.

Khoa học và kỹ thuật đã mở rộng lãnh vực sinh hoạt quốc tế. Cộng đồng nhân loại đương trước một loạt vấn đề và cơ hội mà tầm mức vượt quá các cương giới và các ý thức hệ. Như vậy thì các giải pháp phải được tìm trên một căn bản hợp tác quốc tế nào rộng rãi nhất.

Nền HK mong hiệp lực cùng mọi quốc gia, dù bạn thay thù, để tiến đến hoà bình chung.

★

TT. Nixon nói ngay rằng Mỹ có hai đối thủ lớn nhất, là Trung Cộng và Nga Sô.

Đối với TC, ông sẽ tìm một đường lối bắt chuyện, và từ chỗ xa lạ ngại ngùi sẽ đi tới một cuộc đối thoại có lợi cho cả hai bên.

Nhưng đối với Nga Sô, thì chỉ cần xem bảng giao nên được đặt trên những nguyên tắc nào, nếu muốn điều giải các tranh chấp và đạt những thoả hiệp cụ thể.

Ông mong HK và NS cùng nỗ lực tìm kiếm một hoà bình bền bỉ.

Mục tiêu đó, rồi ra chỉ có thể đạt nếu HK và TC làm lành với nhau. Nhưng ngày bây giờ và về lâu dài, sự ổn định hiện tình thế giới buộc Mỹ và Nga phải giao thiệp với nhau một cách nghiêm chỉnh và hữu ích hơn.

Bởi thế, và muốn thương thuyết thay vì đương đầu, ông thấy bang giao Mỹ/Nga cần theo 4 chủ ý :

— Mỹ sẽ tiết đoán Nga theo hành động và những tiến bộ rõ rệt trong sự giải quyết các tranh chấp.

— Mỹ sẽ có thái độ nhân nhượng, và không đặt những điều kiện quyết ;

— Điều tối cần, là hai bên cùng phải tương hiểu rộng rãi và hạn chế các yêu sách. Nếu một bên cố giành thắng lợi, thì bên kia tất sẽ phản ứng để tái lập thế quân bình, như vậy sẽ chẳng đưa tới đâu.

— Phải cố tiến đến kết quả, trong sự dàn xếp các vấn đề Đá Lanh, hạn chế vũ khí chiến lược, Trung Đông, và Việt Nam.

xXx

Theo Nixon, chính sách đối ngoại mà Brejnev đưa ra nhân dịp Đại Hội Cộng đảng NS tháng 30/97, 1, có tính cách khích lệ và cho cảm tưởng là NS đã chấp nhận đường lối mà ông vừa vạch như trên trong bang giao Nga/Mỹ.

Ông gửi nhân nhiều tiền bộ đáng mừng trong năm 1971 :

Về vấn đề Bá Linh : Nga đã cùng Mỹ và Anh, Pháp, ký thoả ước qui định giao thông giữa hai khu Bá Linh và Đông Tây Đức (3/9).

Tại Hội nghị thì giảm vũ trang hợp tại Genève, Nga và Mỹ đã đồng ý cấm tạo và tăng trữ vũ khí vi trùng và chất độc, một hiệp ước quốc tế được chấp thuận tại Liên Hiệp Quốc (tháng 12/71).

Hội nghị Mỹ/Nga hạn chế vũ khí chiến lược đạt 2 kết quả: thi hành bản ký kết sơ liên lạc viễn thông giữa các cấp lãnh đạo ; trao đổi tin tức nhằm tránh những rủi ro có thể gây chiến tranh nguyên tử (tháng 9/71).

Một phái đoàn Mỹ đã tới Mạc Tư Khoa thảo luận về các biện pháp nhằm giảm thiểu nguy cơ va chạm trên biển giữa chiến hạm 2 nước (tháng 10/71).

Ngoài ra sự hợp tác Mỹ/Nga được chặt chẽ hơn trên nhiều địa hạt :

Bộ trưởng Thương Mãi Mỹ đã hội đàm nhiều lần với các cấp lãnh đạo Nga để bình thường hoá và khuếch trương mậu dịch giữa hai nước cách mạng.

Hai chính phủ thỏa thuận cho các công ty Mỹ tham gia dự án kỹ nghệ lớn của Nga trên sông Kama ; Mỹ có thể bán nhiều công cụ trang bị.

Các cơ quan Y tế bàn về sự thiết lập một Uỷ ban hỗn hợp nhằm hợp hàng năm, để cùng tìm cách chống các bịnh tim và ung thư.

Hai cơ quan Không Gian thỏa hiệp hợp tác nghiên cứu, và trù liệu cho phi thuyền Nga ráp nối với phi thuyền Mỹ.

Luật lệ hàng hải hai nước cùng được xét lại, để dành sự dễ dàng cho thương thuyền hai bên tại các hải cảng.

Tuy nhiên, tổng thống Mỹ còn mong muốn :

Một thoả hiệp dầu tiên được ký kết, về vấn đề hạn chế vũ khí chiến lược ;

Hai nước xét lại vấn đề Trung Đông và tìm lối thoát khỏi bế tắc hiện nay ;

Vấn đề an ninh Âu Châu dưới mọi trạng thái và các mục tiêu chung, vẫn được thảo luận để đi tới sự bình thường hoá quan hệ giữa Đông Âu và Tây Âu.

Chánh sách của mỗi nước trên mỗi vùng thế giới, cũng phải được xét, và ở mỗi nơi, sự ổn định tình thế được mỗi bên quan tâm cũng nào ?

Hợp tác kinh tế còn có thể mở rộng hơn trên nhiều khu vực, vì nếu có tiến, vẫn chưa được bao nhiêu.

Dù sao, những tiến bộ đã kể cho phép nhà lãnh đạo Mỹ tin rằng đã tới lúc có thể mở hội đàm thương đỉnh, với 3 mục tiêu chính yếu : kết thúc mỹ mãn những cuộc điều đình đang dưa tới thỏa ước ; đặt một khung cảnh chung cho những vấn đề còn phải đem ra tranh-luận ; do lường triển vọng mở rộng bang giao trong năm tới.

xXx

Nếu chỉ cần cứ vào ngôn ngữ, thì lời lẽ của Nixon rất ôn hòa ; của Brejnev cũng không đến nỗi gay gắt như thường lệ.

Hai bên cũng muốn tỏ rõ thiện chí hợp tác và xây dựng hoà bình.

Song Nixon xác định trước hết không từ bỏ vai trò quốc tế cao lớn của Mỹ. Điểm mới, là Mỹ không còn theo đường lối chống Cộng, và trong sự giao thiệp với ngoại bang, sẵn lòng chấp nhận hết các chế độ, và không kể gì đến ý thức hệ.

Ngược lại, Brejnev vẫn thề chống đế quốc, và vẫn trách mắc HK gây hấn. Để đối đáp, Nixon nhượng lời cho Rogers ngoại trưởng Mỹ, trong Phúc trình Quốc hội ngày 8/3/72, đã nói : bang giao Nga/Mỹ mỗi ngày đỡ căng thẳng hơn, song không tiến nổi như vậy tại Đông Nam Á ; tại đây, Nga chống chọi nhân nhượng và không hề giúp tái lập hoà bình tại Đông Dương, và thái độ của Nga tại Trung Đông ít nhất cũng mập mờ : như vậy, bang giao Mỹ/Nga sẽ thiếu hoà hảo, nếu Nga Sô không suy nghĩ lại mà kiềm chế mưu vọng lợi dụng các tình trạng sôi sục : Mỹ sẽ nói thẳng cho Nga rõ khi các lãnh đạo gặp nhau vào tháng 5.

Điểm nửa đăng chủ ý nhất, là khi nhấn mạnh đến hành động và kết quả, Nixon tỏ ý chỉ tin vào việc làm, không vào lời nói của Nga.

Vậy thì theo ông, Nga nói một đằng và làm một nẻo, nhưng trong những trường hợp nào ? (Còn tiếp)

NHÂN VIỆC HỘI ĐÀM BA LÊ TÁI NHÓM

TẠI SAO HOA KỲ TRỞ LẠI BÀN HỘI ĐÀM ?

NHẮC LẠI LÝ DO ĐÌNH HOÃN HỘI ĐÀM BA LÊ ● ĐIỀU KIỆN HOA KỲ ĐẶT RA ĐỂ HỘI ĐÀM TÁI NHÓM CHƯA ĐƯỢC THỎA MÃN ● CHUYẾN ĐI NGA CỦA ÔNG KISSINGER ● PHÁN CHIẾN HOA KỲ ● MỘT CÂU HỎI PHẢI CHĂNG « ĐÂY ĐÀM VẬY THÌ ĐÁNH ĐI ».

Bài của HÀ-MINH-LÝ (28-4-1972)

Hội đàm Balê đã nhóm họp sau hơn một tháng đình hoãn. Cuộc tấn công của CS vào miền Nam vẫn cũng đã kéo dài được một tháng rồi và xem chừng còn kéo dài hơn nữa. Hồi cuộc hội đàm còn ngưng hoạt, phía Hoakỳ vẫn nói là chỉ ngồi vào bàn hội nghị nếu phía bên kia cũng thương thuyết nghiêm chỉnh và sẽ không họp trước sự đe dọa tấn công bằng súng tức nếu CS còn tấn công thì hội đàm còn đình hoãn. Ở mọc nào này cách nay vài tuần, người viết cũng đã trình bày rằng trước sau gì hội đàm Balê sẽ nhóm họp trở lại dù ông những điều kiện Hoakỳ đặt ra để tái nhóm không được thỏa mãn hoàn toàn. Nay thì rõ rệt là Cộng cử đã, Mỹ cử đàm...

Trong thông điệp đọc vài giờ trước khi hội đàm tái nhóm, TT Nixon nói rằng HK trở lại Balê để tìm cách ngăn chặn cuộc xâm lăng của Cộng sản. Ông còn nói thêm việc làm trước tiên của hội đàm là bắt buộc bê thái phải chấm dứt cuộc xâm lăng và giao hoàn các tù binh HK.

Lời tuyên bố của ông Nixon có vẻ như trái ngược với những gì mà các giới chức Hoa Kỳ đã tuyên bố từ trước là Hoa Kỳ chỉ ngồi vào hòa đàm nếu Cộng Sản ngưng tấn công. Ngưng tấn công trong thời hạn tại đình chỉ việc xâm lăng. Vậy thì có đình chỉ xâm lăng mới ngồi vào bàn hội nghị. Người ta không khỏi thắc mắc thành khẩu khẩu hiệu sánh lời tuyên bố đã với lời ông Nixon rằng Hoa Kỳ ngồi vào bàn hội nghị để buộc Cộng sản chấm dứt xâm lăng. Việc chấm dứt xâm lăng đã từ một điều kiện hội đàm trở thành một vấn đề thương thuyết.

Chính vì vậy mà người ta khó hiểu thái độ của Hoa Kỳ. Trở lại bàn hội nghị khi mà những điều kiện đã đặt ra không được thỏa mãn thì đã là một sự nhượng bộ, một sự xuống thang điều kiện. Cách nay vài tuần, người ta cũng nói như vậy khi Xuân Thủy đầu tiên đặt điều kiện Hoa Kỳ phải ngưng oanh tạc miền Bắc CS mới họp trở lại hội đàm và Lê đức Thọ mới qua Balê để rồi sau lại nói rằng sẽ tiếp tục họp hội đàm và Lê đức Thọ sẽ cứ qua Balê dù miền Bắc vẫn còn bị oanh tạc.

Từ ý kiến Hoa Kỳ đã nhượng bộ hay xuống thang điều kiện, người ta lại đi tìm lý do.

Vì Kissinger đi Nga ?

Lý do mà nhiều người nghĩ đến nhất là việc ông Kissinger bí mật qua Mạc tư Khoa và việc nói dậy của phong trào phản chiến ở Hoa Kỳ.

Cả hai lý do đó đều có thể đúng. Có thể thôi.

Ai cũng cho rằng hội đàm Balê tái nhóm vì hậu quả chuyến đi MTK của ông Kissinger. Người ta nghĩ như vậy vì rằng sau khi bí mật đến MTK và trở về Hoakỳ ngày 24-4 thì 24 giờ sau chuyến đi bí mật đó được công bố đồng thời Hoakỳ cũng công bố luôn rằng Hội đàm Ba lê sẽ được triệu tập lại vào ngày 27-4. Chắc rằng có liên hệ với nhau nên người ta nói công 15 hai chuyện cùng một lúc. Công bố hai chuyện cùng 1 lúc chưa đủ, ông Kissinger còn xuất hiện trước nhà báo nói rằng ông đã thảo luận với Breznev trong thượng của ông nay tức thu phòng của Tổng bí thư Cộng sang Nga sô về các vấn đề liên quan giữa hai nước trong đó có vấn đề Việt Nam.

Thảo luận với Breznev nhấn vật quan trọng nhất ở Nga và thảo luận ở thu phòng tổng bí thư Cộng đảng tức nơi quan trọng nhất ở Nga thì chắc chắn là phải có gì cụ thể. Từ đó người ta bắt buộc phải nghĩ rằng giữa Hoa Kỳ và Nga Sô đã có sự thỏa thuận nào đó, ông Kissinger đã được một bảo đảm nào đó, và do đó mà Hoa Kỳ đã chấp nhận trở lại hòa đàm.

Người ta tin là như vậy dù không ai biết thỏa thuận Nga-Mỹ đó như thế nào và có bảo đảm của Nga Sô là gì.

Vậy thì nói rằng HK đã trở lại bàn hội đàm do một sự thỏa thuận nào đó với Nga trong chuyến đi bí mật của Ô.Kissinger, việc này chỉ là một giả thuyết. Giả thuyết đó có thể đúng và cũng có thể sai. Tương lai sẽ trả lời. Nhưng cho dến khi giả thuyết đó được xác nhận, người ta cũng có thể nghĩ rằng biết đâu lấy chẳng là một thủ đoạn của Hoa Kỳ và thủ đoạn đó lại chẳng có lợi cho Hoa Kỳ.

Việc thứ hai mà người ta nghĩ tới là áp lực của phe phản chiến ở Hoakỳ đã buộc ông Nixon quyết định cho ông Porter trở lại hội đàm. Đi tu nay cũng có thể đúng Ông Porter mà trở lại hội đàm Balê để mà phía CS có ngoan cố tuyên truyền thì dấy lại là một dịp để ông Nixon phản pháo lại các đòi thủ của ông trong cuộc tranh cử. Nhưng nếu đúng như vậy thì áp lực của phe phản chiến phải gay gắn lắm thì ông Nixon mới có thể bỏ qua các điều kiện tái nhóm hội đàm hay xuống thang các điều kiện đã được đặt ra.

Thực sự người ta chưa thấy áp lực của phe phản chiến đã mạnh đến độ đó, nhất là phản ứng của phe phản chiến ở HK không phải là điều lạ đối với ông Nixon. Năm 1969 khi ra tranh cử ở HK, ông Nixon đã chứng kiến chuyện đó thì chắc chắn từ lâu bộ tham mưu tranh cử của ông đã phải đề phòng rồi, đã phải lượng định phản ứng của những bồ câu ở HK để họ không thể có một lợi thế đáng kể nào chống lại ông.

Chung qui vẫn là khó hiểu cái quyết định của Hoa Kỳ trở lại bàn hội nghị. Người ta phải đi tìm những ý do khác hơn là chuyến bí mật đi Nga của ông Kissinger hay chuyện phản chiến Hoa Kỳ.

Đàm rồi. Đánh đi !

Đọc kỹ những lời tuyên bố của ông Nixon, nhìn lại diễn tiến cuộc tấn công của CS, nhớ lại chuyến đi của ông Haig cùng với việc trở lại BaLê của Thị Bình, người viết đã phải tự hỏi rằng phải chăng Hoa Kỳ trở lại hội đàm Ba Lê có một trong những tác dụng là để cho Cộng Sản đánh mạnh hơn nữa, tấn công lớn hơn nữa ?

Trước hết không thể, như người viết đã có lần ghi ở mục báo này, không gắn liền việc Thị Bình trở lại bàn hội nghị ở Ba lê sau sáu tháng vắng mặt với việc CS mở cuộc tấn công hiện tại. Thị Bình trở lại Balê ngày 25-3 và đến ngày 29-3 thì CS mở cuộc tấn công vào Quảng Trị. Cuộc tấn công của CS ai cũng biết đã phải sửa soạn từ cả một năm nay. Vậy thì khi Thị Bình trở lại Ba Lê ý thị đã phải biết rõ cuộc tấn công sắp xảy ra. Phía bên này còn tiên đoán được thì Thị Bình phải biết rõ rồi. Và nếu vậy phải đi đến kết luận là một trong những mục tiêu của cuộc tấn công là tạo thế mạnh cho Thị Bình ở Ba Lê để mà lớn tiếng đòi hỏi hay đưa ra đề ngoại này nọ.

Nhưng kể Thị Bình đến Ba Lê thì hội đàm ngưng hoạt. Trong khi đó thì cuộc tấn công đã sửa soạn xong rồi nghĩa là quân Việt Nam Cộng Hòa bắt được những chiến xa BV không có xăng chạy ngay từ lúc đầu của chiến dịch. Và thời gian qua rất mau. Trong vài tuần nữa, mùa mưa sẽ làm tê liệt đại bác và xe tăng do Nga chế tạo. Cho đến nay, Nixon có lý do để lạc quan thận trọng về sự tiến bộ của chiến dịch. Nhưng những người ở Hànội sẽ không chịu thua để đăng. Họ đã chiến được nhiều lăng ở cao nguyên và chiến xa BV được biết là ở cách Saigon 35 dặm.

Người Nga không xúc động đặc biệt về cuộc đội bom Hà nội và Hải phòng và không ai có vẻ tin vào chuyến đi Nga của Nixon sẽ đổ vỡ. Trái lại, Nixon biết rằng Nga muốn đạt được thỏa hiệp nhận sự trợ giúp kỹ thuật và đồ trang bị của Mỹ để đổi lấy một thỏa hiệp hoặc một sự thỏa thuận rằng Nga sẽ ngưng cung cấp khí cụ chiến tranh cho các mục đích hung hãn, tuy rằng sẽ thấy mà làm cho Breznev chịu ký một thỏa hiệp như thế. Dù thế là Nga đã phản kháng vì họ nói rằng 4 tàu buôn Nga bị ném bom tại Hải phòng nhưng mực không chay nhiều qua các vấn đề trao đổi. Tại Mỹ, có lẽ Nixon ít bị xúc động vì các mưu toan của Mc Govern và của các kẻ khác muốn coi cuộc bầu cử như một sự đối đầu của những người muốn đánh bom Hải phòng và những người cùng nhau muốn ta khỏi VN. Có lẽ Nixon chủ ý tới lập trường mềm dẻo của NS Humphrey đối với vấn đề oanh tạc hơn. Thật đáng chú ý khi thấy rằng sự xúc động của dân Mỹ đã ra khỏi chiến dịch chống chiến tranh một khi tân bình quân dịch Mỹ không còn bị giết nữa.

CHIẾN TRƯỜNG ĐƯỢC ĐỊNH ĐOẠT TRÊN BỘ

Bài của THE ECONOMIST 28-4-1972.

Cuộc đội bom Hải phòng cho thấy Nixon sẵn sàng đi xa trong giới hạn được dư luận dân chúng Mỹ cho phép. Giao cho cuộc đội bom ấy không quyết định được chiến cuộc tại miền Nam VN.

★

Nếu Nam VN giữ vững được trận tuyến chống Cộng sản trong năm nay thì dù không phải là nhờ Nixon cho các oanh tạc cơ không lồ đội bom Hà nội và Hải phòng ngày chúa nhật: Đó là nhờ QLVNCH đã đạt được tinh thần và sự khôn khéo để đương đầu với quân BV và QLVN được không lực Mỹ yểm trợ. Cuộc đội bom ở đây hoặc không có thể làm gián đoạn cuộc tiếp tế ở miền Bắc và do đó, trì hoãn được một cuộc tấn công trong tương lai. Cuộc đội bom ấy có thể làm hại hoặc không làm hại hi vọng tranh cử của Nixon và chuyến đi Nga tháng tới của ông ta. Cuộc đội bom ấy có thể hoặc không có thể kéo người Nga vào cuộc chiến trực tiếp hơn nữa. Nhưng cuộc đội bom ấy không có ảnh hưởng tới sự kết thúc chiến dịch này.

Cộng Sản đã đưt khoát : tin mới nhất cho biết một sư đoàn khác của BV đã vào Nam, nghĩa là đã có 12 sư đoàn chính qui BV ở phía Nam biên giới. BV bây giờ không còn chiến quân qui và việc phòng thủ BV được trao cho tự vệ và 2 sư đoàn mới được huấn luyện. BV sẽ không rút quân về chỉ về một số xe và ống dẫn dầu bị phá vỡ ở chung quanh thủ đô BV.

Vậy thì Nixon hi vọng đạt được gì khi cho nêm bom phía bắc vĩ tuyến 20 ? Dĩ nhiên, có một phần là vì muốn trả đũa điều mà nhiều bình luận gia nhìn nhận là một cuộc xâm lăng Nam VN của BV. Nixon chưng tỏ để ngỏ tất cả các đường lối hành động, cũng tỏ có 2 điều : lại dùng quân Mỹ để chiến đấu và dùng khí giới nguyên tử.

Bây giờ, chắc Hànội phải lo ngại về những hành động khác của Mỹ trên lãnh thổ BV. TT Johnson chưa bao giờ thành công ngăn chặn được việc chở đồ tiếp tế chiến tranh đến Hải phòng. Phải chăng bây giờ, Nixon muốn đi xa hơn : đặt thủy lôi, dùng thu chiến phòng tòa hay là đội bom thật kỹ hài càng ấy ? Đường lối thứ ba sẽ gây chết chóc nhiều vì bến tàu Hải phòng xen lẫn với khu dân cư và hàng hóa được bốc rỡ ở những con đường lầy lưu em dùa rồn. Và một trong 3 đường lối vừa kể đều có thể đưa tới sự chạm trán trực tiếp với Nga.

Người ta cũng phải trở lại câu hỏi là cuộc đội bom đạt được hiệu năng thế nào so với phí tổn. Chắc chắn nếu làm mạnh thì Nixon có thể tiêu hủy được nhiều đồ tiếp tế cho BV nhưng TT Johnson đã thấy được kinh nghiệm là Mỹ chỉ hết 1 tỷ 700 triệu Mỹ-kim cho các cuộc oanh tạc 1965-1966 trong khi sự thiệt hại của BV được ước lượng không 200 triệu Mỹ-kim. Dĩ nhiên đây là một sự so sánh giữa một nền kinh tế lớn nhất của thế giới và một nước nông nghiệp nhỏ tại Á Châu.

Nhưng Nga có thể thay thế các đồ tiếp tế bị phá hủy. Và không có gì chưng tỏ cuộc đội bom đã làm hại tinh thần của Cộng sản. Một vài quan sát viên số cho rằng việc đội bom ấy cũng có sự đoàn kết của BV. Yêu tố ấy cần được cân nhắc cẩn thận vào một lúc mà miền Bắc có dấu vết giống như sự mỏi mệt vì chiến tranh.

Nhưng dầu cho có ngăn ngừa hiệu năng của việc đội bom BV thì người ta cũng nên nhớ một nguyên tắc tổng quát. BV giữ quân chính qui và Nam VN trong một cuộc xâm lăng của những đơn vị mới. Khó có thể chối cãi cái quyền đánh trả của VNCH và đồng minh. Đội bom các khu vực gần Hànội có thể không trực tiếp tạo ảnh hưởng đến kết quả cuộc chiến nhưng nó cho thấy lăng Nixon cương quyết ủng hộ VNCH bằng tất cả các phương tiện được dư luận quần chúng Mỹ cho phép. Nếu hậu quả mà làm cho quân BV bại trận thì cuộc chiến tranh sẽ nhiệm tại Hànội sẽ tới mà không đạt giờ thấy. Có thể sẽ có cuộc tranh quyền giữa phe chủ trương xâm lăng (nhất là Trường Chinh và Võ nguyên Giáp) và những người chủ trương dừng tại nguyên cho đường lối chiến tranh trường kỳ như Lê Duẩn. Ngay bây giờ thì rất có thể những toán biệt kích VNCH được máy bay Mỹ yểm trợ sẽ đột kích vào BV vì miền Bắc tương đối đang sơ hở.

Chiều hướng chiến cuộc kể từ lúc BV khởi đầu cuộc tấn công đã không mang lại được nhiều lý do phần khởi cho chính BV. Họ vẫn còn kẹt vào trận chiến bế tắc ở mặt trận phía Bắc.

Ở phía Nam, chiến sự tiếp diễn tại An Lộc ở phía bắc Saigon 60 dặm. Tuần trước, CS chiếm được chừng một nửa thị trấn đó nhưng về sau, quân VNCH đã có thể tuyên bố lấy lại được phần đất ấy. Hồi đầu tuần này, 75 chiến xa mà BV đưng chung quanh An Lộc đã bị máy bay Mỹ gây thiệt hại nặng nhưng quân tiếp viện VNCH chưa tới được An Lộc theo quốc lộ 13 và thị trấn ấy còn bị đe dọa trực tiếp.

Cái thị trấn nhỏ ấy đã thành ra quan trọng từ khi cả hai bên đều coi đó là mục tiêu hàng đầu. TT Thiệu nói cho quân giới cho các mục đích hung hãn, tuy rằng sẽ thấy mà làm cho Breznev chịu ký một thỏa hiệp như thế. Dù thế là Nga đã phản kháng vì họ nói rằng 4 tàu buôn Nga bị ném bom tại Hải phòng nhưng mực không chay nhiều qua các vấn đề trao đổi. Tại Mỹ, có lẽ Nixon ít bị xúc động vì các mưu toan của Mc Govern và của các kẻ khác muốn coi cuộc bầu cử như một sự đối đầu của những người muốn đánh bom Hải phòng và những người cùng nhau muốn ta khỏi VN. Có lẽ Nixon chủ ý tới lập trường mềm dẻo của NS Humphrey đối với vấn đề oanh tạc hơn. Thật đáng chú ý khi thấy rằng sự xúc động của dân Mỹ đã ra khỏi chiến dịch chống chiến tranh một khi tân bình quân dịch Mỹ không còn bị giết nữa.

Chính Luận

Giám-đốc Chủ-Sự: LÊ TÀM-VIỆT — Quản-lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Để giải tỏa áp lực nạn nhân mãn ở Huế

HẢI VÀ KHÔNG VẬN DÂN TỴ NẠN vào Đà Nẵng và đi Phước Tuy

✱ *Mỹ khuyến thường dân Mỹ di tản khỏi Huế*

HUẾ 1-5 (AFP).— Cơ quan phát triển và bình định Cords của Hoa Kỳ cho hay từ mấy ngày qua có ít nhất 150 ngàn người ngụ tại vùng quoi tuyến đô xu về cố đô Huế.

Trong số trên có 85 ngàn người bị bước rời khỏi Quảng Trị khi công quân mở cuộc tấn công hồi đầu tháng 4 qua và trong 4 ngày qua thêm 50 ngàn người tỵ nạn mới di tản cực quốc lộ 1.

Các nhân viên người Mỹ cho hay là việc giải tỏa dân tỵ nạn ở Huế trở nên khẩn cấp đầu đã có 65 tại tạm cư được thiết lập nhưng đân tỵ nạn mới tới phải ngủ ở hè phố. Tổ hàm Chủ Nhiệm tổ chức Cords đã thực hiện chương trình di tản dân tỵ nạn từ Huế về Đà Nẵng bằng đường biển ở hải cảng Tân Mỹ, mỗi ngày có tới hai tàu ngoài đảm tải đó bởi LST đi Đà Nẵng sau khi các tàu này đã đưa được đi mặt trận phía Bắc.

Người ta, hàng ngày có khoảng 300 người tỵ nạn được mấy bay chuyển về Mỹ cho đến nay đã có một số người giàu thế đặp máy bay hàng Không VN đi Sài Gòn. Tổ chức cho mức di tản trên chỉ là một mình bổ biên sơ vì sợ đông dân không kể những vì cực trại bình bỏ cố thể làm nơi tạm trú cho họ.

Hiện nay số tiền do các tổ chức tư nhân như Phái Giáo, Công giáo, Hồng Thập Tự quyên giúp đến tỵ nạn được khoảng 60 tới 70 triệu đồng VN. Các người Mỹ tới ngồi nhiều vẫn sự giúp đỡ trong lãi hiệu hoạt của chính quyền tỉnh Thừa Thiên đối với số người tỵ nạn đông đảo những vì phía Chính quyền VNCH vẫn lo ngại đến vấn đề an ninh vì có thể bao lượng sau tình cách lẫn lộn giữa dân tỵ nạn đến người tỵ nạn và lính như đã có mặt số cán bộ Cộng

Chủ Tịch Giám Sát Viện can thiệp 2 lần vụ kỹ sư võ cốn

SAIGON, 1-5.— Vụ kỹ sư Võ Cốn tố cáo tham nhũng ở Điện Lực đã bị phép thủ đã được Chủ tịch Giám Sát Viện Ngô Xuân Tích can thiệp mà không song; tuy nhiên ông chủ tịch Giám Sát Viện chưa chịu thua và cần tiếp tục can thiệp.

Trước đây, ông Võ Cốn, chủ tịch Nghiệp đoàn chuyên viên điện lực, đã tố cáo tham nhũng đến 75 triệu và ông đã hứng dẫn một giám sát khám phá ra. Nhưng vì GSV trì chậm trong việc phát quyết, cho nên ông Võ Cốn bị bạn Giám Đốc đưa ra tòa vì tội phỉ báng, rồi lại đưa ra Hội Đồng Kỷ Luật của công ty Điện Lực vào ngày 10-4-72, Hội Đồng này đã quyết định giao hoàn ô. Võ Cốn về bộ Quốc Phòng.

Ngày 13-4, ông Chủ Tịch GSV đã viết văn thư cho ông Tổng trưởng Công Chánh, nhưng lên sự khiển cho ông trả thủ đối với các nhân viên đứng tố cáo tham nhũng, và yêu cầu Bộ Công Chánh «tích chí việc ấy đưng các biện pháp trên cho đến khi kết thúc cuộc điều tra tại Điện Lực VN».

Nhưng thay của ông Chủ tịch Giám Sát Viện không có kết hoả, và ông Võ Cốn đã nhờ người cần thận và sẵn sàng ra mặt trên. Tin từ Giám Sát Viện cho hay ông chủ tịchGiámsátviện cần can thiệp với bộ Quốc Phòng để giữ ông Võ Cốn trong tình trạng tức trực tại Saigon, vì vụ điều tra tham nhũng ở Điện lực chưa xong.

Đơn vị Dù đành rút, nếu không CÔNG QUÂN XÔ DÀN VÀO BÀI MÌN

- Vợ chồng về SàiGòn, ly xe La Dalat, nên 8 con bị kẹt ở An-Lộc
- Trực thăng chở diện ảnh viên Quân Đội bị nổ vì trúng B40

SAIGON, 2-5 — *Lực lượng công quân An-Lộc trong vòng sau đây đã báo quanh thì và An Lộc, vội mở hầu lực lòng mạnh, đã và đang tiếp tục chặn đường cản chân các trực thăng đã ngăn vào An-Lộc tối nhiều ngày qua, dù bên trong thì vẫn tình khá khả quan. Địch rút ra quân để mở các cuộc phản kích để đối vào đây.*

Lương thực, đạn được thuốc men chỉ được thả xuống bằng dù. Tiếp đoàn 3/8 và Dù Đợt 5 Tỉnh Sài năm chở đãi người ở phi trường Lai Khê, để cho cơ hội nhảy vào An Lộc, tiếp tay với lực lượng bên trong đánh thủ, ra. Tuy nhiên, ngày nào cũng vậy, các trận trực thăng đi vào lại vẫn không đặ đáp được. Ngày nào cũng có một hoặc hai trực thăng bị rớt vì đạn phòng không địch. Các phóng viên chiến trường quân đội và Đã Phát thanh Quốc gia chầu chực từ nhiều ngày qua cũng không thể nào nhảy vào An Lộc.

Đặc biệt, sáng 1/5, lệnh của Phái Đoàn Trung Ương Liên Hiệp Quốc mới giả, các phái viên quân đội phải thu được hình ảnh An Lộc để gửi đi Bắc Triều phòng viên nữ được ưu tiên lên trực thăng với ĐạiĐội 5 Tỉnh Sài lúc 10g20 để vào gặp Tướng Cao Văn Viên và Tướng Đỗ Cao Trí, Tướng Lê văn Hưng. Một mặt vì hỏa lực địch, một mặt vì phi cơ quân đánh kích bài đặp, nên đoàn trực thăng 8 chiếc phải trở lại Lai Khê.

Hồi 11g30, hộ lại cất cánh những hỏa lực địch lên sáy lại suốt bom. Công quân ngồi trên ngọn cây cao su bắn lên trong lúc phi cơ bay thấp, hoặc vòng để tránh đạn. Hỏa tiễn B tục thăng dữ trung đạn địch.

Phái viên Dương Phục của Đài Phát thanh Quốc gia đã bị nhiều tối vào máy ghi âm: «Đây là chuyến bay cuối cùng của đời Dương Phục. Đã phi cơ của chúng tôi trúng hàng loạt đạn và chưa đi thật mạnh, tướng như sắp rơi. May thay phi cơ lại hồi lên được. Phi công trưởng đã cố vượt qua khỏi vùng đạn đó và không đáp nổi. Chính ở lần quay về này, một chiếc trực thăng đã trúng đạn và đã bốc cháy, phát nổ và rơi xuống cùng cao su.

Ngoài phi hành đoàn 8 chiếc ở ĐS9 Tỉnh Sài, còn có Chuẩn Úy Nguyễn Đình Bình, đặc ảnh viên quân đội. Dương như phi cơ bay quá thấp nên trúng đạn B.40 của địch và bốc cháy.

Về tới phi trường Lai Khê, mọi người đều ngạc nhiên trước sự vắng đi của bạn đồng hành. Những phỉ công Vũ Đặt tới đó đã bỏ mình, mất tích bởi bom bắn nhau lắc đầu rồi phóng tàm mất vào rừng cao suối đầu. Đạn phóng viên bắn nhau lại thái tới vẻ Bộ Chỉ Huy Tiền Phương của quân đoàn III, thở vẫn than đã «Thương đồng Tỉnh Bình». Kỹ kéo xin xô mai mơ được cho lên trực thăng, trước khi đi. Chuẩn úy Đình đã nói với Đại Đội Trưởng, và là mình xin đi vào chỗ chết, nhưng cũng khó quá! Lại nói gì đã thành sự thật các phái viên thăm dự mặt trận đã đồng ý, nếu không đúng bom xăng đặc đốt chắc các trang cao sự đáp được quanh An Lộc, thì nhà mà đã quên xuống An Lộc sáng trực thăng.

Nỗ lực chính hiện nay là lấy lượng nhảy dù : Một số đã thoát thốc tớ An Lộc ra, và một cánh từ Chơn Thành đánh lên. Nếu 2 cánh quân nầy bắt tay nhau được thì đường tiếp tế vào An Lộc sẽ được khai thông. Trong mấy ngày qua, mỗi đêm quân đội Đặc Biệt Dù, lực lượng Tỉ đều bị địch đánh đội trở lại. Do đó, kể từ hôm 1/5, mỗi lần đổ quân xuống một vị trí khác nhau, cách xa nơi đã bị địch đánh phá. Quân địch vẫn cố gắng chặn đường Chơn Thành, An Lộc, quân số đều cao gấp 2 hoặc gấp 3 trên lên.

Khăn gói theo chồng

Do cảnh hoang tới của trận chiến phơi bày trước mắt, dù phải đối địch vẫn liên tục nhà đạn vào các cứ, các bà vợ tình nhân vẫn đeo sát lếch thích thú, chăng. Linh của Sư đoàn 5 BB ngồi chờ trực thăng bắc đi, cũng có các bà bên cạnh.

Linh Dù từ Saigon lên cũng có

XEM TIẾP Đ TRANG 10

Thêm 14 gia đình THOÁT KHỎI BÌNH LONG

PHƯỚC LONG (VTX) 1-5.— 14 gia đình gồm 70 người vừa dân dân, đàn bà và trẻ em bị kẹt trong vùng Lộc Ninh (Bình Long) hơn 2 tuần lễ nay được tự hiểm sốt của hành quân đang tiếp diễn.

Theo tin UPI có tin tiết lộ là trường dại học Huế đã bị đóng cửa vì số đông sinh viên và giáo sư đang tham gia các công tác cứu trợ dân tỵ nạn.

Các giới hữu quyền Hoa Kỳ ở Huế khuyến mặt số thường dân Mỹ như nhân viên Chính phủ Mỹ, giúp sự và tư vấn hay kiều thị sẽ nay vì theo lời một viên chức Mỹ thì tình hình không ổn định như là một thăng trước đây và đây là một biện pháp để phòng. Tuy nhiên chưa có tin chính thức nào của giới hữu quyền Mỹ đưa ra. Một số thường dân Mỹ tới tới các cơ quân sự Mỹ ở Phú bài nơi có lỗ đoàn 196 Hoa Kỳ trên đồng.

NS Trần Thế Minh, Hội Thân Dược Biệt Pháp Viện đòi

Chặt ngay 10.000 đầu tham nhũng tịch thu tài sản yểm trợ tiền tuyến

▼ *Tương gia Đức tặng cả gia đình cho trẻ em chiến nạn VN*

● *6000 PB Gia Định sẵn sàng nhập SD bảo vệ Thủ Đô*

SAIGON, 2-5.— Nghị Sĩ Trần Thế Minh Hội Thân Dược Biệt Pháp Viện vừa công bố một tuyên cáo. Sau khi nhận định rằng CSSV đã tuân quân tăng, các chiến sĩ QLVNCF và toàn dân đang hy sinh vương máu đã bảo vệ đất nước thì tại hậu phương, giới tham nhũng lộng hành, tuyên cáo đòi 2 điểm sau :

1) Đăng mở cách khám xét chặt ngay 10.000 cái đầu của bọn công quyền tham nhũng, để và đang ngăn nhiều đục khoét công quỹ, làm tiền dân chúng.

2) Tịch thu tất cả tài sản không lồ của bọn chúng, đem phát mãi lấy tiền đưa ra ngoài mặt trận để lạo các chiến sĩ quốc gia đang sống phơi nơi lửa đạn tiêu diệt quân thù cùng cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc.

Tặng cả gia tài

— Sau khi được tin qua báo chí và các hệ thống truyền thanh truyền hình loan truyền về cuộc tấn công xâm lăng miền Nam Việt Nam của CSBV, đã sẽ giới tư nhân ở Tây Đức đã gửi thư cho Sở quân Việt Nam Cộng Hòa tại đây bày tỏ cảm tình với nhân dân và Chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Đặc biệt là một thương gia ở Aix La Chapelle là ông Jacob Janssen khi tự tiện đã làm đơ chúc để cả gia tài lại cho trẻ em Việt Nam, nạn nhân xâm lăng của CSBV.

Người ta từ chức lãng Hòa Bình ở Obersteinem đã đến thăm chính phủ VNCH gửi sang Đức một số 50 trẻ em ở Quảng Trị, nạn nhân chiến cuộc và đồng thời vẫn đến ngày gửi thêm tiền để thực hiện dự án các Trung tâm của Tổ chức ở Đà Lạt.

Ông Berghans, chủ tịch lãng Hòa bình, cho biết sẽ tới VNCH đến các thiếu nhi bị thương đi cư từ Quảng Trị, Đông Hà để đưa vào điều trị ở Đức.

— Tỉnh Hội PB Giadinh gồm 34 phái Chi Hội, có trên 6000 hội viên đã gửi lên Đại Tá Tôn Thất Gia Định nhờ chuyển đệ lên Tổng Thống Cộng Hòa, nhưng lên sự khiển cho trả thủ đối với các nhân viên đứng tố cáo tham nhũng, và yêu cầu Bộ Công Chánh «tích chí việc ấy đưng các biện pháp trên cho đến khi kết thúc cuộc điều tra tại Điện Lực VN».

Nhưng thay của ông Chủ tịch Giám Sát Viện không có kết hoả, và ông Võ Cốn đã nhờ người cần thận và sẵn sàng ra mặt trên. Tin từ Giám Sát Viện cho hay ông chủ tịchGiámsátviện cần can thiệp với bộ Quốc Phòng để giữ ông Võ Cốn trong tình trạng tức trực tại Saigon, vì vụ điều tra tham nhũng ở Điện lực chưa xong.

VNCH bước thành nguyên vào bởi vẫn cả đều sẵn sàng sung vào SĐ Bảo Vệ Thủ Đô nếu Sư đoàn nầy được thành lập.

— Trong khoản thời gian gần một tháng, từ 29-3 đến 24-4-72, Bộ Nội Hồi cho hay đã đánh một ngân khoản 192.500.000đ cho công tác cứu trợ nạn nhân chiến cuộc.

— Một phái đoàn viên trên thuộc Hội Ái Hữu Cựu học sinh Huế và nhóm Sinh viên Quảng Trị đang khẩn bạc tại Saigon, đã đến Huế sự lạo nạn nhân chiến cuộc trong mấy ngày qua. PB mang theo phần vật và tiền bạc trị giá 460.000đ do SV quyên góp được.

— Nhân ngày Quốc tế Hồng Thập Tự mồng 8.5.1972, Hội Hồng Thập Tự VNCH đự định tổ chức một Tuần Lễ Hiến Máu giúp nạn nhân chiến cuộc tại Trụ sở Hội, số 201 đường Hồng Thập Tự Saigon, từ ngày 5-5 đến ngày 9.5.72 mỗi ngày từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa.

Được sự La Thánh Trung, chủ tịch Hội Hồng Thập Tự VNCH lên tiếng kêu gọi giúp bão hàng bài hưởng ứng tuần lễ hiến máu đã Hội tổ chức nhằm giúp nhóng đồng bào bị thương do chiến cuộc tại các mặt trận.

Thượng Tọa Thích Giác Nhiên, Tổng Trị Sự Trưởng Giáo hội Tăng già Khất sĩ VN vừa lên tiếng kêu gọi các Thượng Tọa, Đại Đức, Tăng Ni và Phật tử trên toàn Phật Tử tích cực cổ động và đóng góp vào công cuộc cứu trợ nạn nhân chiến cuộc. Liên lạc tại số 98 Nguyễn trung Trực Gia Định. ĐT 40.420.

Ngày 2-5-1972 Ông Nguyễn Đăng Hải, Tổng Giám Đốc Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp đã hưởng dẫn một phái đoàn nhân viên cao cấp đến Tòa Đô Chính Sài Gòn Tiếp Huyết.

Đây là lần hiến máu đợt II, gồm trên 30 người tự nguyện và chương trình này còn đang tiếp tục. Đợt I đã có 28 người hiến.

Giản dị hóa tối đa các công tác mai táng tử sĩ ở Nghĩa trang QĐ

SAIGON, 2-5.— Bác tin đặc biệt của Tổng Cục Chiến tranh Chính Trị cho hay : Để xoa dịu phần nào nỗi đau thương của thân nhân tử sĩ, Tổng Cục Chính trị, các công tác mai táng tử sĩ tại Nghĩa trang Quân đội đang được đơn giản hóa tối đa. Nguồn tin từ Tổng Cục Tiếp Vận cho biết, tất cả nhân viên Chung Sự tại NghĩaTrang Quân Đội Biên Hòa làm việc ngày và đêm để cần và giúp đỡ thân nhân tử sĩ, các Ban XÁ Hội cùng như Chiến Tranh Chính Trị tại trực trung ương đã hướng dẫn thân nhân tử sĩ về nơi nhà xác, Chi trung vòng 3 phút thân nhân đã có mặt. Vào đây, tiếp nận thì hồi tìm kiếm tên trong số đường dẫn nhìn mặt tử sĩ Sau đó, tuy theo sự yêu cầu của thân nhân thì hài của tử sĩ sẽ được làm liệm ngay hoặc chờ ngày giờ tốt để chuyển quan tài về nguyên quán thân nhân.

Ngoài ra, mới đây Cục Xã Hội Tổng Cục CTCT đã tăng cường một tiểu đội nữ quân nhân Xã Hội để cùng với nhân viên Xã Hội để giúp đỡ thân nhân tử sĩ.

Huế bắt trọn ổ đặc công C.S. trong số cô 1 Tỉnh ủy

HUẾ 2-5.— Đại Tá Tôn Thất Khiêm Tỉnh Trưởng Thừa Thiên cho các kỹ giả địa phương biết là chánh quyền Thừa Thiên vừa bắt được trọn ổ đặc công quan trọng vào thăm dò hàng quân. Trong ổ đặc công có cô 1 Tỉnh Ủy thuộc Thừa Thiên, đặc trách tổ vận động chiến, nên bộ trưởng đang bắt bớ, tại Điểm nằm trên đường Đ. Thuận An, Đại Tá Tỉnh Trưởng đã từ chối tiết lộ những chi tiết khác có liên quan đến nội vụ vì lý do là cần giữ bí mật để tiến việc điều tra.

Sau khi bắt được ổ đặc công được phát hiện quan trọng, chánh quyền địa phương đã cho phép tòa một số đường, trong đó phòng của luôn và của Trương Thanh Trung (HT).

— Đặc Khu Đà Nẵng sáng 28/4 vừa qua đã bắt được một lực lượng Cảnh sát, Quân cảnh lợi lao rất khác các ngã tư trong thành phố để tìm bắt các đặc công Cộng sản mà trước đó đã nhận đã có mặt số sẵn thăm Đà Nẵng.

Các thành viên được kiểm soát gồm gạo và cả những quân nhân cũng bị xét hỏi cẩn thận. Binh sĩ Địa phương quân đặc khu cũng được tăng cường cho những toán kiểm soát này. (CTV)

BBC : Chiến lược hiện nay của Cộng Sản Bắc Việt

GÂY HOANG MANG TỐI ĐA CHO VNCH cả về quân sự lẫn về chính trị

▽ *CSBV chưa có thiện chí thương thuyết vào lúc nầy*

LUÂN ĐÔN 2-5 (BBC). — Cuộc tấn công của CSBV đánh vào miền Nam là đã vượt xa kinh nghiệm mà trong Giáp và các đồng chí của ông ta ở Hà Nội đã rút được trong cuộc chiến tranh giữa Pháp và chống Pháp và chống nội quốc Hoa kỳ dưới thời ông Johnson. Quả thế, cuộc tấn công vào miền sự hoang mang tối đa ở VNCH khiến không ai biết trước được rằng CS sẽ dùng áp lực quân sự ở chỗ nào trước chỗ nào sau, nhưng nó cũng nhằm làm tăng thêm sự hoang mang bất định là miền Nam cách giao các những sự hỗ nghi không biết là có thể trông chờ ở Hoa Kỳ ăng do cho đến mức nào.

TT Nixon đã tìm cách làm cho VNCH được yên tâm cũng Hoa Kỳ sẽ giữ trọn những lời đã cam kết khi ông Nixon lên tiếng ở Texas hồm chủ nhật vừa rồi. Ông Nixon đã vạch rõ rằng Hoa Kỳ sẽ dùng tất cả sức mạnh của mình trên không và dưới biển để đánh các mục tiêu quân sự ở miền Bắc không nào mà CS chưa chấm dứt cuộc tấn công. Ông Nixon đã gạt bỏ ý kiến cho rằng tác để điều vẫn đạp trước trong miền lưu vực sông Hồng Hà, bởi vì làm như vậy sẽ tạo nên những thông khó công cực cho Hà Nội trong ông Nixon cảnh cáo Hà Nội rằng miền Bắc sẽ giữ phải những người hiện phòng trong, nhưng Hà Nội vẫn

cuộc tấn vào miền Nam. Vì trong một lối mà cử toa coi là một trong những lối cam kết mạnh nhất của ông Nixon với quốc dân Mỹ, ông Nixon nói Hoa Kỳ sẽ không bao giờ để cho CS toàn thắng ở Việt Nam Cộng Hòa. Lời cam kết đó đã được đến việc tận sát nhiều người đã tố lòng tin cậy ở những sự cam kết của Hoa kỳ. Những lời nói này của ông Nixon sẽ được Saigon hoan nghênh hồi vì nhất định là phải có sự nghĩa mắc ở tăng nếu CSBV khiến khóc đang người trong cuộc hòa đàm. Lê thì đã đi sẽ có thể khiến cho Hoa Kỳ phải nhận một giải pháp chính trị trong đó không lợi ý đối đến những quyền lợi đặt bản của miền Nam.

Những lời Ngoại Trưởng Hoa Kỳ, ông Rogers nói sau đó Chủ Nhật trong một cuộc phỏng vấn trên đài truyền hình ngỏ ý cho rằng cuộc ý chiến hy vọng cuộc hòa Bà Le có lẽ sẽ tiến bộ thì chắc là bi Saigon hồ nghi. Ông Rogers nói đến điều ông Le Duc Tho trở lại Ba Le đến các cuộc gặp gỡ kín giữa Kissinger ở Mạc Tư Khoa và đến cuộc vòng thăm gần đây của một phái đoàn cao cấp Nga Xô sang Hà Nội mà ông Rogers coi đó là những sự việc đáng mừng.

Lẽ tự nhiên rất có thể là ông Kissinger khi ở Mạc Tư Khoa đã được người Nga nói trên an ổn ít nhiều đại khái như chính phủ Nga Xô hứa sẽ tìm cách thuyết phục Hà Nội để đến hòa trong chiến lược ở miền Nam, cũng có thể phải đoan

Giải Tức Cầu T.N. Á Châu DO THÁI HẠ ĐẠI HÀN LẠI ĐOẠT CHỨC VÔ ĐỊCH

VONG CẢNG 30-4 (UPI).— Đo Thái đã hạ Đại Hàn với tỷ số 1—0 Xe là đã đánh bại Đại Hàn với tỷ số Abdul Rahman» của giải vô địch tức cầu thiếu niên Á Châu kỳ thứ14.

Đây là lần thứ ba Đo Thái đã vô địch thứ 62 của hiệp nhì, thì Yoel Mawarti đã giao một đường bóng hay cho đồng bạn là hiệu vệ Yehezkel Sinai đã đánh thăng vào lưới của Đại Hàn.

Đây là lần thứ ba mà Do Thái vô địch được giải tức cầu thiếu niên Á Châu.

Do Thái đã đoạt được trang các năm qua của giải vô địch tức cầu thiếu niên Á Châu.

Do Thái đã đoạt được trang các năm 1964-1967 và kể đó trong năm 1971.

Các đội thủ Đại Hàn cho thấy là đã đến mạnh hơn Do Thái trong cuộc tấn công liên tiếp của các cầu thủ mau lẹ của Do Thái.

Xe là hậu vệ đội của quốc gia tại

Xem tiếp Q trang 10

Ký sự từ mặt trận

Giây phút sự thực

Mỹ Chánh 1-5-72

✱ NGUYỄN TÚ

Hết tuyến nay đến tuyến khác bị chọc thủng, bao vây và tan rã. Đại quân đông mình mặt hàng ngũ vẫn lo ngăn lan dần ở giữa trước lũ xuất cuốn tiến đi. Hàng vạn dân chúng nhão nhẩm, thất thần chạy cuộc tuôn ra khỏi nơi đang lành nan gây thêm khó khăn cho quân đi chuyển quân sĩ. Di chuyển quân sĩ. Di chuyển khó, cho không, cho là điều quân nào. Nếu ở các tiền đồng đến đồng lúc «điều quân» Kết quả của «một phát chánh tách, của cả một thế dây giờ đã vạng một cái tên rất lạn trong lịch sử Pháp : Dunkerque !

Chuyện xảy ra vào năm 1940, hồi Thế Chiến II, cách đây 32 năm. Lịch sử của Anh Quốc trong giai đoạn này cũng chẳng đẹp đẽ gì : Dunkerque, đối với Anh Quốc là hậu quả tất nhiên của Munich. Nói thế Munich là nói tới Thủ Tướng Anh Quốc Neville Chamberlain mà cây dù nhỏ chẳng đang tới ra chẳng che chở được ai và cái gì. Cái dù đã đã che lấp đôi mắt của ông. Nó là một thứ lá cái để ngăn rác đụng vào. Nhưng nó con đã điều.

Một giai đoạn đã chấm dứt.

Thực sự có tất cả Cập không khả quan. Thực sự có tất cả Cập nhưng nhà bình cũng có những ngôn từ đặc đáo để che đậy sự thực. Quân của Rommel tiến đến Alexandrie, quân Anh rút đến Ai-Hai Đại Tướng của Quân đoàn 8 Anh Quốc là Wawell và Auchinleck liên tiếp bị giải nhiệm.

Trị Thiên... chuyện cũ

HUẾ 29.4.72

Mấy mùa mưa bụi dường cũng đi nghỉ cuối tuần như ai vừa tiến đến nơi, trái lại phiên trực cho mặt trời hăng hắng nắng. Cũng vui cái nắng hiếm hoi chạp xuống vùng đất khô, chiến chinh vẫn tiếp tục nhưng thực tế chiến trường cấp bách đã hối thì thah trong trên của Lữ đoàn 147 đã bắt đầu lại cấp bách đã hối Trung tướng Lê Nguyên Khang. Tư Lệnh TQLC mà quyết định đã ra lệnh cho Lữ đoàn Cây cầu trên sông QuảngTrị, tối bốn nay, vẫn chưa bết số phận sẽ ra sao. Đoàn Quân Lý 1 Quảng Trị-tới Mỹ Chánh về phía Nam đã 17 cây số đã bị cắt lộ. Đoạn đường nầy đã trở thành hành lang máu cho dân đông đảo đang bão chạy mau và dịch phục kích và phục kích. Tuyến Mỹ Chánh của Lữ đoàn 369 Thủy Quân Lục Chiến vẫn vững. Bắc tiến thì Lữ đoàn 147 cố thể giang tay cho Lữ đoàn 147 ở AiTơ. Nam tiến thì cách 1 tuyến mới bên kia cầu Mỹ Chánh. Nhưng cho như Lữ đoàn 147, Lữ đoàn 369 cũng vẫn nằm ngoài tầm ảnh hưởng Tây Quốc lộ 1. Mặt Bắc và mặt Đông hiện đang trong tình trạng đợi chờ. Trong tình thế đó, ngày nay cũng đang bị chờ đợi tích quân, không thể thay đổi được.

Vậy phải biết tận hưởng nó.

Vì, vô hình chung, Lữ đoàn 369 TQLC, trong giây phút quyết định

XEM TIẾP B TRANG 10

HÀNG NGÀN BỨC HÌNH VỀ APOLLO 16 được trưng bày

HOUSTON 1-5 (UPI).— Các phi hành gia phi thuyền Apollo 16 bơm Chúa Nhật đã nói đến ngày lên đây, được sự sau cuộc khám nghiệm y khoa và sau trong tránh chi tiết phi vy thám hiểm người cầu của Nga.

Các viên chức tại trung tâm không gian Houston cho biết rằng hàng ngàn sự bắt đầu cuộc nghiên cứu 225 kỷ đã người sẵn. Hàng ngàn các bức hình chụp trong chuyến bay 11 ngày đã hành người cầu đã được trưng bày Chúa Nhật và sẽ được công bố vào thứ Hai.

Nỗ dự đội ở bờ sông Saigon 1 tầu nhỏ bị thiệu rụi

SAI GON.— Vào lúc 10g 4ngày 30-4 vừa qua, 1 tầu nhỏ của Nghĩa Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp bị thiệu hay 100đ/ô. Tiếng nổ lớn vang chuyển cả khu vực bến đậu của Hội Nautique Saigon.

Tầu nhỏ nay mang số 009 thuộc của DB Nguyễn tấn Đoàn (Chủ tịch TGDB Tân Ngũ Hiệp) là đã trên sông Saigon cùng bạn bè thích thiêm. Được sự Nguyên ngày: Trong đoàng gần đó chăng kiến tan mất cảnh nỗ tầu nầy.

Hôm qua DB Đoàn đã gửi thư đến Đại Tá Tư Lệnh CSQG xin hoàn điều tra tìm thủ phạm ném vào chạy nhà trên phương diện kinh doanh cung như chính trị, tôi qua tuyến đây là một vụ phá hoại đã làm hại tôi».

Ông cũng nói rằng ở cương vị 1 DB và Chủ Tịch TGDB của 1 Ngân Hàng lớn, ông có nhiều kẻ thù đó. Nhưng là gần đây, ông đã tuyên bố trên báo chí đã kích lẽ lối làm việc thiếu hiệu quả của Ngân Hàng Ngân Hàng và các xí nghiệp ngoài tuyến, thì thiếu gì kẻ muốn ám sát ông.

Người ta biết rằng gần đây, Tín Nghĩa Ngân Hàng của DB Đoàn đã tăng lãi suất lên 24đ/ô thay vì 21đ/ô và hiện nay lãi suất này đang lên trung đóng giữ Ngân Hàng.

tin cần biết

Mở thêm các lớp về ngân hàng

— Trung tâm Điều Dưỡng miền Ngọn Lưng Chúa sẽ tiếp tục cho mở thêm các lớp chuyên về nghiệp vụ ngân hàng trong tháng 5.1972.

Ngoài tin từ Trung tâm trên cho biết, ngày khai giảng 1 lớp được ấn định vào ngày 08/0 1/p là vào Hội Hoàn, 11/05 lớp nghiệp vụ ngân quỹ, lớp nghiệp vụ tín dụng và lớp nghiệp vụ ngân hàng.

Ngày 12.05.72 lớp kế toán đại cương và tập tốc ký, 30.05.72 lớp thực nghiệm kế toán, 31.05.72 lớp kế toán hợp buôn và lớp kế toán ngân hàng thương mãi. Mọi chi tiết cần biết thêm xin liên lạc với Trường Ngô tùng Chúa số 93 đường Ngô tùng Chúa Saigon.

Nỗ dự đội ở bờ sông Saigon 1 tầu nhỏ bị thiệu rụi

SAI GON.— Vào lúc 10g 4ngày 30-4 vừa qua, 1 tầu nhỏ của Nghĩa Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp bị thiệu hay 100đ/ô. Tiếng nổ lớn vang chuyển cả khu vực bến đậu của Hội Nautique Saigon.

Tầu nhỏ nay mang số 009 thuộc của DB Nguyễn tấn Đoàn (Chủ tịch TGDB Tân Ngũ Hiệp) là đã trên sông Saigon cùng bạn bè thích thiêm. Được sự Nguyên ngày: Trong đoàng gần đó chăng kiến tan mất cảnh nỗ tầu nầy.

Hôm qua DB Đoàn đã gửi thư đến Đại Tá Tư Lệnh CSQG xin hoàn điều tra tìm thủ phạm ném vào chạy nhà trên phương diện kinh doanh cung như chính trị, tôi qua tuyến đây là một vụ phá hoại đã làm hại tôi».

Ông cũng nói rằng ở cương vị 1 DB và Chủ Tịch TGDB của 1 Ngân Hàng lớn, ông có nhiều kẻ thù đó. Nhưng là gần đây, ông đã tuyên bố trên báo chí đã kích lẽ lối làm việc thiếu hiệu quả của Ngân Hàng Ngân Hàng và các xí nghiệp ngoài tuyến, thì thiếu gì kẻ muốn ám sát ông.

Người ta biết rằng gần đây, Tín Nghĩa Ngân Hàng của DB Đoàn đã tăng lãi suất lên 24đ/ô thay vì 21đ/ô và hiện nay lãi suất này đang lên trung đóng giữ Ngân Hàng.

BIỆT ĐỊCH ĐÁNH BỐN mà không báo cáo NGHĨA QUÂN TỪ 2 NĂM

SAIGON. 2/5.— Biết được giới Cộng Quân mở cuộc tấn công đến nơi và bắn bắc cách xa 4 cây số, cuối tối Nghĩa Quân Trương Phan thuộc KBC 4506 bỉ điều tra trây tố và Tha an quân ở Phú Thọ Hòa Đông Thủ Đức và QK.III vẽ tốt phân ngăn.

Trong sự vắn cùng nhẹ ta trong Tha, là cam đến bắn rằng y lì nghĩa quân trong đó Phú Hòa Đông phát đi tan thủ đồn Thọ Mới vui 1 số đoàn viên NDTV. Ngày 28-4.71, ở được Đức Lã đoàn viên NDTV. 1 cơ số nữ tuyên của VC tiết lộ vào lúc 24 giờ đêm có 5 Cộng Quân sẽ tấn công, đồng thời đặn y không được nổ súng chống trả. Vì đã bao tuan mang sống nên y đã không trình bày sự vụ cho cấp chỉ huy biết. Nhưng do đó vào giờ ấn định khi V.C. tấn công đồn y nấp tại 1 bàn ngồi thủ do Đức chỉ định trước.

Sau khi VC trận vào đồn, y cùng bị bắt đầu 1 ngày mười lớn trận đã y đã bị lực lượng Hải quân bắt trên đường về đơn vị.

Lúc sự bình yên cho bì can đã nên ta trong hợp bì cưỡng bách mà phải ngồi theo lời VC để vẽ tiêu tôn mình xét khoan hồng cho bì can. Tha cái tội đánh tên sin lên lực với Trương Ngô tùng Chúa số 93 đường Ngô tùng Chúa Saigon.

Mco đanh nghĩa TPB và ký giả tổng tiền

SAIGON. — Cách đây 1 tuần, bà bác sĩ Nguyễn văn Hiếu nhà đanh Nguyễn thị Bích Ngọc Giám đốc Thẩm Mỹ viện Ý Thương và Tam Đa nhận được 1 bức thư của 1 nhóm người tự xưng là TPB và ký giả đòi nạp cho chàng 3 triệu đồng và đến 1 triệu đồng cho 1 bà"no chứa mất mương bà Thẩm Mỹ viện vào lần hồng nếu không thì sẽ bắn vào Thẩm Mỹ viện nay sẽ 4 khách. B. Ng gửi bằng lòng và tới Bộ tư lịch gửi bà trước. Đúng giờ hẹn, người nhà bà Ng. tới chỗ hẹn thì quả chiếu có 2 trên đã 1 thanh bắn bà nay vào bà Ng. Tên bắn nay sơ y 2 tên giết sách tay của bà bỏ chạy, nhưng cảnh sát chưa đã có mặt bắt được cả hai. Chúng khai tên Tân Đức Ph. (21t), và Nguyễn ngọc H. (24t), xã cho biết bắt lịch bắn bà Ng. Nhưng tên Nguyễn Ngọc H. (24t) là 1 tên tù vừa được tên Lưu Việt H. (21t), SV (AH)

Tin thêm vụ nổ kho đạn ở quận Bình Chánh

SAIGON 2-5.— Trong vụ bắn bom gần, chúng tôi đã loan tin kho đạn ở quận Bình Chánh bị nổ, thì đến nên nói là vì kho chứa. Nay có tin thêm khẩu đạn bắn bom trên bom đã bắn vào Thủ Đức trạp phần bắn gần do công bị hư hại 25ngô, có 3 khẩu trong phần bị hư. Khẩu đạn chạy tử 15 giờ ngày 30-4 đến 1 giờ sáng 1-5 mới hết. Trung Tá Quận trưởng kiểm Chu khẩu trường cho biết thêm rằng là mỗi đạn đạn trường gây chiến. 1 nhân viên cảnh hóa và 1 bà sở phân bắn chết tại chỗ cùng 2 nhân viên cảnh hóa và 1 bà bình sĩ bị thương. Hiện nhà chức trách đang điều tra xem vụ nổ này có phải là do lửa chạy có khẩu lan ra chăng. (DL)

Cảnh sát bị đâm bằng dao đoạt vàng và đồng hồ

SAIGON.— 8 giờ rưỡi 1-5, một vụ cướp xảy ra tại bao đã xảy ra tại 28m 426 đường Phú

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt
2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

VĩnhLong Cần sang nhiều cần phô đồ, đồ tiện nghi, mất tiền cho Tân Bình. Xin hỏi số 12 Nguyễn Huệ Vĩnh Long.

Sang 1 phòng đã tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi số Hoàng 128 Hai Bà Trưng. Phòng 19.55

Sang phòng mặt tiền, khu an ninh. Hỏi 128 Hai Bà Trưng. phòng 21A-19A.

Sang thật rẻ 1 căn nhà lầu 3, 2 chăng cư Nguyễn Thiện Thuật, nhà tắm, bếp, bồn nước lát gạch men, lavabo, Wache toate hầu. Hỏi bà Hà, 005 lô G. chăng cư Nguyễn Thiện Thuật hay bà Liên 306 lô H ngoài giờ làm việc.

Sang 1 căn phố số 66/11 Duy Tân Sg, tiện phố 900đ 1 tháng. Liên lạc tại 365 Hai Bà Trưng Tân Định.

Sang tiệm điện, tiệm may, vá tiện hớt tóc, nhà đẻ ở. Hỏi 45B Nguyễn Đ.Chiểu TânDịnh

Nhà sang số 59A Bà Hom PhúLâm, đủ tiện nghi, gác suất, gần chợ, trường học, tiện buôn bán.

SANG PHỞ BUÔN BÁN
120D Đinh Tiên Hoàng Quận 1 Sang 1 căn phở buôn bán 4mx20m đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, số 120D Đinh Tiên Hoàng (đất nhà bà Nguyễn văn Giai — Đinh Tiên Hoàng) gần chợ, trường học. Tiện mở văn phòng và buôn bán. Coi nhà và liên lạc suốt ngày : 6, Trung, 120A Đinh Tiên Hoàng.DT.20830

Nhà sang Hỏi số 1 bà Sương Nguyễn Ngọc Ánh. Mất thăng 3.000đ tiền nhà

Sang 1 triệu cả tủ mặt quầy (kinaque)đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mướn giá rẻ. Có thể mở điểm tâm giải khát. Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

2T2 Sang phở nhà đang buôn bán cạnh Ngân hàng chợ trời. Hỏi 121 Công Quỳnh Saigon vào buổi sáng.

Sang nhà số 89/2 Võ Tánh Sàigon. Nhà có gác đủ tiện nghi.

Sang gần 1750 phố mặt tiền đẹp, 2 phòng ngủ, một phòng khách, vườn trái, cầu tắm, bếp cần gạch men, có chỗ để xe, bán sang tên. Xin hỏi 65/11 đường Nguyễn văn Giai Đakao.

Sang phòng ở
Sang 1 phòng ở đủ tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng (Phòng 5-5).

Sang 1 phòng đầy đủ tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng phòng 55.

Sang nhà địa điểm tốt (cạnh trường học Trần Hưng Đạo và đối diện rạp Thăng Long). 123 Công Quỳnh Saigon.

Mặt tiền Bán nhà số 78 Đ.Giang Quan Nhỉ, diện nước đủ, giá rẻ. Hỏi tại 182 Cao Đạt (Chợ Quán) chủ đầu.

Nhà Cư Xá An Nhơn Gò Vấp 4mx16m, đã ở 1 năm rồi, rất đầy mặt tiền, gần chợ tiện buôn bán, hiện nhà trống. Chấp giá 1 triệu, coi nhà, xin đến hỏi : Cô Bảo Nghiệp, Số 2Nuôi Vụ Tòa Đô Chánh, Saigon. ĐT : 91.054. Hỏi sau tiếp số 78.

Bán gấp nhà 2 tầng mới làm. Hỏi 48/5 Bạch Đằng hẻm Long Vân Tự Gia Định.

Nhà bán có câu tiêu, câu tắm, bếp xây theo lối Âu Mỹ, cửa kính, có sân để xe hơi, giá 1.300.000đ. Hỏi 291A Trương m., Kỳ Gia Định, ấp Tây 3 hẻm 5, cùng xe lôn số 6.

Bán 2 căn nhà mới cất đài sân thượng, kiểu mới, hướng đông, mặt đẹp, đủ tiện nghi, ở liền hay nhà mặt đường trệt để buôn bán Hỏi 29 Phạm ngũ Lão Saigon trước cửa chợ Saigon nhìn sang.

Nhà mặt tiền 900.000đ. Hỏi tiệm Thanh Hương 28 đại An Đông đường Hùng Vương trước cửa Y viện Hải Nam.

Bán Villa lầu Gia Định luôn đất, có BK, đầy đủ tiện nghi và đất trống hẻm nr mới Bà Hoa đã chia lô. Hỏi 1/10 Đã thanh Nhân GĐ (số 1 cũ sau Tòa Tính).

Nhà đức mặt tiền, kế bên chợ, mọi ngành, bên hông nhà hẻm lớn, cửa hậu điện nước, bếp, cầu, gạch men bán 418 hoặc đổi xe hơi loại nào cũng được. Hỏi và coi 412 Nguyễn trí Phương Chợlớn.

Nền nhà trống có compteur 6m20x16m tại 795 Phạm thế Hiển, 3 căn nhà mới đúc 2 tầng đủ tiện nghi tại 299/20 Nguyễn văn Thoại.Hỏi 652 Petrus Ký ngõ.12g

Nhà bán Trung tâm Thủ đô, cạn lộ, đầy đủ tiện nghi điện nước, có gác suất 5x15m (nở bớt) số 52/36-A hẻm Trần hưng Quân Saigon. Gần chợ Bình Tây 1T3. Xin hỏi số 339/19 Trương minh Giảng Saigon.

11,5 NHÀ TÂN ĐỊNH
90m2 có bằng khoán hướng Đông Nam, hẻm rộng trải nhựa,Compteur điện nước. Hỏi 451/16 Hai bà Trưng Tân Định.

Bán gấp hai miếng đất lô 4 lô 3 ở làng Yên Tử Xa lộ bề hẻm lăng nội -u. Xin hỏi Pharmacia Bình Dân số 1458 ấp Bắc Ái 4 chợ City Quán. Gần hỏi hoặc điện thoại số 20.159 hỏi trung ý Vinh trong giờ làm việc.

NHÀ BÁN RẺ 4T
lầu đức 3mx16m, gần ngã Bảy tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng (Phòng 5-5).

Nhà bán 3 tầng mới thương mại giá phải chăng 222A đường Nguyễn duy Dương CL.

450.000đ nhà 4x14 đủ điện nước, bếp, WC gác. Quốc trần Hồ Hiếu 140/10 Bùi Thị Xuân (Công Tạ, Cầu Cây Gia Định. bên kia cầu Sạo.

Cam Ranh Vị đi xa cần bán gấp một miếng đất 30x70m, City số 1 Cam Ranh. Xin liên lạc số 57A, BĐ đường Duy Tân, Cư xá Đoàn Kết Cam Ranh hoặc Bà Hằng. Tel. Cam Ranh 3755.

Bán đất 6750 thước cách chợ 500đ 1th cách chợ 50th. 800đ 1thước, Hỏi ông Bốn 72 Huỳnh quang Tiên Saigon.

1T9 bán nhà cần bán kiểu đẹp như Villa 4m,5x15m có garage điện nước tiện nghi. Hỏi 259/21C Cx XeTy Đa Phan Bình Thạnh Gia Định gần Ngã ba ÔngTy.

Bán đất quốc lộ 1
10.000m tại xa lộ mới Thủ Đức. Xin hỏi tại gả Bà Sô ngang chùa Cao Đài Xuân Hiệp xã Linh Xuân Thân Thủ Đức.

350.000đ mới cất 1970, gạch bông, gác xép, có tiện nghi đầy đủ, giao nhà liền. Hỏi 1051/41/42 Hậu Giang Chợ lớn (cư xá Hồng Lan).

Nhà bán có điện nước.Số 119 Đ.Ông Ích Đường Bình Phòng Sg (Trước trường Tiểu học Bàn Cờ).

Bán căn phố có điện nước và bằng khoán số 611/3H Phan thanh Giản Saigon. giá 3tr.2 Hỏi từ 14g đến 18g mỗi ngày

Bán gấp thật rẻ
Nhà lầu đúc, hai tầng, rộng rãi, mặt mở hướng Đông gần chợ. Đông hồ điện nước riêng xem nhà và trả giá tại số 241/44 Phạm ngũ Lão Saigon lúc 19g30 mỗi ngày.

Nhà bán đã xa bán gấp nhà 4mx 18m, đủ tiện nghi, có gác lửng. 139 Phú Hòa Gia Định, gần chợ Tam Tân Trang Nguyễn văn Thoại đi vô 300m.

Nhà bán có gác, rộng rãi, đủ điện nước. Trung Tâm Thành phố. Hỏi 384/129 Lý Thái Tổ Saigon. ĐT 90585. 588 Ô. Hầu số 39, giờ làm việc.

Đổi villa 7 phòng lớn nhà đẹp trường tại Nha Trang lấy nhà Sài Gòn, hoặc bán. Hỏi ông Hiền 121/25 Ngô tùng Châu Saigon hoặc 66 Đông Đa Nha Trang.

Nhà bán 27.5, 2 tầng lầu có đủ điện nước, trung tâm Saigon mặt tiền. đường Lưu chí quân bán, gần chợ. 242/48 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

5T½ĐẤT
400m2 (10mx40m) ở đường Chi Lăng Gò, khu Villa, sang trang, yên tĩnh, rất gần Đại lộ Bắc Hải ở Hòa. 61 Chi Lăng Gò tỉnh. ĐT.41.530 (giờ làm việc). Miễn mọi trung gian xem đất.

4T lầu đức 2 tầng 20mx3m cách Hàng 321E Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

PHAN-THIET Bán căn phố số 19 Đại lộ Trần hưng Đạo — Hỏi 13 Nguyễn Hoàng Phan Thiết. 271 Nguyễn m. Chiếu Phú Nhuận.

NHÀ CẦN TIỀN BÁN RẺ
lầu đức, luôn đất,ngang 10-12m. Bán 272 ngang Trần Tấn lối 1 đường Tân Thới) gần đi Bình Thới. Hỏi 145 Đề Thám Sg ĐT : 19860'

Bán 1 căn nhà có cửa cây. Hỏi Bình lân 585/61. Phan-đ.Phùng Sg. Đến Sửm Sơn ngõ qua.

Bán rẻ 1 trong 2
CƠ SỞ SAU ĐÂY :
— Trại chăn nuôi đầy đủ chuồng gà heo và cây ăn trái có nhà lầu đúc 1 tầng tiện nghi giá 5 triệu số 441 đường Đồng Công Thủ Đức, trên 3000m2 trồng sầy xung quanh.—
Nhà ở lầu đúc đầy đủ tiện nghi giá 3 triệu số 13/83 Ấp 4 Bình Hòa đường Hoàng hoa Thám Gia định. Hỏi tại đây trong giờ làm việc hoặc Đ.T. 40.735. Ô. Tự.

Nhà bán thật rẻ đủ tiện nghi hướng Đông Tân Tỉnh.PhúLâm. 192/36/55 K.2 LCS. gần trường Tiểu học Minh Đạo.

Bán nhà lầu 1 tầng luôn đất 4x18m đủ tiện nghi. Hỏi số 433/3 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

Giá rẻ 5T Phố lầu mặt tiền đất (4mx 24m) đầy đủ tiện nghi thuận tiện khắt khe mọi ngành ở Đại lộ phân thịnh nhất của tỉnh Gia Định. Mua tọa giao nhà ngay. Hỏi 256 Bạch Đằng (CĐ). gần nhà thuốc tây Hồng Hà.

Nhà bán gấp
1 căn phố liền vườ 1 cao đi nhà và 2 căn phố trên đó 1 tiện nghi trung tâm trường học. Pháp. Hỏi 33 Trương minh Giảng (Saigon) miễn trung gian.

250.000đ nhà đúc 12mx 3,5m có điện nước cửa. Số 275/A Xã Tân Trang số Tân Sơn Hòa. GĐ Nguyễn Văn Thoại hẻm Bạc Waiki đi thẳng vào 500m qua phía. Hay liên lạc 3/3 Bà Triệu Chợlớn.

Dalat bán biệt thự 217m2 và hơn 2000m2 đất. Địa điểm tốt, tiện ở và kinh doanh. Hỏi bà Hơn 99 Phan kế Bính Saigon 1 (Dakao). ĐT 96.317.

Bùi Chu 12T nhà mặt tiền cửa lầu và sân thượng, cửa hậu 5x19m. Thay 7m Xin hỏi 23 Bùi Chu. Saigon 2.

Bán 1 căn nhà mới cất thật đẹp 5x23m đủ tiện nghi, có sân, cây ăn trái. Hỏi 1027/7 Nguyễn Trãi Chợlớn (có thể vô hẻm lối hẻm 80).

Bán nhà gấp mặt tiền đường 55.73 Nguyễn v Thành GĐ 4mx23m. có bằng khoán gần phòng khách, 2 phòng ngủ, chỗ để xe, điện nước. Hỏi 117B Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Nhà bán 700.000đ. Số 182B Đường Hàm Tử (gần trường viện Chợ Quán). 3x20m, có điện, nước, gác suất.

Nhà Quận 2
Phố lầu đức tiện nghi buôn bán mọi ngành số 53 Bùi Viện gần 3T6.

Nhà bán số 19 Lê.Đ.Duyệt Quận 10.

Bán nhà 6mx18m, điện nước tiện buôn bán. 172-Bà Hạt Quận 10.

Nhà bán đủ tiện nghi có công to điện nước giá 1T.3. Hỏi 183/21 Trần quốc Toản ngang Viện Hóa đạo đầu hẻm 181 Saigon.

Phố bán Phố thương mãi 30 Đại lộ Lê văn Duyệt GĐ giờ coi ở gần chiều đúng giờ.

Nhà bán 3.5x13m, hẻm trong gần chợ, đầy đủ điện nước, lavabo, bồn nước, cửa rộng, có gác đẹp ; Gần trường học, chợ. Đi xa cần bán gấp giá rẻ. Hỏi 322 Lê Ô Chung Cư ,Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Bán phố lầu đức 1 hoặc 2 căn 8mx28m, tiện mở các đích vu thương mại hoặc kỹ nghệ. Hỏi 125/127 Nguyễn Hoàng Saigon.

Villa 2400m2 tiện làm trường học, khu, nhà bảo sanh nhiều nhà mới cất trên 17 hay dưới 17. Nhiều lối đến. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa trệt bán
trường 20 bán rẻ rất đẹp có rất nhiều cây ăn trái, đất rộng gần 400m2, đủ tiện nghi nhiều phòng có mấy lanh. 2 Cửa to đến 220 và garage. số 17 đường Mai Khắc Chị Hòa gần nhà thờ Betana.

ĐẤT THỔ THIÊM BÁN
Khu gia cư, khu thương mãi, khu kỹ nghệ và khu nhà ở. Hỏi ĐT.21.414.

Bán phố lầu đức Beton 4x20 có bằng khoán đủ tiện nghi đường Đặng Trần Côn Saigon giá 77 triệu bán ngay miễn trung gian. Hỏi 151 Gia Long Saigon.

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Bán căn nhà đúc, đủ tiện nghi 4m50x23m. khu yên tĩnh. Hỏi 121/24 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà 2 tầng tiện nghi 4mx8m, gần trung tâm thành phố, giá 1,500.000đ. giao nhà trống. Hỏi 299 Petrus Ký Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đủ tiện nghi 399/30 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng phố có lầu mặt tiền, trước chợ, tiện việc mua bán mọi ngành. Hỏi 215 Nguyễn Thông nối dài (cũ) cạnh công Bà Kẹp quận 3 Saigon.

Miền Trung lưu ý
Vẽ nước cần bán gấp 1 Villa Tân trang điện thoại, nước nước nóng, điện 110V 220V 271m đất tọa lạc góc Phan Đình Phùng Trần quý Cáp số 227, 2 mặt đường. Hỏi chi tiết 28 Trịnh minh Thế. Saigon.

Bán 2 căn nhà lầu nằm tăng đường Sương Nguyệt Anh Lưu cả đều tiện nghi thuận tiện làm nhà bàng đang lợi tức. Hỏi 38 đường Bùi Quang Chiêu.

Cần Thơ Bán ngôi nhà, mặt tiền đại lộ trung tâm thành phố, ngang rạp Cinéc. Hỏi tiện nghi có đầy đủ bằng khoán ngang 8m sâu 16m. (Hỏi Ô. Đức Trường Lý Gia Saigon ĐT : 93.427. Ô. Mạc Trường Tả Viện Điều Dưỡng Cần Thơ.ĐT tự gia 20.365).

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông nước, cần tiền bán gấp giá thấp số 164/8 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Bán lầu 263C Phú Thọ Hòa trăng đã đặt 220 nước cầu dài 18m ngang 5m5 tiện mở bằng xưởng. Hỏi 61/41C Cao Thắng Saigon.

Bán gấp 1 căn nhà có lầu đủ tiện nghi, ngang 3mx11m. Hỏi 100/67 Trần quốc Đạo Sg 2 từ 19giờ.

Nhà bán 1T2
Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Đường công Trứng, Phú Thọ (gần cư xá Lê Văn).

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi. 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Nhà biệt lập7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường rộng 12m hẻm lớn đầy. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa 2400m2 tiện làm trường học, khu, nhà bảo sanh nhiều nhà mới cất trên 17 hay dưới 17. nhiều lối đến. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa trệt bán
trường 20 bán rẻ rất đẹp có rất nhiều cây ăn trái, đất rộng gần 400m2, đủ tiện nghi nhiều phòng có mấy lanh. 2 Cửa to đến 220 và garage. số 17 đường Mai Khắc Chị Hòa gần nhà thờ Betana.

ĐẤT THỔ THIÊM BÁN
Khu gia cư, khu thương mãi, khu kỹ nghệ và khu nhà ở. Hỏi ĐT.21.414.

Bán phố lầu đức Beton 4x20 có bằng khoán đủ tiện nghi đường Đặng Trần Côn Saigon giá 77 triệu bán ngay miễn trung gian. Hỏi 151 Gia Long Saigon.

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Bán căn nhà đúc, đủ tiện nghi 4m50x23m. khu yên tĩnh. Hỏi 121/24 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà 2 tầng tiện nghi 4mx8m, gần trung tâm thành phố, giá 1,500.000đ. giao nhà trống. Hỏi 299 Petrus Ký Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đủ tiện nghi 399/30 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng phố có lầu mặt tiền, trước chợ, tiện việc mua bán mọi ngành. Hỏi 215 Nguyễn Thông nối dài (cũ) cạnh công Bà Kẹp quận 3 Saigon.

Miền Trung lưu ý
Vẽ nước cần bán gấp 1 Villa Tân trang điện thoại, nước nước nóng, điện 110V 220V 271m đất tọa lạc góc Phan Đình Phùng Trần quý Cáp số 227, 2 mặt đường. Hỏi chi tiết 28 Trịnh minh Thế. Saigon.

Bán 2 căn nhà lầu nằm tăng đường Sương Nguyệt Anh Lưu cả đều tiện nghi thuận tiện làm nhà bàng đang lợi tức. Hỏi 38 đường Bùi Quang Chiêu.

NHÀ MỚI LUÔN BẤT BÁN
15.500.000đ hoặc vay 9.000.000đ trả 4 lần có bao đủ giấy phép 2 công tơ điện, 1 công tơ nước, bề ngang 6 mét. đất 12 mét có cửa sau 4m427. Ô. Mai Trường Tả Viện Điều Dưỡng Cần Thơ.ĐT tự gia 20.365).

Bán nhà bán gấp. đầy đủ tiện nghi có máy lạnh, nước nóng trước có sân để xe. Hỏi 225 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. bán gấp.

Bán gấp một nhà máy sản xuất nước đá 600 cây, tiện hoạt động đầy đủ điện tốt. gần mặt tiền đường lớn, thuộc quận 6. hỏi 37 Lê tấn Kế Chợ Lớn Mới Bình Tây.

Bán phố lầu. 744 Phan đình Phùng Sg, có đầy đủ điện nước, điện thoại. Hỏi 6/99A Cao Thắng Sài Gòn.

Bán gấp nhà 4mx14 gác xét. đầy đủ tiện nghi. Hỏi TT 16 Bùi Cơ xã St Quan Chế Hòa. Mới Bà trả 750 đến thương lư g.

Nhà bán lầu đức có sân thượng, đủ tiện nghi, có nhà xe rộng. 2T3. Hỏi 22/84 Nguyễn văn Thanh GiaĐịnh

Nhà bán.Đi xa bán căn nhà đủ tiện nghi giá rẻ. 17 đường Nguyễn văn Học hẻm 98/21 G.Đ.

Nhà lý tưởng
Rộng mát, gần trường chợ, trung tâm đô thành, nhà lầu đúc hai tầng tuổi nóc bằng sân thượng, 4th30x21th hẻm rộng 10x21th đầy đủ tiện nghi giá 3T5. hỏi 482/3 Phan thanh Giản Saigon.

Cần bán gấp căn nhà mặt đường sân thượng gần trung đô, 2 v số 1 dài 17m3xm. Tại 341 Trần Quý Cáp. Hỏi 71C Lê thánh Tôn Sg.

Nhà bán lầu đúc gần tiện nghi khi 230/1 Trần Quốc Toản Phú Nhuận bán mộ máy thu bằng. 2 cái tuyển hình 1 cái tủ lạnh.

Bán gấp 1 căn nhà tol mảng cỏ diện nước 3mx7 giá 250.000đ Hỏi 147E Phạm thế Hiển chỉ dẫn (đs nam cầu chữ Y).

Bán rẻ 1 biệt thự tại Trương minh Ký 1 phòng lớn Trương tấn Bửu. Nhiều lối đến xe hơi. Hỏi 123 Bà HuyệnThanh Quan Saigon Đ.T 99833.

Nhà bán lầu đức mặt tiền đường số 417. Dài 30m, ngang 7m. Đã có bằng khoán nhà được riêng có Điện thoại tiện mở trường, kho, xưởng đo 176A, Trần Hưng Đạo Saigon. Đ.T.99551.

Bán nhà lầu đúc, đầy đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh. Hỏi 680/12 Võ đi Ngụy Phú Nhuận hoặc ĐT 24.171.

Bán 300.000đ nhà mới xây luôn đất, tại cư xá Phú Lâm C Xin hỏi số 9b Hoàng hoa Thám Gia Định.

Bán đất Đà Lạt
đường Phù Đổng Thiên Vương. 5000m2 khu chính trung, tiện mở cây xăng, cỏpot gạo hoặc vựa rau, hồi ông Thuộc 63 Trịnh minh Thế Saigon, điện thoại 90.404.

Nhà bán đập may hiện cổ. 205 Trần Cao Vân Bàu Đồn, gần trái Cách Mạng số 40th. khu, yên tĩnh rất an ninh. Trung tâm cho thà hàng hoặc tiệm kem đang hoạt động quán giải khát có sẵn giấy phép năm hài 1 lầu cho 2 phòng mặt tiền. Hỏi Bà Mai buổi chiều vì không người trông nom bán gấp.

300.000đ cần nhà 8mx 4m, đẹp khang trang. đủ tiện nghi, có gác lửng. Xem nhà số 1/4 Đường Lam Sơn 1051/41 đường Hậu Giang Cholon. hoặc liên lạc tại 192 Cao Thắng Sài Gòn.

ĐẤT KHU NC. VĂN THOẠI
Đất 1700 tv và 508 tv đã đổ nền, tường xây chung quanh, cổng sắt lớn, giá 1500đ/1 thước. — Đất 2120tv (4lô) mặt đường lớn, sân remblai đã, có BK giá 700đ/1 tv Hỏi ở Mỹ-44 Tự Xương Saigon ĐT 25748.

Nhà bán 2 căn lầu mới đúc luôn đất tư tại hẻm 175 đường Nguyễn văn Thoại xã Trường Thọ Nhơn Đức. Hẻm rộng 4m có điện nước giá 1 căn 1 triệu. Hỏi 303 Lê văn Duyệt Sg. ĐT 41083.

750.000 Nhà nở hậu, xây trường, gạch bông phòng khách: gác suất 3mx11m sân rào xây trường gạch cửa sắt. Tiện đường xe Kamb, gần chợ trường học. Đi xa bán rẻ. Hỏi, cô Út 317/55E Lê văn Duyệt Saigon.

2T bán nhà 4x28m điện, nước, đầy luôn đất, đường lớn, khu thương mãi. Hỏi 205/13 Nguyễn văn Thoại Gia Định. (ngã 4 Bảy Hiền lên phía mặt, tiện uốn tóc Bách Tuyết quay mặt).

Bán Villa đường Hiền Vương rộng 1003 thước vuông.Hỏi 72 Trần hưng Đạo Saigon. ĐT 25.519, nơi ông Vinh giờ làm việc.

Bán cần bán gấp nhà 4mx8m, có tầu nhà. Hỏi 280/8 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán 300.000đ dài 12m có điện nước. Hỏi 215/38 Hồng Bàng chỉ dẫn.

Nhà bán có gác, đầy đủ tiện nghi 3.6x10m giá 700.000 Hỏi 28 Phan văn Trị Gò Vấp.

350.000đ nhà bán 6x8m có gác, vách trong. lợp ngói. Số 361/33 Lê quang Định Cũ (ngang vựa gạch Huỳnh Hưng).

550.000đ nhà có gác, nền gạch, sân điện nước. 212/59 Nguyễn hữu Cảnh Saigon.

1T5 bán 1 căn trệt trong cư. Hỏi lot H số 13 Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon 3

Nhà bán mặt tiền luôn đất. Nhà 2 tầng lầu đúc đầy đủ tiện nghi. Hỏi 216 Trương văn Bửu Phú Nhuận.

Phố lầu bán gấp sự đoàn Nhà Đu. Mặt tiền. Tiện việc buôn bán. Hỏi 708 Quốc lộ 1.

700.000đ Bán nhà lầu 4mx12m sân 1x3m sáng trông. lát gạch bông. Hỏi 594 Đại đường Sư Vạn Hạnh Saigon X (đối diện B.V. Nhi Đồng).

NHÀ MỚI LUÔN BẤT BÁN
15.500.000đ hoặc vay 9.000.000đ trả 4 lần có bao đủ giấy phép 2 công tơ điện, 1 công tơ nước, bề ngang 6 mét. đất 12 mét có cửa sau 4m427. Ô. Mai Trường Tả Viện Điều Dưỡng Cần Thơ.ĐT tự gia 20.365).

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông nước, cần tiền bán gấp giá thấp số 164/8 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Bán lầu 263C Phú Thọ Hòa trăng đã đặt 220 nước cầu dài 18m ngang 5m5 tiện mở bằng xưởng. Hỏi 61/41C Cao Thắng Saigon.

Bán gấp 1 căn nhà có lầu đủ tiện nghi, ngang 3mx11m. Hỏi 100/67 Trần quốc Đạo Sg 2 từ 19giờ.

Nhà bán 1T2
Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Đường công Trứng, Phú Thọ (gần cư xá Lê Văn).

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi. 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Nhà biệt lập7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường rộng 12m hẻm lớn đầy. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa 2400m2 tiện làm trường học, khu, nhà bảo sanh nhiều nhà mới cất trên 17 hay dưới 17. nhiều lối đến. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa trệt bán
trường 20 bán rẻ rất đẹp có rất nhiều cây ăn trái, đất rộng gần 400m2, đủ tiện nghi nhiều phòng có mấy lanh. 2 Cửa to đến 220 và garage. số 17 đường Mai Khắc Chị Hòa gần nhà thờ Betana.

ĐẤT THỔ THIÊM BÁN
Khu gia cư, khu thương mãi, khu kỹ nghệ và khu nhà ở. Hỏi ĐT.21.414.

Bán phố lầu đức Beton 4x20 có bằng khoán đủ tiện nghi đường Đặng Trần Côn Saigon giá 77 triệu bán ngay miễn trung gian. Hỏi 151 Gia Long Saigon.

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Bán căn nhà đúc, đủ tiện nghi 4m50x23m. khu yên tĩnh. Hỏi 121/24 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà 2 tầng tiện nghi 4mx8m, gần trung tâm thành phố, giá 1,500.000đ. giao nhà trống. Hỏi 299 Petrus Ký Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đủ tiện nghi 399/30 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng phố có lầu mặt tiền, trước chợ, tiện việc mua bán mọi ngành. Hỏi 215 Nguyễn Thông nối dài (cũ) cạnh công Bà Kẹp quận 3 Saigon.

Miền Trung lưu ý
Vẽ nước cần bán gấp 1 Villa Tân trang điện thoại, nước nước nóng, điện 110V 220V 271m đất tọa lạc góc Phan Đình Phùng Trần quý Cáp số 227, 2 mặt đường. Hỏi chi tiết 28 Trịnh minh Thế. Saigon.

Bán 2 căn nhà lầu nằm tăng đường Sương Nguyệt Anh Lưu cả đều tiện nghi thuận tiện làm nhà bàng đang lợi tức. Hỏi 38 đường Bùi Quang Chiêu.

Cần Thơ Bán ngôi nhà, mặt tiền đại lộ trung tâm thành phố, ngang rạp Cinéc. Hỏi tiện nghi có đầy đủ bằng khoán ngang 8m sâu 16m. (Hỏi Ô. Đức Trường Lý Gia Saigon ĐT : 93.427. Ô. Mai Trường Tả Viện Điều Dưỡng Cần Thơ.ĐT tự gia 20.365).

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông nước, cần tiền bán gấp giá thấp số 164/8 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Bán lầu 263C Phú Thọ Hòa trăng đã đặt 220 nước cầu dài 18m ngang 5m5 tiện mở bằng xưởng. Hỏi 61/41C Cao Thắng Saigon.

Bán gấp 1 căn nhà có lầu đủ tiện nghi, ngang 3mx11m. Hỏi 100/67 Trần quốc Đạo Sg 2 từ 19giờ.

Nhà bán 1T2
Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Đường công Trứng, Phú Thọ (gần cư xá Lê Văn).

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi. 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Nhà biệt lập7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường rộng 12m hẻm lớn đầy. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa 2400m2 tiện làm trường học, khu, nhà bảo sanh nhiều nhà mới cất trên 17 hay dưới 17. nhiều lối đến. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

Villa trệt bán
trường 20 bán rẻ rất đẹp có rất nhiều cây ăn trái, đất rộng gần 400m2, đủ tiện nghi nhiều phòng có mấy lanh. 2 Cửa to đến 220 và garage. số 17 đường Mai Khắc Chị Hòa gần nhà thờ Betana.

ĐẤT THỔ THIÊM BÁN
Khu gia cư, khu thương mãi, khu kỹ nghệ và khu nhà ở. Hỏi ĐT.21.414.

Bán phố lầu đức Beton 4x20 có bằng khoán đủ tiện nghi đường Đặng Trần Côn Saigon giá 77 triệu bán ngay miễn trung gian. Hỏi 151 Gia Long Saigon.

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Bán căn nhà đúc, đủ tiện nghi 4m50x23m. khu yên tĩnh. Hỏi 121/24 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà 2 tầng tiện nghi 4mx8m, gần trung tâm thành phố, giá 1,500.000đ. giao nhà trống. Hỏi 299 Petrus Ký Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đủ tiện nghi 399/30 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng phố có lầu mặt tiền, trước chợ, tiện việc mua bán mọi ngành. Hỏi 215 Nguyễn Thông nối dài (cũ) cạnh công Bà Kẹp quận 3 Saigon.

Miền Trung lưu ý
Vẽ nước cần bán gấp 1 Villa Tân trang điện thoại, nước nước nóng, điện 110V 220V 271m đất tọa lạc góc Phan Đình Phùng Trần quý Cáp số 227, 2 mặt đường. Hỏi chi tiết 28 Trịnh minh Thế. Saigon.

Bán 2 căn nhà lầu nằm tăng đường Sương Nguyệt Anh Lưu cả đều tiện nghi thuận tiện làm nhà bàng đang lợi tức. Hỏi 38 đường Bùi Quang Chiêu.

Cần Thơ Bán ngôi nhà, mặt tiền đại lộ trung tâm thành phố, ngang rạp Cinéc. Hỏi tiện nghi có đầy đủ bằng khoán ngang 8m sâu 16m. (Hỏi Ô. Đức Trường Lý Gia Saigon ĐT : 93.427. Ô. Mai Trường Tả Viện Điều Dưỡng Cần Thơ.ĐT tự gia 20.365).

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông nước, cần tiền bán gấp giá thấp số 164/8 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Bán lầu 263C Phú Thọ Hòa trăng đã đặt 220 nước cầu dài 18m ngang 5m5 tiện mở bằng xưởng. Hỏi 61/41C Cao Thắng Saigon.

Bán gấp 1 căn nhà có lầu đủ tiện nghi, ngang 3mx11m. Hỏi 100/67 Trần quốc Đạo Sg 2 từ 19giờ.

Nhà bán 1T2
Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Đường công Trứng, Phú Thọ (gần cư xá Lê Văn).

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi. 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Nhà biệt lập7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường rộng 12m hẻm lớn đầy. Vô hẻm 136 Văn Kiếp Giađịnh. Hỏi số 136/12.

mèo

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, BÌNH-HIỀN, TRỌNG-TÂU, PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

CHÚ MÈO CON

THU MỸ NHI (Quảng Ngãi)

Ở thôn bên anh Huy bảo thì lúc chiều, anh sa vườn đang ngồi xổi ghế đi mát mẻ đọc sách thì phóc một cái chú mèo con chả biết của nhà ai đã nhảy tọt vào đùi anh rồi. Anh đoán là chú mèo con bị lạc mẹ vì trông chú êm mà hiền lành quá đi thôi, lúc vào nhà anh ngồi chú mèo cứ mà... meo tim mẹ. Nhưng không chịu xử lửa quần mãi dưới chân anh khiến anh phải bế nó vào nhà vì bây giờ thì chú đang mở to đôi mắt; thu mình trong tay chị Hà và cả nhà đang bàn bạc dự quyết định của mẹ khi anh em Hương đòi nuôi chú.

— Nuôi chi mấy con vật đó cho bẩn cửa bẩn nhà, với lại của ai đâu không biết nhỡ mai mốt người ta đi tìm thì chúng mấy ăn nói làm sao thôi đem ra vườn thả cô đi !

Chị Hà khẩn khoản :

— Tội nghiệp nó mở mẹ, với lại nếu thì hiền, sạch sẽ chứ đâu có bẩn

Mẹ cứng rắn hơn :

— Mẹ đã bảo là đem ra vườn thì nó có đớn nào nghe không.

Bọn Hương hết hoàng :

— Mẹ thương tụi con mà mẹ.

Hà nuôi nó ở trong phòng không cho nó vướng chân mẹ đâu.

— Mẹ cho bọn con nuôi đi rồi mai mốt nó lớn Hải bảy nó bắt hết chuột nhà mình, khỏi phải mất công lấy chuột nữa.

Em Hoạ nhẹ mẹ :

— Huệ «xuống» con mèo «xấu» mẹ mẹ.

Giọng mẹ dịu lại :

— Thôi kệ chúng mấy muốn làm gì thì làm cố điều mẹ giao trước, kẻ có ai đến tìm thì phải trả đó. Thật con với cái...

— Anh em Hương khoái quá vỗ tay ầm cả lên, con Hiền nịnh.

—Mẹ nhanh «chịu chơi» nhất nhá

Anh Huy pha trò :

— Kỳ này phải đánh sẽ để con mèo mới được chúng mấy ạ.

Cả nhà lại cười ồ Hương tiếu anh.

—Mai đi học Hương sẽ mách với chị Hoàng Yến là bữa nay anh Huy có «mèo» mới rồi. Nàng dễ thương chỉ lý cho chị Yến giận chơi.

Anh Huy xù như lốp xe.

— Xời ơi Hương mà chơi kiểu này thì rõ ràng là giết anh không gươm không dao, chị Yến giận đời phê lắm để không được mà. Tội nghiệp anh mở Hương.

Chị Hà cười :

— A... bữa nay anh Huy bây đặt thì thôi thế chúng mấy ơi. Chết thật chả biết chị Yến đợi cho hay là cái tưởng «khi hạm mô... tê... rừa nghe mũi quá !

Huyền định pha thêm câu gì đó nhưng anh đã gạt đi giả tảng

Ủa mình đặt tên cho chú mèo đi chứ.

— Ừ nhỉ, (giọng chị Hà nhẹ ra) thế mình đặt tên Tây hay tên Việt Nam.

— Tên Tây đi cho nó lạ chị Hà (và Hiền đặt) Hélène, Jip, Lilly.

Huyền đùng đình nói :

— Cái gì mà Jip rồi lại Lilly, thế anh biết nó là giống đực hay giống cái chưa.

Chắt thật cả nhà đều mê tịt về giống của chú thế sao bây giờ nhỉ đặt là Jip nhỡ chả ra giống cái thì sao, đặt là Lilly nhỡ chả ra giống đực thì sao. Hương gỡ rối.

— Thôi bây giờ mình đặt tạm cho chú mèo cái tên Việt Nam cái đã, rồi mai mốt chị bếp đi ăn giỗ về mình hỏi rồi đặt tên cho sau cũng được.

— Đặt tên Tam thế đi anh Huy nó có bộ lông ba màu kia.

Hải chê Hiền :

— Thôi quê quá. Tam thế đến nhà ai cũng nghe cả thường quá, chị Hà ơi. Đặt tên cu là Mi... Meo đi vì hão ta đang kêu mi, eo... mi... eo kia.

Thế là vẫn để tên tuổi được thoảng qua mi meo nghe cũng đã thương đấy tuy Hiền có phần đồi nhưng chị Hà bảo là ưn tiên cho Hải cái tên mi meo vì Hải đã có công thuyết trình mẹ xin nuôi được mèo, và công tác được chia ra đồng đều cho lũ nhóc.

Chị Hà nuôi mi meo ở phòng mình Huyền đành phần cho nữa Hải Hiền Huệ, có bên phận phải bảo vệ sức khoẻ cho chú như tắm rửa sạch sẽ, bắt bọ chết vv...

Anh Huy và Hương phải phụ cấp lương bổng cho chú mỗi tháng. Có một điều mà chị Hà lấy làm thắc mắc mãi là không biết mi meo nhà ta phòng uế ra làm sao và ở chỗ nào mà chả nghe nó hôi hám gì rá o trại lạ ghê vậy đó.

Chị bếp lên lớc trưa và sau khi ngẫm nghĩa mi meo chỉ bảo chú thuộc dòng họ hà Eva. tương lai sẽ đông con đầy cháu mẹ than.

— Thế nây thì lại do dây chết đi được vào để tên tuổi của chú (ấy thìm chú) lại được lên ra bàn cái nhưng theo sự đồng ý của lũ nhóc thì gọi là mi meo quen rồi Lilly gọi không được nên Tây Tàu cũng bỏ cả.

Thời gian là bằng chứng bùng hão nhất để người ta thêm tin tưởng có lẽ đúng vì một tuần sau rồi không có ai tới tìm chú mèo cả thì anh em Hương có quyền bảo tồn tại nay chú mèo là của nhà mình rồi chứ gì nữa nhỉ.

Huyền nuôi mi meo thật chăm và thật cẩn thận, bao đầu chú cho lạ nước lạ cái đưa sữa đến tận miệng mà cũng không chịu uống bảy giờ, quen rồi bao nhiêu chú cũng uống hết cả và vì thế Huyền quên cả giấc ăn uống của chú bể khi nào thấy chú thì y như rằng chú được Huyền pha cho được 1 chén sữa khiến mẹ phải nằng :

— Chúng mấy muốn nuôi hay muốn vắt đi hả, con mèo con bé thế kia mà ! ngày cho ăn không biết bao nhiêu lần sữa, cái gì cũng vừa phải thôi, có làm ra được đâu mà phá thế.

Là một chú mèo có bộ lông tơm thở, tức là ba màu màu trắng, màu vàng và màu đà đà nên cứng lắm trông chú cũng đề thương cộng thêm cái dáng đi nhẹ nhàng thư thái chú giống hệt một nàng tiểu thư đài các giờ thì mi meo nhà ta không còn ăn sữa nữa thức ăn của chú bây giờ toàn thịt với cá nữa Huyền siêng năng xuống nhà bếp hơn để «tưng đó» một ít thịt, một ít cá cho chú thèm thuồng anh Huy với Hương gởi chị bếp mua 100đ thịt bò về cho chú lại rai thế là mi meo quen thói phòng lưu ăn cơm mớ bể cá thịt có cá mới chịu cơm không thì chú ta ngồi ngửi mặt tị rồi kêu meo meo như để phân đối phần ăn của chú và bỏ đi liền.

Mẹ chê chú :

— Tao thấy cái mèo này vô tích sự hết sức, lớn bằng ấy mà không biết bắt chuột gì cả.

Huyền bênh vực :

— Tại nhà mình sạch sẽ không có chuột để chứ mẹ.

Mẹ phì cười hỏi Huyền :

— Thế con gì hôm qua bị chết trong hũ nước cơm nhà mình đấy hả, chắc là... Huyền.

Mẹ càng chê chú thì anh em Hương lại càng đem hết tài ăn nói ra mà bênh vực cho chú, thế rồi... một buổi chiều (ấy quên buổi trưa chú) anh Huy đang cầm vụi bên gió vẽ, cô chị Hà đang mải mê ngẫm nghĩa bức tranh sắp hoàn thành thì.

Phóc một cái nằng mi meo nhà ta nhảy đến bên chân chị và nhà ta một chú chuột béo tốt hình như vừa bị chế cắn chết rồi kêu meo meo như để chứng minh là chú không có vô tích sự như mẹ vẫn bảo.

Chị Hà thấy chú chuột nằm ngay dưới chân mình thì hết toáng lên và nhảy đổ vào gọi vô cửa anh Huy. giả vờ đã xuống, dụng phải đĩa pha màu hắt tung lên và chị ngã nhoài xuống đất. Cả nhà nghe tiếng hét của chị vội chạy lên và...

— Hi.. hi.. hi.

— Ha.. ha.. ha.

— Chị Hà đi đoán Hương mà thôi.

— Cái lương chi bảo hi.. hi.

— Làm ơn cầu vạng cô nghe chị Hà.

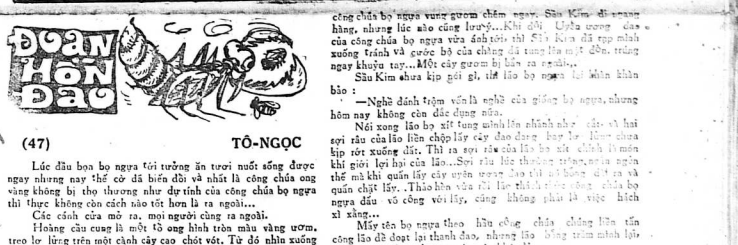
— Ấi.. ấi ta là công chúa nước Lẻo.

Thì ra chả biết chị ngã thế nào mà bao nhiêu màu của anh Huy pha vào đĩa đều dính vào mặt chị. mẹ nhìn chú chuột nằm quơ dưới đất và chú mi meo đang vênh váo đồng hên cạnh thì hiểu ra mọi chuyện. Chị Hà đứng dựa vào tường hầy còn run. anh Huy đang mếu mếu nhìn công trình của mình bị đổ vỡ vào phút chót và lũ em quái ác thì vẫn không hề lộ cơ hội nịn vàng đang ôm bụng cười lăn bắt tay.

ĐỈNH MUỘN PHIỀN

MÂY HỒNG (P.N.)

NGÔN cỏ lung linh theo từng làn gió, những viên sỏi trắng đục nằm cho vơ trên lối đi, hai bên là những cây hoa đủ màu sắc. Xa xa những cụm mây đen đang



(47)

TÔ-NGỌC

Lúc đầu bọn bọ ngựa tới tưởng ăn tươi nuốt sống được ngay nhưng nay thế cờ đã biến đổi và nhất là công chúa ong vàng không bị thọ thương như dự tính của công chúa bọ ngựa thì thực không còn cách nào tốt hơn là ra ngoài...

Các cánh cửa mở ra, mọi người cùng ra ngoài.

Hoàng cầu cung là một tổ ong hình tròn màu vàng ươm treo lơ lửng trên một cành cây cao chót vót. Từ đó nhìn xuống đất thấy sâu hun hút. Bên ngoài thì bọn bộ hạ của công chúa bọ ngựa cứ bay lần quần tìm cách xông vào mà không được Bọn ong canh gác cũng bay vù vù không kém và chúng không để sơ xuất một chỗ nào để bọn bọ ngựa xáp tới được.

Khi mọi người ra khỏi Hoàng cầu cung thì đám ong vàng ở các nơi xung quanh bỗng bay tứa đến và đậu dầy đặc, làm thành một bức tường bằng thịt để bảo vệ hoàng cầu cung.

Nhờ mấy tin hiệu riêng được tung lên trời, các bộ hạ hoàng cầu cung đi biểm mật từ phương xa lập tức trở về và họ kết thành một lực lượng khủng khiếp không thể thường tượng được

Ra khỏi rồi công chúa bọ ngựa mới thấy mình đã quá gan góc khi tới hoàng cầu cung A nghĩ sẽ phải huy động toàn thể giáo chúng và cùng với mẹ là mụ trăm phụ ác sát tới, cùng như viện trợ thêm các cao thủ khác nữa thì may ra mới diệt được.

Nhưng bây giờ thì ả phải nghĩ cách đối phó với SâuKim kẻ từ thủ của gia đình ả...A không giết được Sâu Kim thì Sâu Kim cũng một ả.

Cho nên khi vừa ra khỏi hoàng cầu cung xong. lập tức công chúa bọ ngựa vung gươm chém ngay. Sâu Kim đã vung hàng, nhưng lúc nào cũng lưuý...Khi đội Uyên ương của của công chúa bọ ngựa vừa đánh tới thì Sâu Kim đã rạp mình xuống tránh và gươm bộ của chàng đã tung lên một đòn, trúng ngay khuỷu tay...Một cây gươm bị bắn ra ngoài...

Sâu Kim chưa kịp gọi gì, thì lão bọ ngựa lại khẩn khẩn bảo :

—Nghề đánh trộm vốn là nghề của giống bọ ngựa, nhưng hôm nay không còn đắc dụng nữa.

Nói xong lão bọ xít tung mình lên chành nhánh cây và hai sợi râu của lão liên chộp lấy cây đao dang dở bị lão đánh chưa kịp rớt xuống đất. Thì ra sợi râu của lão bọ xít chính là món khí giới lợi hại của lão...Sợi râu lão thường ngày quấn ngay thế mà khi quấn lấy cây uyên ương đao thì cây đao đó ở và ngựa chặt lấy. Thảo hèn của lão bọ xít là khi lão bọ ngựa đầu vô cùng với lấy, cũng không phải là việc khích xì xăng...

Mấy tên bọ ngựa theo hầu công chúa chẳng lẽ tấn công lão để đoạt lại thanh đao, nhưng lão bỗng trầm mình lại, và từ người lão phun ra một tàn khói đen...

Bọn bọ ngựa hung dữ như vậy mà khi thấy ngài phải hơi khói đó, lập tức đứng lại và đứng sững, không cử động được nữa...Đó là thứ khói làm cho người ta trở thành mỗi pho tượng gỗ, tuy nhìn thấy, nghe thấy nhưng không cử động được...

Lão bọ xít gà lại cười :

—Hơi độc của Đoạn hồn giáo có sở sánh nổi với hơi độc của ta không...Nhưng bọn chúng bay cứ yên chí...Đừng một ngày một đêm, khi thuốc hả tụi chúng bay sẽ cử động được, vô công không mất mát...

Công chúa bọ ngựa mất mặt vì cây Uyên ương đao, thì thế kém hẳn đi. Trong khi đó thì Sâu Kim nhờ vào thuốc giải Hoàng cầu công chúa chưa, tự nhiên lại thấy pháp tăng lên nhiều. Chàng tết tự tin ở tài năng của mình.

Chàng nói :

—Ta đã nhường mi xuất thế trước rồi, bây giờ thì mọi thì gì hay dở hết ra.

(Còn nữa)

Truyện cổ tích

Sự tích cây Nhân sâm

NGỌC BÍCH kể (cho bé Diễm)

Ngày xưa, có 2 vợ chồng người tiều phu nghèo khổ, lều lụng ngày quanh năm. Tư mư sáng đã đi làm, đến tối mịt mùi về nhà mà cũng không kiếm đủ ăn.

2 vợ chồng có 1 đứa con trai cha nhà, mải ngày để ở nhà 1 phần cơm chỉ ăn vừa lưng dạ. Trong cảnh thiếu ăn đó 2 vợ chồng ngục nhiều khi thấy con mình ngày 1 lớn tốt, đứa con của bé chưa nói năng gì được sẽa cha mẹ nó mừng hỏi bao vì sức khỏe lạ lùng của đứa con cũng đành chịu. Được vài năm đứa bé lớn lên như thổi, bắt đầu biết trò chuyện, cha mẹ bắt thằng bé trả lời chẳng biết mái cơm ra sao vì hãy khi trong rừng đã kém ta ăn sạch.

Hai vợ chồng tiều phu qua kinh ngạc, hỏi con trong mấy năm không ăn cơm mà sao lại khoẻ mạnh thế. Đứa con ngây thơ bảo rằng lúc cha mẹ đi vắng, có 1 thằng bé trên trường đến chơi và truyền sức khoẻ sang cho nó.

Nghe câu nói, cha mẹ nghi hoặc vì quanh đây không có nhà cửa thì làm sao có 1 đứa bé. Ông bà tiều phu mới dỗan chừng đó là người tiên (nhân sâm), bèn cây sâm mọc quanh quẩn gần đây.

Đến sáng, người tiều phu ra chợ mua một cuộn chỉ to về định đó xem hề thằng bé có đến chơi thì lấy chỉ buộc vào tay chân nó. Đứa con ngoan ngoãn vâng lời. Qua ngày sau vợ chồng tiều phu giả đi đốn củi song nấp lại gần nhà để rình. Nhân sâm lại đến chơi với thằng con người tiều phu, thằng bé tiên lôi cha đến cột chỉ vào cổ tay bọn.

Vào giữa trưa, hai vợ chồng tiều phu trở ra chỗ nấp, đợt người vào nhà bắt gặp 2 đứa bé chơi đùa. Thằng bé tiên vội vàng chạy rồi biến mất vào làm cây. Người tiều phu lần theo đầu chỉ đã buộc vào cổ tay Nhân sâm mà tìm ra được cây sâm.

Thơ trẻ

Theo ánh mắt trời

(Thương về Ngọc Lan)

Trở lại đồng sông của tuổi thơ
Ngọn Lan xào xạc trời êm mơ
Cây xanh soi bóng trên dòng nước
Vơ-vẩn buồn tình nước lững lờ

xXx

Ngày cá tan mau theo dòng thu
Để rồi trở lại như lời ru
Cành Đồng xưa ấy lùm ta nhớ
Tiếc nuối rồi ra cũng... ít mà !

—HẢI LAN—

Nắng vàng

(Cho bạn lớ)

Nắng vàng bên hoa mộng
Chim trời đùa mấy xanh
Thần thờ nàng cô rồi
Mắt mộng chớp thật nhanh
Nắng vàng là ánh mắt
Nắng vàng là tình thương
Mình viết ông thật chặt
Vẫn gầu mộng bình thường.
Nắng vàng thật mênh-mang
Giữ mắt đùa trên nắng
Nắng vàng tươi sắc thắm
Yêu nắng, yêu đợi mong.

19-3-72.

Hoàng Ngọc Mộng-Trang

Võ Đài

Truyện bằng tranh của LONG ÂN

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả: HỨA-VIỄU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả: NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 153

Lan qui phi sinh hoàng nam.

Lâu dần về sau Ý qui Phi cậy mình có tài cầm ngày càng kiêu hãnh ngang ngược. Hiếu tính hoàng bậu cũng muốn sửa tính đổi mới chẳng hòng lại phải-cớ mắc cảm kém tài nên nhiều lúc đành phải nhịn.

Mùa xuân năm [illegible] trong cung chiêu lệ lễ chúc đua [illegible] thuyền rồng. Hàm phong hoàng đế đem bọn mỹ nữ cung tần, qui phi hoàng hậu lên ngồi trên thuyền dự yến xem nước. Thực ra, hồi nay, ngài cần chiều được mạnh hoàn toàn, do đó ngài chỉ đem một mình Hiếu Trinh hoàng hậu ngồi riêng trên một chiếc thuyền nhỏ từ bờ bơi lượn trên mặt hồ mà thôi. Bọn cung nữ đứng đầy nghẹt trên bờ thấy thuyền rồng lơ lửng trong hồ đông thanh hồ lớn 3 tiếng «An lạc độ» (trấy yên vui): đây là tiếng hô câu chúc nhà vua đi thuyền được yên ổn vui vẻ). Nguyên lại, trong cung Thanh có cái lệ là hễ hoàng đế đi thuyền, khi ra khỏi bến thì bọn cung nữ đứng trên bờ đều phải đồng thanh hô lớn 3 tiếng: «An lạc độ» mãi đến khi cập bến bờ kia mới ngừng hẳn tiếng hô. Tục lệ có tính cách như mê tín dị đoan khiến kẻ thức giả chẳng thèm để ý tới lắm chi, nhưng lại bên bờ có đến mấy ngàn cung tần, mỹ nữ đồng thời cất tiếng oanh giọng ếnh thì hỏi làm sao lại chẳng gây được hào hứng cho mọi người.

Chính thế! Hoàng-tử Đái Thuần, tuổi còn nhỏ, ham vui, càng lấy làm khoái khi nghe thấy hô, cũng nhấy nhốt hô theo. Ý qui Phi đắt tay Thuần tới làm quen với dám phi tần cung nữ, rồi cùng ngồi trên một chiếc thuyền riêng du ngoạn. Nàng được tin hoàng đế mở tiệc tại «Anh Thủy Lan Hương», liền kẹo cà dám tới nơi dẫy dợi.

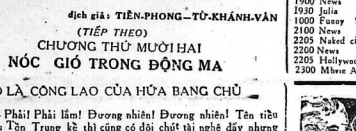
Ánh Thủy Lan Hương là một khu đất sát ngay cạnh hồ, phía trước cột ba chiếc thuyền rồng còn có rất nhiều thuyền nhỏ đậu sát ngay hông. Ý qui Phi hồi nhỏ vốn ở miền Hoa Nam, học được cách chèo thuyền rất thạo.

Yến tiệc đều đã xong. Ý qui Phi thấy chiếc thuyền nhỏ xinh xinh đậu sát bên sông; nàng bỗng động lòng, nhớ tới nghề mọn thuở xưa, liền cất bước nhảy lên, rồi cầm chèo sáp sửa ra khơi. Hàm phong hoàng đế vụt nhìn xuống hồ thấy nàng; miệng ngài nói: «tuyệt lắm» rồi ngài gọi: «Đè cho trẫm cùng đi với». Ý qui Phi thấy hoàng đế cũng hứng chí muốn đi, vội lái lẹ chiếc thuyền quay vào bờ đón ngài bước xuống.

Không ngờ Hàm Phong hoàng đế vừa bước xuống thuyền chân chưa vững thì thuyền đã sổ ra. Vốn yếu vừa bỗng, người chưa khỏe hẳn, chân chưa vững mạnh, thuyền lại trông trành, ngài bỗng nghiêng đi, rồi bàn tung ra mạn thuyền, rơi tõm xuống nước.

Những tiếng hô «cứu» thốt từ trên bờ đến lạc cả giọng. Bọn thái giám cung nữ xôn xao cuống cuồng. Họ chạy lên rồi lại chạy xuống, chạy xuống rồi lại chạy lên, họ ra sức gào: «cứu». Trên bờ, dưới hồ. Khắp từ phía chưa đầy chớp mắt đã biến thành một cái chợ chạy vỡ cùng hỗn loạn.

(Còn nữa)



dịch giả: TIÊN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

ĐỒ LÀ CÔNG LAO CỦA HỨA BANG CHỦ

— Phải! Phải lắm! Đương nhiên! Đương nhiên! Tên tiểu tử Liễu Tôn Trung kể thì cũng có đôi chút tài nghệ đấy nhưng chỉ có thể đối phó với hạng cao thủ dệ nhị lưu chưởng thường trên chốn giang hồ thôi, chứ còn một khi đã gặp Hứa bang chủ thần mang tuyệt nghệ như thế, thì y làm sao còn mùa may cho được. Tốt hơn là cứ việc hạ luôn y đi, chứ để lâng nhâng, y tẩu thoát rồi, muốn tìm lại cũng khó lắm.

Tử Hỷ Phượng chớp mắt, nói:

— À, bọn giáo chủ đã có cách khiến y phục hồi được công lực để tỉ thí chơi với Hứa bang chủ, và cũng bảo đảm được là y không tẩu thoát.

Hứa Thiên Long vội hỏi:

— Cách gì?

TẠI SAO KHÔNG CHO TA GIẾT NGÃO NHỈ.

Tử Hỷ Phượng đáp:

— Ta hãy thủa lúc y còn đang hôn mê bất tỉnh mà phỏng Thuần Cô khiến cho y bị mê mờ bản tính, sẽ vinh viễn chịu sự chỉ huy của chúng ta.

Vương Hữu lộ vẻ phân vân, quay sang nhìn Hứa Thiên Long.Hứa Thiên Long cũng chần chừ,yên lặng.

Tử Hỷ Phượng nũng nịu hỏi:

— Sao? Hứa bang chủ đã định thử tuyệt nghệ của Liễu Tôn Trung, đánh bại y trước mặt mọi người, thì đây không phải là cơ hội tốt hay sao? Hay là Hứa bang chủ lại sợ y rồi?

Hứa Thiên Long bị chạm tự ái, liền sẵng giọng nói:

— Ai sợ y! Được. Tử giáo chủ muốn làm gì thì làm, miễn là đừng để cho y chạy thoát thì thôi.

Tử Hỷ Phượng cả mừng, nói:

— Tất nhiên rồi.

Đoạn nàng ta quay sang Mật Nhung, nói:

— Mật Nhung, hãy đem Liễu Tôn Trung vào phòng của ta.

Hứa Thiên Long vừa nghe Tử Hỷ Phượng bảo đem Liễu Tôn Trung vào phòng của nàng, trong lòng đã hơi có ý ghen, liền hỏi:

— Tử giáo chủ đem y vào trong hương phòng của giáo chủ làm gì?

Tử Hỷ Phượng đỏ mặt, sẵng giọng nói:

— Đó là nơi đùng để phỏng ngài của bổn giáo chủ. Đừng xen vào việc của bổn giáo chủ làm ơi.

Hứa Thiên Long đỏi mắt đò ngẩu, quát lớn:

— Không được, bổn bang chủ phải giết y.

Nói rồi, y liền dơ cao thanh đại đao, nhằm ngay đầu Liễu Tôn Trung chém bổ xuống.

Chỉ thấy Xuất Động Xà Ngao Nhĩ hét lớn một tiếng, năm ngón tay xòe ra như năm cái móc câu, xoay nhẹ một vòng chộp lấy cổ tay Hứa Thiên Long, giật mạnh một cái.

Cái giật đó nặng có tới cả ngàn cân. Xuất Động Xà Ngao Nhĩ vốn là đệ nhất cao thủ hộ pháp của Tổng đàn La quỷ, tính tình vốn hung hãn, mà lòng đã sắt trung tín, xưa nay vẫn hết lòng phò trợ Tử Hỷ Phượng.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
- Y Viện Phủ Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
- Y Viện Tân Bình 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội gần Hoàng Diệu Lê q. Hưng ĐT : 21.501

Trong trường hợp cần gấp, đồng bào có thể liên lạc sin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Bác sĩ trực [Thứ Tư 3-5-1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 11 đến 7g sáng Thứ Năm 4-5-72]

B5 Vũ-Minh Ngọc ● 76 Đồng Khánh CHOLON
Phạm-Dụng-Hưởng 94 Bạch Đằng, Bà Chiểu GIAĐỊNH
Vũ-Ngọc-Nhã 622-bis Phan Thanh Giản SAIGON
Nguyễn Thành Long 5 — Trần Nhật Duật, Tân Định SAIGON

Mái Ấm Gia Đình

Phụ trách: HÀ-MAI-LAN, HỒ-LÊ-NGUYÊN

Bao giờ người V. N. mới tiến bộ:

★ THU-HẠNH

(Tiếp theo và hết)

Tôi đau cả đau của người đàn bà kia. Nếu ta cho kiếp đàn bà nhiều khổ lụy. Tôi bỗ đi không đành, tôi đến phòng trực để làm sự mang vui người đang kiếp hầu chia sẻ ít nhiều chút chưa của người đi biên mà cái mặt mình.

Trong phòng 2 có mụ thiếu tính thần đang nói nhuyễn tiếng nói trái mùa, hiện can sang đất...

Không ngược mặt lên, cô thở nhẹ hỏi:

— Bà tìm ai, cô chuyện gì?

Tôi ráng bình tính để khỏi cô thái độ vội cô ta.

— Tôi là người nhà của người đàn bà đang nằm ngoài hành lang kia. Tôi sao các cô không chăm sóc giúm để bà ta nằm là lẽ lắt ngoài hành lang như vậy?

Cô thở hai cuộp lời:

— Tôi đã khêm rồi, bà bà ta nói trong phòng tranh cho đến giờ không nghe ra đó nằm thì rằng chịu.

— Xin lỗi 2 cô chắc 2 cô không có trách nhiệm gì trong việc đi dưng của bà ta có phải.

Mắt long lên sòng sọc, cô ta lớn tiếng:

— Bà khêm lên lớp chúng tôi, chúng tôi có thêm bổn phận cô thêm tuân thân.

Tôi lập lại:

— Mấy mà các cô điều gì cũng có thêm đây, chứ nếu thiếu thì cô lẽ chúng tôi tất thở và con chúng tôi sanh rơi ngoài hành lang kia thì thay bông đáng các cô. Là phần đàn bà với nhau các cô hiểu hơn ai hết, mới lói an ủi cứ chỉ ve vuốt trong lúc nầy chúng tôi quí hóa vô cùng.

Như hiểu được chân tính của tôi cô ta hơi xuống giọng:

— Công việc của chúng tôi bận rộn rất nhiều, lẫm lối đôi chứt cấp trên quở mắng. Lớp nào có nhiều bà sắp nên là ở chôi mông chăng con. Chúng tôi đều có nung sướng gì bà ngài coi.

— Không, tôi nói là vậy, chứ không cố ý phàn nàn gì các cô đâu, thôi chúng mình thông cảm đi nhé.

Người đàn bà là khác nhiều nên mới mặt nằm ngủ khó dưới hiên nhà.

Tôi chép miệng thở dài: thân phận đàn bà như một chế chứa. Người ta đem vất những vật thừa thải rác rến rồi ngoành đi!

Và sau đây mới quý vị chứng kiến một hoạt cảnh trên đường phố:

Tôi và một người bạn đi Taxi từ Saigon về TMG. Xe đến ĐTĐ đang ngon trớn, bỗng thắng gấp lại, tránh chuộc Datsun trong đường TM K đâm ra, chúng tôi té nhào về phía trước chưa kịp hoàn hồn, thì thấy trước mặt một cậu bé ngã nhoài xuống đất. Xe vừng một nơi, người nằm một ngả và rất nhiều tờ báo tung tóe đầy đường. Tội nghiệp, không biết có thương tích gì không mà cậu bé lồm cồm ngồi dậy lo hốt hoảng nhặt những tờ báo vàng bên kia đường.

Chúng tôi quay lại nhìn người chủ xe đã gây tai nạn, thì thấy ông ta ngồi tỉnh bơ nói chuyện với

Bài vở gửi cho
«MÁI ẤM GIA ĐÌNH»
Xin đề:
HỒ-LÊ-NGUYÊN
8a Lê Lai Sa

Bà cụ nói xen vào:

— Thế bây giờ ông tính sao?

Ông chậm rãi:

— Không cần cách tính nào khác. Chắc chắn là phải hủy bỏ hết.

Bà cụ lại hỏi:

— Rồi sao nữa?

— Bây giờ tôi bảy về nhà đợi cho Nguyệt Hà bình tĩnh lại, sau đó tôi sẽ đến nói chuyện với bà cụ. Tôi không để các cụ thiệt đâu.

Bà cụ cau mày:

— Nhưng ông có chắc chắn là... những nhận xét của ông là đúng đắng?

— Tôi tin là đúng. Đúng tới chín mươi lăm phần trăm rồi. Mai mốt tôi sẽ đưa bà Lan tới đây để bà ta xác nhận tôi là, người yêu của Trúc và là cha của đứa nhỏ.

— Rồi ông sẽ đưa nó về nhà ông?

Ông ngẫm nghĩ giây lát, lắc đầu:

— Không phải như vậy, vì... trên pháp lý tôi không có một chứt liên lạc nào với nó. Nó vẫn là con gái hai cụ, sau cụ cứ yên chí.

Bà cụ thở phào một tiếng, mỉm cười mãn nguyện. Vẻ lo lắng trên mặt bà biến tan rất nhanh. Ông liếc nhìn Nguyệt Hà lần nữa. Ông thấy lúc nầy mặt cô ta có một vẻ thật khó tả vừa buồn vừa thất vọng, vừa mừng rỡ, vừa kinh ngạc. Hình ở đây vì cô ta cũng có tâm trạng đó. Lần đầu tiên cô ta biết mình đang sống với cha mẹ ruột, còn người cha trụi thì cô ta suýt lấy làm chồng. Do đó, cô ta có cảm tưởng mình vừa thoát khỏi một tai ương không khớp. Cô ta mong rằng trong vài ngày nữa bà Lan sẽ phù nhận sự khám phá của ông. Cô ta mong như vậy vì không phải là muốn lấy được ông. Nhưng cô ta rất sợ bế bàng, sợ phải giải thích cho các bạn biết lý do hủy bỏ cuộc hôn nhân.

Ra khỏi nhà Nguyệt Hà, Lực bảo tôi sẽ đưa ông tới thăm nhà bà Lan. Nhưng ông không được gặp vì bà ta vẫn còn đi vắng. Cả Lưu cũng không có nhà.

Y hẳn hai mẹ con của đi chơi với Phương.Bây giờ thì ông đã biết tại sao bà ta bỗng nhiên tốt với Phương. Bà ta muốn ngăn chặn chàng bào cho ông biết kết quả cuộc điều tra của chàng.

Bất gác ông cười phá lên.

CHƯƠNG 13

Ba ngày liền Lực không đến thăm Nguyệt Hà. Ông cho rằng đó là thời gian cần thiết để cô xác định trong lòng cô ta địa xuống. Ông cũng sợ cô ta bế bàng trước sự biết đất quá đột ngột. Ngài ra ông cũng muốn để cho cha mẹ buồi cô ta thăm hỏi lý ở ông.

(CÒN NỮA)

TRUYỀN HÌNH

Thứ Tư 3-5-72

Việt Nam

(Trên bảng tần 9)

18g00 Đài Hiệu — Quốc Kỳ
Giới thiệu chương trình
18g03 Tin ngắn
18g10 Thiếu nhi
18g30 Tiết thao quân đội
19g00 Thông cáo
19g15 Sức khoẻ giống nòi
20g00 Tin tức
20g30 Tin tức Cảnh sát quốc gia
20g40 Hát bội
21g10 Hát bội (tiếp)
21g00 Bình luận
21g30 Hát bội (tiếp)
21g15 Điểm báo
21g40 Thời sự Quốc tế
22g25 Tin chọn lọc
22g35 Hát bội (tiếp)
Đài hiệu - Quốc Kỳ

Mỹ

(Trên bảng tần 11)

1630 My three sons
1730 Man in my name
1830 Kitty well Johnny right
1830 Alternatives
1900 News
1930 Julia
1000 Funny side
2100 News
2205 Naked city
2200 News
2205 Hollywood TV theater
2300 Movie As Young As You Feel

Nhận tin CS BV cho lính dùng thuốc kích thích để đánh giặc, thử tìm hiểu về thuốc «Đốp» của các thế thao gia

«Đốp» là tiếng Pháp chỉ thứ thuốc kích ta đó «bắc mét, làm việc hăng hái lên. Nhiều người nghĩ danh từ «đốp» là do chữ đồng của Anh, sống ngược khác thấy của chữ «Đốp» là do tiếng Hòa Lan «dop» mà ra. Thứ xưa người Hòa Lan tới lập nghiệp trên bờ sông Hudson và lập thành Nam Austrasiam thấy dân địa phương trồng cây lá lấy nước uống, thì gọi là «dop» nghĩa là «Người Mỹ phiên âm danh từ đó thành đọp và dùng luôn cho tới nay. Người Pháp dùng luôn chữ đọp của Mỹ và biến thành động từ đọper, có nghĩa là cho ngựa uống thuốc kích thích để chạy nhanh hơn bình đoạt giải.

Vào đề dùng thuốc để kích thích người (hoặc vật) hăng hái hơn lên không phải bây giờ mới có. Ngay từ thời La Mã, mấy khi chạy thi các lực sĩ thường uống một thứ thuốc là «làm cho là lách cho lại (theo lời văn sĩ Fline, người La Mã, tả lại). Vào năm 1880, tại Áu châu người ta đã chức một cuộc lên nói. I người Anh tên là Mummery leo lên nóiAlpes, lúc xuống ông vô ý đánh rơi mất chiếc gậy đùng để chống đỡ khiến ông lao dốc mất thăng bằng. Người Đức đưng to sợ, nhưng ông Mummery vẫn không sao, chỉ ít trong lúc bối rối đó ông đã kịp thời tu một ngụm rượu cô nhắc để lấy lại bình tĩnh.

Bắt đầu từ đó người ta thường được có nhắc lên một thứ «đầu đốc mẫy» có công dụng làm cho người là đó thêm sức mạnh và lòng hăng hái. Trong một vài trường hợp người ta thấy các tay đua xe đạp và các vô sĩ quyền Anh cũng đùng đó nhắc để lấy vực mạnh. Thời trước, các vô sĩ quyền Anh và tài trên trong đều dùng tay không chịu đánh gục nhau ngày xưa, người ta nhận thấy quá nửa số các vô sĩ đó đều dùng thuốc «đốp» và chết trước năm 40 tuổi.

Riêng về đua xe đạp thì người ta thường hay nhắc tới «Choppy-Wabutton nhà đã đặt tài ba vào thời kỷ đua xe đầu tiên. Choppy không bao giờ tiết lộ các bí mật về thuốc «đốp», song I điều chắc chắn là 2 con gà nòi đánh tiếng của Choppy và Jimmy Michael (tay đua chiến giải quán quân đầu tiên thế giới về đua sức) và Arthur Linton (vô địch chặng Bordeaux— Paris năm 1896) đều chết yểu vì thần thể suy nhược sau khi lên đến tuyệt đỉnh danhvọng.

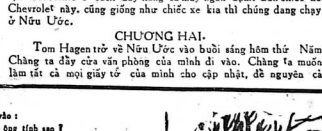
Thuốc «đốp» còn hoành hành cả trên sân quần vợt Suzanne Lenglen, bà hoàng của sân cỏ, đã khi phải cầu cứu tới rượu cồc. Giữa trận so vợt lịch sử với nữ cầu thủ Mỹ Helen Wills ở Cannes, Suzanne Lenglen phải cầu cứu tới rượu để lấy thêm sức lực.

Hai vụ kích thích của rượu làm đe bị mờ ám. Người ta cũng đùng cafeine, thạch tin (arsenic), ether, acide formique lan thuốc «đốp», Nên tuyệt «đốp» là trường nhất bắt đầu từ năm đầu thế kỷ 20. Ở strychnine. Mặc dầu biện pháp «đốp» tàn ác hay, song nhiều người vẫn ưa sử dụng. Chất thuốc này làm tăng đáp thanh hăng hái thêm phần trong trận nhưng lại là một chất độc mãnh liệt.

Các chất mà ấy thiên nhiên lấy ở cây cỏ không tiện mang sách, nên người ta thường đùng I số điều kích thích hóa học, chẳng hạn như chất amphétamine có công thức rắc rối thường được mang mang biết, tên tuổi của những chất thường mái như Maxiton, Ortedrion, Caralepsine v.v... Chất hóa học này phát minh năm 1919 tại Nhật bản, nhưng chế được xác nhiều chất vào kỷ để thị thế chiến cho các phi công thêm phần tỉnh táo và đề nhẹ nhàng. Người ta chế thuốc trên dược phẩm hình thức, như viên nhỏ, thuốc sước hoặc chích vào thịt. Nhưng vẫn khi đùng thuốc, sau khi trở hết tài ra, người dùng thuốc sẽ phải chịu một kết quả khốc hại.

Năm 1985, một tay đua tham dự cuộc đua vòng quanh nước Pháp tên là Malléjac, trong lúc đang lên cái Ventoux bị ngất xỉu vì đã uống quá nhiều amphétamine. Malléjac mở mắt hãi tỉnh phải chuyển vào viện để trị tình phòng đường khí. Malléjac được cứu sống, sống tử dậy, anh hết thôi!

(Còn nữa)



CHA ĐỠ ĐÂU

(62)

Nguyên tác: Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch: TRỌNG TẤU

Có 1 người đang bước ra khỏi quán rượu-2 tên lực lượng đành phải vội vã hành động ngay. Bon chúng đặt Wargner lên đùi, rồi một tên bất chèo tay cầu ta lại, đã một cú thật mạnh vào sau lưng cậu ta ở ngay giữa hai xương bả vai. Người ta nghe thấy có những tiếng xương kêu răng rắc.Wargner kêu lên một tiếng kinh hồn khiến cho tất cả những cửa sổ hàng phố tự đưng bật đèn sáng lên hết. Giờ đây thì hai tên lực lưỡng buộc lòng phải hành động thật là cấp bách. Một tên đưng đứng Wargner lên vỗ hai tà lẹp cái dầu Wargner vào giữa hai bàn tay lớn, giống như ở giữa hai gọng kìm vậy. Tên kia phóng một quả đấm thôi sơn vào trúng mục tiêu. Rất nhiều những người khách bước chân ra khỏi quán rượu, nhưng chẳng có ai buồn can thiệp cả. Paulie Gatto chợt la lên:

— Thôi đi, đủ rồi, các em!

Hai tên lực lưỡng nhẩy lên xe hơi và Paulie phóng đi như bay. Những người đã có dịp chứng kiến cảnh nầy có quyền ghi số xe và mô tả mọi chi tiết cho nhân viên cảnh sát, nhưng điều đó không có gì là quan trọng cả. Số xe là số xe giả đăng bộ ở mãi Tận California ở cách đây hàng cả mấy ngàn dặm. Còn chiếc xe Chevrolet nầy, cũng giống như chiếc xe kia thì chúng đang chạy ở Nữu Ước.

CHƯƠNG HAI.

Tom Hagen trở về Nữu Ước vào buổi sáng hôm thứ Năm Chàng ta đây cứu vãn phòng của mình đi vào. Chàng ta muốn làm tất cả mọi giấy tờ của mình cho cập nhật, để nguyên cả một ngày mai còn được rảnh rang lo chuyện khác. Chàng ta có cái hẹn với Virgil Sollozzo vào ngày mai. Đây là một cái hẹn vô cùng quan trọng cho nên chàng ta đã xin với Don Corleone dành cho chàng ta cả một buổi tối để bàn tính về thái độ của chàng ta cần phải đối xử khi gặp Sollozzo.

Hagen đã từ California trở về rất tuề vào bữa thứ Ba. Chàng ta đã đến báo cáo ngay với Don Corleone về kết quả tuyệt vọng trong công tác của chàng bên cạnh Jack Woltz. Don Corleone không có vẻ gì là ngạc nhiên cả, nhưng ông ta đã yêu cầu Hagen mở ra lại thật tỉ mỉ từng chi tiết cuộc gặp gỡ.

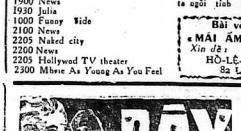
Cái cho chuyện của cô bé gái tuyệt sắc và bé mọn rồng của 'cô ta đã làm cho Don Corleone phải nhăn mặt ghê tởm. Ông ta lấm bấm trong kẽ răng. Trong kiểu ăn nói rất do lường của Don Corleone không còn có một dấu hiệu nào trừng trị nghiêm khắc hơn thế nữa. Ông ta đã kết thúc bằng một câu hỏi rất tục,

Hagen đã không trả lời ngay vào câu hỏi đó của Don Corleone. Chàng ta cố tự hỏi để tìm hiểu ý nghĩa thật sự của câu hỏi đó. Trong bao nhiêu năm qua, Hagen đã có dịp được biết rằng Don Corleone có một giá trị khác hẳn với hầu hết những người khác. Ông ngay cả những danh từ thốt ra từ của những ông ta, nó cũng có một ý nghĩa hoàn toàn đặc biệt. Don Corleone hỏi câu đó là muốn nói lên ý nghĩa gì? Có phải ông ta muốn hỏi là Woltz có một đức tính gì không? Có phải là ông ta muốn hỏi rằng Woltz có nghị lực hay không!

chắc chắn rằng Woltz đều có cả hai thứ đó, nhưng chưa hẳn đó là những điều mà Don Corleone muốn nói tới. Liệu Woltz có sẵn sàng chấp nhận sự mất mát về các số tiền to tát đó hầu qua của việc làm phim trẻ gây ra, hoặc do sự kiện tài tử chính bị tổ là ghiền ma túy mà gây thành trở-ngại-thể?

Câu trả lời là: Phải. Nhưng một lần gửu, đây vẫn không phải là một câu mà Don Corleone muốn hỏi. Cuối cùng, Hagen đã tìm được ra lời giải thích đúng nhất về câu hỏi của Don: Jack Woltz có phải là người đàm liều lĩnh để cho bị mất hết tất cả chỉ vì một vấn đề nguyên tắc hay chăng, một vấn đề thuộc về danh dự, một sự bảo thủ mà ông ta có tính thực hiện cho kỳ được?

(Còn nữa)



Truyện dài của Tạ-quang-Khải

(SỐ 64)

CHƯƠNG 12

— Mẹ tuột của Nguyệt Hà chết sau khi sanh ra cô ta, phải không? Người đã tên là Trúc, chị tuột của bà Lan mà hai cụ mới gặp lại cách đây vài bữa?

Bà cụ chưa kịp đáp, Nguyệt Hà đã kêu lớn:

— Ủa! Thế ra...

Ông nhìn cô ta, gật đầu:

— Phải, tôi với Hà có liên hệ mật thiết đến như vậy đó.

Mắt cô ta đang bừng bừng, tái đầu đi. Cô ta nhìn ông trong trắng, hà miệng muốn nói mà không thốt nên lời. Ông mỉm cười mãn nguyện:

— Thế là xong?

Bà mẹ Nguyệt Hà hỏi:

— Ông là người yêu của cô Trúc thuở xưa?

Ông vui vẻ gật đầu:

— Dạ. Tôi chính là chồng tương lai của... chưa Lê, Thiệt ra tôi và Trúc đã yêu nhau con gái là Ngọc Thuyền, còn tên Lộ là tên của ông bà ngoại chưa đặt. Đến bây giờ thì chúng tôi mới gặp lại Nguyệt Hà.

Nguyệt Hà bỗng ôm mặt ba khóc. Ông dựm bả đi, nhưng chợt nhớ ra điều gì, quay lại hỏi bà cụ:

— Tại sao hai cụ ngày nay không còn giữ tên Hà Thanh của?

Bà cụ rụt rè:

— Tất nhiên... phải có lý do... nhưng ông chả cần biết làm gì.

Ông nhức vai:

— Cũng chả có gì quan trọng.

Ông đã bước ra tới cửa, chợt Nguyệt Hà ngửng khóc, gọi lớn:

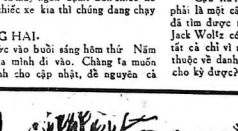
— Ông Lực!

Ông hơi nhíu mày, ngoảnh lại, im lặng chờ đợi. Cô ta nghẹn ngào:

— Cầu... cầu chuyện vừa rồi... Không phải là chuyện đùa?

Ông lắc đầu:

— Không ai đùa hết. Đó là chuyện thật... hoàn toàn!



TIỂU THUYẾT

ĐỒNG QUÊ

CỦA

SƠN NAM

(108)

Nghĩ vậy, Bảy Hớn thở mạnh, cầm lưỡi dao trong tay.

Vách miếu bằng lá, nhìn bên trong, thấy thấy ai cả. Đường như ngon đèn chong sáp tắt rồi. Có con dế kêu nỉ non và chuột chạy tọi lui. Của nhà bên cạnh lại càng vắng lặng hơn. Ông ta ngồi bên vách mà quan sát. Trong nhà tối om, dường như có bộ ván và một hai mâu, như quần áo trắng, treo trên vách.

Làm gì bây giờ?

Bảy Hớn có cảm giác như mình đang lọt vào hang cọp, tự bề tối om, chung quanh là miếu, cây nhỏ và thưa thớt rậm rạp. Chẳng lẽ ông già Tư và Mạnh quả đã không biết c- đó phương đang tính tớp tay đây?

Ông ta cầm lưỡi dao, ngồi đến ý định lúc ban đầu:

— Cứ phòng dao, rồi trở về, miễn là lưỡi dao ấy không giết một người người cuộc.

Ông ta đứng dậy, đi bên vách rồi đến gần bàng ba của ngôi miếu. Con đường chạy ra ngoài đường cái khá dài, hai bên trồng cỏ lá hẹ, với vài chụm cho, tăng vẻ rậm rạp. Mùi thơm hoa nguyệt qui bay thoang thoảng. Ngoài xa là cảng, từ hàng ba ngôi miếu trông thẳng, không thấy con sóng. Gió thổi hơi mát, chim chóc như giựt mình, vụt bay lên.

Lúc nầy, có ông già Tư và Mạnh.

Hụ ở đâu rồi?

I bóng ngư-i từ ngoài xuất hiện, đi từ ngoài cổng vào miếu coi bộ hăng hái lắm. Đúng là Mạnh. Bảy Hớn nghĩ thầm:

qu-Nên giết nó,nếu có ông già Tư thez sau nó,cảng tốt, mình phòng lưới đa thứ chi. Nhưng phòng quá sớm thì bất lợi, không gây từ thương được.

Mạnh đến sân, đứng lại.

Bảy Hớn lăng tai. Mạnh như chờ nhân điều gì với người đang vắng mặt. Ông ta ngồi không rõ nên chưa làm ra tay. Nếu có 3, 4 đứa tay em của ông già Tư đến rập, lấm sao chạy thoát được.

Mạnh bước vào, nói tớ-tớ hơi:

— Đâu rồi? Làm ăn như thế nầy, về nhà ngủ cho khỏe.

Nhanh như chớp, Bảy Hớn đứng dậy đi thủ thế, Ông ta nghiêng mình phía trước rồi vung tay phóng ngon dao.

Mạnh la lớn:

— Trời ơi? Ba ơi! Nó...

Chàng lẻ xuống, thu mình bên gốc cây kiểng, nhờ cái chục khá to che khuất. Bảy Hớn không nghe tiếng ông già Tư trả lời.

Ông ta rút ngon dao thứ nhì mà phóng. Lưỡi dao chạm nhằm chục kiểng. Mạnh kêu lo:

— Nó ở đây... Tôi chết.

Bảy Hớn đoán chắc ông già Tư cần ẩn quần đâu đây, nếu ở sân lai thì đã bị gặt bằng lưỡi dao. Chẳng lẽ ông già Tư lại đi xa? Bảy Hớn quay sợ phía sau vườn, thấy I bóng lù lù tiến tới.

Đúng là ông già Tư.

I khúc cây to bay vút, trúng cánh tay Bảy Hớn,vói tiếng chửi rủa:

— Cho mày chết.

Bảy Hớn tin rằng ngoài đường cái không có ai cần cầm dao chạy. Khi chạy ngang qua chùa kiểng, ông ta thấy các thằng Mạnh nằm đó với tiếng rên hừ hừ:

— Nó đây, ba ơi!

Bảy Hớn cảng tin rằng ông già Tư cần ở phía sau, chung quanh đây chẳng còn ai khác. Ông ta chạy đến cổng. Phía sau, tiếng gọi Tư cứ quay trở theo,vơi cây dao phay. Liệu chừng khó trụ kịp. ông già Tư vung tay, chẳng thường Bảy Hớn mà nữa.

Lưỡi dao bay vút,

Bảy Hớn kêu lên:

— Trời!

Tiếp sau đó, ông già Tư nghe tiếng vật gì rơi tùm xuống sông. Ông chạy nhanh theo. Mặt nước của gon sóng. Bảy Hớn đã mất dạng.

Ông già Tư trở lại sân, dỏ Mạnh lên:

— Có sao không con?

Mạnh cố rên hừ hừ:

— Lưỡi dao trúng nhằm vai, mũ chẳng nhiều quá. Ba cứ lo giết nó.

Ông già Tư xốc Mạnh lên vai đem vào căn nhà bên cạnh miếu. Cả Thường sắm mặt, chạy tới:

— Có sao không? Giết được nó không?

Đợi cho cả Thường được yên tâm, ông già Tư đáp:

— Nó cũng bị thương nặng...

Cả Nhỏ cứ thức mà cho đợi.

Hồi lâu, có nghe tiếng chạy thình thịch trước sân. Cả bé của thấy có vàng là bóng dáng thằng Lượng.

Nó chạy khanh khác thế, ít có chuyện

Phía sau nó không thấy Bảy Hớn đưa cả.

Cả Nhỏ không muốn lên tiếng trước. Trong thâm tâm, cô muốn hỏi: «Phải Bảy Hớn chết không?» nhưng thằng Lượng đã lên tiếng:

— Cô ơi!

Cả Nhỏ hỏi:

— Cái gì mà ơn sốm vậy?

— Dạ, tôi không biết. Sợ quá, tôi về đây!

— Cái thằng ba trợn, không không không, điên không điên. Nói dầu đuôi cho tao nghe.

(CÒN NỮA)

SIROP PROMERGAN

VIỆN BÀO-CHẾ HADZER

NGƯỜI LỚN CON NÍT:

- HEN SUYỄN
- MẤT NGỦ
- HỒI HỘP LO SỢ
- NÔI MỀ ĐAY NGỨA
- TRƯỜNG HỢP CÓ PHẢN ỨNG KHI ĂN TÔM CÁ (BỒ BIỂN)

Đỉnh muộn phiền

(Tiếp theo trang 5)

Thu Hiền, chỉ thật đẹp, tuổi trên 18, tóc xoả ngang vai, hạnh phúc luôn luôn hiện trên nét mặt, chỉ lúc có bạn vì đuổi tất cả mọi sự chiều chuộng.

Cô lê vì hình hài không nguyên vẹn của em mà em bị mất tất cả, để tìt cả điều phúc đó đành cho chị Thu Hiền. Cô em, em chỉ là một con bé bị bỏ rơi ra ngoài gia đình. Trông thấy chị cô bà Vũ là thương em nhất, bà muốn em từ nhỏ. Nhưng làm sao đòi được tình thương của Bố Mẹ?

Anh Huy đi lính ít khi về, bố đi làm cả ngày, tối về đâu có thì giờ hỏi han. Em nào nói tơi mẹ, nhưng cô hoạng em nghèn nghẹn, nước mắt chực trào ra, em cố nuốt những giọt lệ vào trong cổi lòng hoang lạnh của em. Tiếng chuông thả thớ đã u buồn. chim vào không gian tìm thăm. Em vội em cặp nạng đi vào nhà.

Con đường dẫn đến nhà thờ lót đá sanh nhe chỏ. 2 bên mọc đầy những cỏ lau, trắng xóa như xuất vẻ, cảm thông với nỗi buồn diệu vợi của em. Tả áo trắng len lỏi đi giữa cặp nạng cố khó khăn. Mắt tóc gắt tới có thể hết nửa khuôn mặt đại khờ, em đi ém thăm như một cái bóng trong đêm sương.

Cây Thánh giá hiền từ dựng trên nóc nhà thờ, em sợ hãi cái đầu như I kẻ vạm phạm tội. Đi vội lên hàng ghế trên cùng nơi bàn thờ Đức Mẹ, em cứ suống thì thầm, dâng cuộc đời này cho Mẹ, sin cho em biết bám víu vào Chúa mà sống cho qua quãng đường em đang tiến.

Cây bông gòn bên bông nhà thờ ít rào bởi những trận gió, rất lại im như muốn đời khép kín.

Chính Luận

Chuyện phiếm

CÁI ĐỨC NỂ VỢ

CƯỜNG SINH

Xem chừng như Thánh kinh ngày nay đã bị người ta mo phủ coi như nơ pa. Cựu ước chếp rằng : «Sau khi Eva nuốt đếnh vực trái cấm và ôcạ Adong đang nuốt đến cổ thì Thiên Chúa hiện ra. Chúa bèn phán rằng từ nay dân bà phải phục tòng đàn ông». Đọc kỹ cựu ước thì chẳng biết lúc ấy hai người ra sao. Cường Sinh chỉ buồn cái lúc ấy giá mà Adong cứ quét cái ngón trỏ vào giữa mũi Eva mà hét : «Từ nay người phải nghe lời ta đi nhé ! Chúa đã bảo thế đi nhé !» thì dân ông bị giờ đầu cổ đau khổ con chi nữa. Than ôi ! ông Adong nhà ta đau cổ dữ sức mà hết được. Trái cấm tội lỗi, trái cấm lịch sử đã chẹn ngang cái cổ oai hùng của tổ tiên giống dực nên ngài chỉ con-u ở mà thôi...

Tiếng ú ớ ngồn bất chi ngôn (nói không ra nói) bên có sự gia truyền từ đó. Tiếng ú ớ lịch sử bi giờ không phải bị chặn bằng trái cấm nhục nhã ngày xưa mà là bằng một bàn tay cường cái. Ở là là ! bàn tay giống cái đét cổ phải là bàn tay lông lá dữ tợn, đét cổ phải bàn tay sần sùi mà là bàn tay vân được ca tụng là mười ngón thấp bập bõ: mềng...

Trời cao đất dầy ! ngô xuống mà gọi ! Mười ngón tay ngọc ngà của nàng chẹn lên cuốc lệ giao thông tử đâu sang thân (tức là cái cổ dầy ở) cái chỗ đề ngồi cao quý của nàng thì dân pưng pưng phèm phẹt, lên ngực của giống phái ta dân ngửa trên đất. Tiếng ú ớ gia truyền tổ tiên chi nói bộc phát ra rừng hồi tỉ-ro nhịp dân mông của nàng. Xe te rip... (C'est tellible). Thật lì kinh không ? Bi kịch vàng khè của thời đại ! Thời đại linh bá lẫm đưa lình ông ! Hic.. hic...

Thời đại linh bá lẫm đưa đét biết nó bắt đầu vào đầng cái ngày rào, hay cái bi kịch vàng khè nó xảy ra lại đúng vào cái chỗ nhe trên cái đất An nam ta. Chi biết rằng từ sau khi Tây mũi lỏ mặt xanh đa trắng lòng lá cùng minh sang an Nam thì dân ông An Nam nể vợ trông thấy. Trước đây thì linh bá chẳng là cái quái gì. Đi lấy chồng thì người ta gọi là được nàng khăn sửa túi. Chi được quyền nàng khăn sửa túi thôi đi nhé chú hãy giờ thì gọi là tức tai bọp tu. Xưa tiếng chặn nữ nhi «phu xướng phụ tùy» diễn nôm ra là chồng nói vợ theo còn bi giờ ấy à chồng quỷ vợ hồi. «Phu tử tùng tử» bị coi là lạc hậu đã man — chồng chết đâu có chết theo được — vì vậy người ta có câu «phu tử tòng phu.. khác»

Trở lại cái chuyện Tây bảo hộ. Thuở bé tây con vẫn được tây bố truyền cho cái câu «Ce que la femme veut. Dieu veut» diễn nôm ra là «dân bà muốn là trời muốn». Tây con thuộc nằm lòng từ thời Gaulois. Sau nầy bà đầm làm đưa ông Tây thiết. Bà đầm xỉ xồ giọn ngón tay sơn mông đỏ choé quẹt vào cái đầu tóc quản tít thò lò của ông Zây mà phán : «Allez... l'argent, l'or.. aller.. Annam.» Ông Tây vâng lệnh tức khắc mang «dinh thồi lửa», mang «mút cơ tông» mang tàu sắt sang An Nam bảo hộ. Bi kịch vàng khè mở màng không cần khán giả. Ông Tây mà sợ Bà Đầm ! Thế là vợ quan trông thấy quan to mà sợ bà vợ quan ! Thế là vợ chồng hếp trông thấy, vợ thằng tài cùng thấy..vợ thằng cu lý cũng biết...hóa cho nên người ta bắt chước Tây đầm ra nể vợ. Liên Ông An Nam hóa ra nhũn như con chi chi. Thôi thì trăm sự nhờ vào bu mày. Bu mày muốn làm sao thì lầm..

Cường Sinh xin đặt biệt định nghĩa giữa hai chữ nể vợ và sợ vợ. Vốn đi nước ta có bốn ngàn năm văn vận đất Thăng Long hóa cho nên giữa hai chữ nể và sợ nó khác nhau ghê gớm. Linh bá nên chủ ý cái khoảng nầy đây. Bà đừng trông đăng phu quân của bà vân rêu rao mi người khác rằng thì là «Tôi sợ vợ tôi lắm» thế là bà phồng mũi bà tỏ lòng khoan hồng... Trời ơi ! linh Ông nó chơi chữ đấy bà ơi !

Xưa gay phàm thì người ta sợ con kiến nổ cắn.. cu, sợ con chó nổ táp, sợ con trâu nổ quào, sợ con trâu nổ húc, sợ con cọp, con voi, con báo, con rắn, con chi, con rệp, con ong... nói chung là người ta sợ những con vật hung dữ. Đàng nầy đăng phu quân của bà lại phát ngôn rằng thì là sợ bà như sợ... cọp. Thế hỏa ra bà là cọp, là trâu là chó là mèo là con chi con rệp... à ? Bà phải phét cho nó» một trận đay cho nó ăn nói rằng thì là phải «nể» chứ không phải sợ. Bà là người, là «vợ» nó chứ không phải là cái con sự tử Hà Đông chuyện môn ăn thịt chó ở trong sử thi, không phải là cái con mèo chuyện môn ăn thịt mầy con chuột ghé dưới cống. Bà phải cho nó một trận cho nó tỉnh người nớ ra, cho nó đừng có lếu láo...

Thằng bạn già của Cường Sinh vào lớp nó vườn buồn nó hát ông ông :

Ai bảo nể cợ là khờ
Nể cợ sướng lắm chứ
Ngồi trên giường ta hút
Bắt tố rồi ta đi nấu cơm....

Thằng bạn già nó vườn truyền mí bọn con trai chưa vợ rằng thì nể vợ sướng thấy mẹ, cứ lấy vợ đi để có dứa mà tui bảy nhé chứ cái kiểu bọn mầy ăn chơi vung vít chỉ coi trời như cái hột tiêu.chứ người ta cho làm vào cỗ ngày rủ tù không có đứa nó thăm nuôi.cỗ nó tụi bảy còn được xoay sở may ra «thoát» chăng.

Thằng thằng bạn già cũng hay chửi tàn tán mà lại lo cho cái bầu vận bằng kỷ con «dợ», bọn con trai đâm ra nghi ngờ lời tuyên truyền của nó quá xá. Ở cùng đâm thiệt lâm à ! Đầy «ước mắt đầy vườn có lắm đưa vượng vẻ dưỡng vợ con nó vân nhờ vợ nó mà làm nên công danh sự nghiệp đầy chứ phải chơi không đâu.

Thằng quan tiến chức cũng một tay con mụ vợ.làm lớn cũng một tay con mụ vợ, ăn nên làm ra bằng cái cửa sau cũng một tay con mụ vợ mà chạy lội cũng một tay con mụ vợ. Ấy cùng là nhờ cái thời dại linh bá làm đưa đã tới hồi vượng rồi. Linh bá mí nhau đứa nào cũng như nhau trần xì dầu một cái là đều nên linh bá «thống chơn mí nhau ghê lắm. Con dân ông cứ mỗi cái tính xấu là đứa lớn nạt đứa bé, tác cai tác phúc thì bao mà đâm mà vào, nhất là lại chưa có lệnh của nội tướng tại-cô thành... chứa !

xXx

Có những hôm mưa gió lạnh lùng, Cường Sinh thấy mình đến độc mà lại xen chưng như mình.., phải gió chẳng biết lấy ai mà nài nỉ, mà được ấp gần. Cường Sinh nay buồn như trúng cảm. Lại nghĩ đến cái hậu vận bèn muốn lấy rước cái «con gái» hồng lạnh «nướng tựa» những hôm tối lửa tắt đèn, vào tra khám vì cái nghiệp đi long đong da mang trên cổ. nó sống học ở sau lưng.

Có ai thân chăng cái «nỗi nòng» của Cường Sinh ?

Chính Luận
HỘP THƯ TOÀN SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : *Bướm đêm* (Nguyễn Trường) — Hút thuốc rất hỏ (Xuân Z...) — Vài nét về văn hóa Victor Hugo và Tác giả Tác phẩm «Dr. Z...» (Ba Sơn) — Thử nhìn lại việc ghép tim (Bà Sơn) — Tình hình kết quả cuộc thanh trong tham nhũng «Bán-Ru» của Tổng Thống Pakistan (Nguyễn văn Liêm) — Nhà của sinh viên con học Hòa (Uông) — Một vòng qua các cựu SPCN (Ngọc Ngà) — Tại sao tôi vào loại khoa (Hộ) giác mơ người khác (Huy Liên) — văn nghệ văn gừng... Saint Thomas - (minh và bóp bể hồn) — văn chương hệ giới rất như... bên (Vũ Đăng Huy) — Quý ông đội quân đội (Đã long Đao) cái thuốc lá (Lê Hợp Đã Vân) Buồn chợ (Thục Khanh) — Đi coi xi nê (Bửu) — Công và tư (N.T.T) — Chào một thân dược (Phương Lao) — Lịch sự (Lê Hoài Quốc Việt) — Đã đi thì thế đọc.

CẢNH CHAY TRỐN CỘC CỦNG CỦA ĐỒNG BÀO B.L.

(Tiếp theo và hết)

Tiếp :

Chúng tôi đi bộ từ 2 giờ đêm đến 6 giờ sáng thì đến được Tân Khai (Tân Khai cách thị xã An lộc khoảng 15 cây số). Đến đây thì bị mấy Công an chặn lại và lùa vô bộ Tân Khai. Tại đây bắt đồng bào tập trung lại và phân thành 4 nhóm : dân bà con nít, con gái, dân ông con trai và những ông già.

Tôi hỏi :

— Khu Việt-cộng chán lại rồi Tân Khai mấy anh được chuyển đi phát gì không, và anh thấy chúng nó thế nào, vào khoảng bao nhiêu tuổi ?

— Bị phân lại 3 ngày 3 đêm, nhưng cộng sản chẳng cho cái gì tiếp tế, lại phải dầm sương đầi nắng để gối đầu, tối đến trẻ con khóc nhiều lắm. Đồng bào chẳng mang thức được đồ ăn nên phải đào cỏ mà ăn, các thằng nầy cho người Thượng để ăn cho qua ngày như ở chuồng heo, chẳng nuôi vì sợ tốn quá. Còn bọn cộng sản phân nhiều là tuổi trên, vào khoảng hai mươi mấy tuổi và nói tiếng Bắc.

— Chúng ăn mặc như thế nào ?

— Ăn mặc đủ thứ, xanh cỏ, vàng cỏ, đi đủ thứ các mầu !

— Chúng có tuyên truyền và cần bắt gì không ?

— Chúng cố gắng lại lôi đồng bào ở cũng sự nên đâu đó đều mà nghe ca vọi hơi. Chúng bảo đồng bào bây trở lại và về Lộc cách cây số mà ăn. Anh lắc đầu chứi thề :

— Mấy người Thượng và dân chúng cực ngu ở Tân Khai ch t sầu quá, ai đời 1 lon Bánh bích giá 1.500 đồng. Con gạo thì bi đắt hơn nữa, đồng bào chạy nạn đã phải đổi 4 chỉ vàng để lấy 1 lít gạo, nhưng người Thượng cũng chẳng chịu đổi, lúc nay mới thấy lon gạo thật là quí.

— Mấy người đồng bào bị chân lạt cộng sản làm những gì ?

— Chẳng làm gì ngoài việc ghi lý lịch của mỗi người. Chúng cho đu kích và nằm vùng đi điều tra những người nào tình nghi.

— Sau 3 ngày bị giữ lại, đồng bào chạy đi đâu ?

— Sau 3 ngày 3 đêm bị giữ lại ở Tân Khai, đến 12 giờ đêm cuối cùng cộng sản thả chúng tôi và đưa người lại tiếp tục lên đường. Có mấy số thanh niên và dân ông bị giữ lại còn tất cả đi bộ về Châu Thành. Đến được Châu Thành thì trời sắn cần cho tôi, chúng tôi phải cầm cự trắng và nằm ngồi lại hành mới mà chạy cho vào quận lỵ Châu Thành, và ở đây chúng tôi được chở về Bình Dương.

— Thế sau khi yên ổn trở lại, anh có trở về Bình Long không ?

— Có chứ, tôi làm công chức trên đó mà, nhà cửa thì đã bị cháy nát hết rồi. Thế nhưng nhà nước đã đạc mà cho người là quí rồi.

Nói xong anh quay sang hỏi tôi :

— Không biết tụi tôi cộng chưc về lãnh ngạn ở đây rồi lãnh lương ở đâu ?

Tôi đưa ý kiến :

— Anh nên đi về Bộ ở Sàigòn xem sao, chứ tôi cũng chẳng biết ở giấp gì cả.

Xong anh tôi rất cảm ơn anh và cáo từ. Lúc nầy trời đã sẩ chiều, cơn nóng oi bức của buổi trưa vẫn còn nay rồi. Từ ở trên cao rồng ba phong thanh của bao Tâm lý chiến Trung tâm chác đi nhác lại lôi nhân tin :

— Con là Nguyễn văn T ở Saigòn muốn gặp mẹ là bà Trần thị H... ở chợ Cũ Bình Long đã về đây chưa, xin đến phòng Tâm lý chiến Trung tâm, có con cần gặp.

Cứ thế tôi bết người nầy đến người khác nhân tin, làm loa phóng thanh không được rất chói tai người.

Tiếp tục thâm dồng bào chiến nạn, tôi lần lượt đi thăm từng căn nhà mà Trung tâm dùng làm nơi cư ngụ cho đồng bào. Bằng qua nhiều nơi, tôi thấy đồng bào nào cũng ngồi lả lẩi trên nền nhà, đã đặc bị mang theo cũng chẳng có là bao nhiêu.

Vì những căn nhà nầy lợp tôn rất thấp, thêm vào đó đồng bào sống chen chúc chật chội, nên không khí trong nhà thật ngột ngạt. Tại một căn phòng ở phía sau Trung tâm, một bà già khoảng 60 t uổi, đang gió thổi khác là tóc rối, vì gia đình bị hàng bà cô đến 9 người đều bị chết hết. Kể đó, 2 ông bạn đan đang hăng say thiết lập tờ khai oan chiến cuộc.

Rồi khỏi căn phòng nầy, tôi tiến ra phía không Trung tâm. Tại đây 1 đoàn học sinh Trường Trung học Bình Dương, gồm cả cam lần nữ, đang hăng say làm công việc vệ sinh. Kể đó vào khoảng 10 thước, 1 cảnh tượng thê thảm của hơn 50 em nhỏ đang bao xung quanh chiếc xe-ca-mi-ông bước chân vui đùa vì lấy nước tại lần giếng. Rồi sau đây tôi bắng qua sân Trung tâm cứu trợ để tiếp đón những cán nhà đối diện phía bên kia sân. Khi đi ngang qua sân, tôi thấy đồng bào chiến nạn tụ tập thành từng đám đông rất rác khập đó đây.

Rồi từng thấy nhiều chiếc ge hơi chở đồ tiếp tế đến liên tiếp, rồi cách thân nhiều gia đình người Thân tế thuộc từ các nơi khác như Bình dương, Saigon. Biên hòa... lên đây để kiếm hoặc thăm hỏi tin tức của những người quen cần kẹt lại ở An lộc.Bình long, cảnh vật ở đây mỗi lúc một ồn ào và náo nhiệt.

Bằng qua giữa rừng người ở sân Trung tâm, tôi tiến tới trụ sở của Hội Hồng Thập Tự Việt Nam. Ngoài cổ y tá bận áo « blouse » màu trắng trên tay có gắn chữ thập, đang bị bực khuân vác đồ cứu trợ vào cần phòng. Tại ngay cửa ra vào, một người đàn bà vào trạc khoảng 30 tuổi đang ngồi co ro buồn tủi, có lẽ chị đang nghĩ về những ngày kinh hoàng vừa qua, hai mắt vô hồn, có lẽ vì đã khóc thật nhiều.

Lại gần cô hỏi xem tình trạng chị ấy ra sao :

— Chị xẻ đây hồi nào ?

— Tôi vừa về hôm qua.

— Gia đình chị bị thiệt hại có đầy đủ không ?

— Gia đình bà hàng tôi bị kẹt ở Bình Long còn nhiều, ngoài ra một số khác bị chết vì phát kích và lạc đạn, nhưng chưa lấy được xác.

Chị cho biết !

— Có nhiều gia đình thầy mà muốn khóc, bỏ mẹ con cái cùng chạy nạn nhưng đi đến giữa đường thì bỗ bị lạc đạn chết người con chẳng biết làm gì hơn là chôn một bỗ một lần chôn, lấy vải lây, rồi lại tiếp tục chạy. Tui rồi khỏi An Lộc lúc 2 giờ sáng, và bị chặn ở Tân khai hết mấy ngày.

Chị nói tiếp :

—Suốt mấy ngày lánh nạn đồng bào phải đào cả mỉ ở hai bên đường để ăn, một số bị đói bị khát xiu ở dọc đường. Đồng bào lũ lượt kéo nhau đi thành một hàng thật dài bao đến đi cho ban ngày đồng lại. Đồng bào cho kẹt ở ngoài chả là (cách Bình Long 5 cây số) và Bình long rất chiến ; nếu cánh máy cho kéo dài thì đồng bào sẽ chết vì đói, vì khát, vì mệt.

Nói đến đây chị nhơ có vẻ như người đi nỗi buồn mà vui vẻ kể tiếp :

—Tôi đã bảo vì cánh anh và tôi của tôi, cánh chết chóc của gia đình quyền thuộc nhưng khi việt cộng chặn ở Tân Khai, tui đã không thể nín cười.

— Tại sao vậy ?

—Tại vì thế nay : khi bị giữ ở Tân Khai mấy ngày, lúc mà Việt cộng nó phân chia đồng bào thành từng nhóm nhỏ, con gái đâu bà riêng, đàn ông con trai riêng. Khi tụi nó bảo ai đàn ông con trai qua 1 bên, còn đàn bà con gái qua một bên, thì có mấy cậu sự quá lấy dại quần đàn bà mặc vào, rồi lấy «soutient» đeo vào ngực để cho Việt cộng tưởng là con gái, chúng khỏi bắt. Có chiếu ông sự quá mặc quần áo đàn bà và đeo «soutient» đang loàng, rồi bỗng ẩn đại mặt đứng nhỏ vào lòng, giả bộ cho con bú để đánh lừa Việt cộng. Vì vậy, có một số ông thoát khỏi.

— Khu chợ mới, bến xe và khu nhà thờ thì sao ?

Chỉ nhăn mặt :

— Tan sát hết, chẳng còn gì đâu anh ơi.

Bên cạnh chị, tôi thấy một thùng giấy đựng gạo, cá hộp, su.Nhìn chiếc thùng tôi hỏi :

— Cái cây chính quyền phát cho bao nhiêu người và ăn trong mấy ngày ?

— Phát cho 9 người tất cả và ở đây từ một ngày qua mới được lãnh bằng nầy.

Chỉ vào thùng gạo chị nói :

— Nhìn gạo mà tôi thấy mừng và quý vô cùng mấy ngày trước mà có gạo thì sung sướng biết bao nhiêu. Anh biết không tui đem đầi 4.5 chỉ vàng lấy một lon gạo mà thương cũng chẳng chịu đổi.

Chị than :

— Chánh quyền phát gạo nhưng không phát nồi niêu, biết lấy gì mà nấu.

— Thế còn mùng,mền, chiếu, chăn thì chính quyền có cấp phát cho chưa ?

— Dạ chưa.

Gặp một thanh niên đi ngang, chị nói :

— Cậu nầy cũng đi một lượt với tui, anh hỏi cậu ấy, sẽ thấy nhiều chuyện tức cười lắm.

phong sự của Nguyễn ngọc Hùng

Tôi cất ngang câu chuyện và quay sang anh thanh niên vừa được chị giới thiệu. Theo nhận xét của tôi, anh nầy vào khoảng 18 tuổi, trông tiếng tiên giống như con gái.

— Bằng cách nào mà anh thoát về được đến đây.

— Tôi được đồng bào mang ẩn vào rồi đội nón che đầu cổ và bám sát theo mấy cô thứ thiệt, thành ra việt cộng nó cũng chẳng để ý, vì cho chúng đông lắm.

— Lúc mắc đó gặp gái, anh thấy thế nào ?

— Lúc đó tôi sợ quá, mặc đội vào và run quá mặt cắt không còn một giọt máu, nên chẳng cho bàn vía nào để mà suy nghĩ. Bây giờ ngồi nghĩ lại mới thấy mình tức cười !

Anh kể tiếp :

— Ngồi nghĩ lại những ngày chạy loạn vừa qua thấy mà rùng mình. Nhiều cảnh thương tâm thấy chẳy nước mắt. tôi đã chứng kiến nhiều ông già bà lão chạy đi ăn từng ăm khoai bốc gạo để nấu lên gạo lấy nước cho con cho cháu hớp, còn bà thì ngồi gặm cỏ.vào đó trừ cơm.

Tôi chưa kịp hỏi tiếp, anh đã cao tiếc. Rồi khái nơi đây khi nhiều đến thăm 1 vài cán nhà còn lại của Trung Tâm, rồi đem xây hành lại chỗ đồng bào Thượng đang chen chúc nhau giữ gìn tấm rều. Nhìn cảnh 1 vài chị em Thượng đang cố trấn áp nước tiểu, thì giờ mấy lần ngồn và canh tọa độ để chuẩn bị bàn, thì chị em mắc cỡ lấy tay che ngực và e lệ lắm vào phía bên trong.

Cuộc viếng thăm đồng bào chiến nạn tạm trú tại Trung tâm tiếp cư Bình Dương tạm chấm dứt. Chúng tôi 3 đều tỏ biệt nơi đây khi mặt trời còn ánh nắng, giữa cảnh bà con nhân chiến Trung Tâm. Trên đường từ Trung Tâm ra Quốc lộ 13, chúng tôi thấy đồng bào vào cha là lượt từ phía ngoài kéo vào...

Giờ đây ngồi viết về đồng bào nạn nhân chiến cuộc tại Bình dương tôi vẫn còn cảm thấy xác động bồi hồi.

Đã có nhiều đoàn thể Sinh viên, Học sinh, hội Hồng Thập Tự, Caritas, Tòa sứ Úc đại Đại Lợi tích cực góp tay vào công cuộc cứu trợ nầy. Hy vọng càng mọi người trong chúng ta, kể từ người nhiều nay giúp đỡ bằng vật lực và nhân lực để xoa dịu bớt những nỗi đau thương của đồng bào chiến nạn.

Mong rằng chiến tranh mau chấm dứt để mọi người em đất Việt Nam được vui sống trong cảnh thanh bình và hoà lạc

NGUYỄN NGỌC HÙNG

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời ông Phạm văn Hiếu. 1291 Phạm thế Hiển Cholon

Theo tinh thần văn thư số 1977 QP/NC/I ngày 22-2-71 của Bộ Quốc phòng, thì lệ hiện hành về việc triển hạn nhập ngũ cho các nam công dân trong tuổi quân địch mãn hạn thụ binh. kể cả thành phần bất phục tòng sau khi mãn án Tòa hay được định chỉ thi hành án vãn hoặc án xá được quy định như sau :

1) Thời gian giam cầu dưới 3 năm, được triển hạn nhập ngũ ba (3) tháng.

2) Thời gian giam cầu trên 3 năm, được triển hạn nhập ngũ sáu (6) tháng.

Khi cấp giấy trả tự do cho các thanh niên bị can, các cơ quan hữu trách phải ghi rõ thời gian đã thụ hình để các Sở Động viên xác định số thời hạn các đương sự phải trình diện nhập ngũ.

Trả lời cậu Hứa thành Nam ở Saigon

Cậu sanh 1955, học lớp 10 Nông Lâm Súc trong niên khóa 1971-72 Nếu học tiếp lên lớp 11 Nông Lâm Súc trong niên khóa 1972-1973 sắp tới, cậu vẫn được tiếp tục hoãn định vì lý do học vấn với tư cách học sinh lớp 11 NLS.

Việc cậu muốn học thêm chương trình lớp 11 phổ thông trong niên khóa 72-73 không có gì trở ngại, tuy nhiên nếu muốn được cứu xét hoãn dịch thì phải xin với tư cách là học sinh lớp 11 Nông Lâm súc mới được chấp thuận.

Đến niên khóa 73-74, nếu học tiếp lên lớp 12 NLS, cậu là hội đủ điều kiện tuổi để xin hoãn dịch vì lý do học vấn.

Thuốc xịt muỗi

Flit

•Công-thức cực mạnh, diệt muỗi tức khắc

•Diệt trừ luôn ruồi, gián

•Có bán tại các trạm xăng và đại-lý

Esso

Câu chuyện KHOA HỌC

Cam thảo thần dược chữa bịnh loét bao tử, ho, kinh nguyệt không đều

Cam thảo là một vị thuốc rất quen thuộc trong đời sống dân. Khi mồm miệng nhạt đắng, không muốn ăn thì ta thường đi nhai m t ít cam thảo để ngậm, hoặc khi trong người khó ráo, khó chịu, có đờm thì chúng ta cũng lấy một ít miếng cam thảo đem sắc lên và uống. Trong những trường hợp trên, chúng ta cam thảo thật là hiệu nghiệm : mồm miệng chúng ta hết đắng, cổ hong không còn khó ráo, đờm được ra một cách dễ dàng và cảm thấy ăn cơm ngon hơn và có thể tính tiếp, khoẻ khoắn hơn lên. Cam thảo còn được dùng để dân các loại quả cho có hương vị thơm tho và ngọt, người tầu thường dùng cam thảo để dẫn các thứ như : táo đỏ, sầu đâu, xoài, mận v.v... và ăn thì rất ngon.

Chúng ta mua cam thảo ở những tiệm thuốc bắc dưới hình thức bột hay những lát mỏng hoặc là những thỏi dài, mỗi xâu nặng sáu đến 2 hoặc 3 tấc và có những sọc dọc nhỏ do là rễ của cây cam thảo.

Rễ cam thảo có vỏ nâu nâu nhưng ở trong thì màu vàng và có vị ngọt, rễ cam thảo dài và có nhiều xơ. Cây cam thảo có tên khoa học là Glycyrhiza Glabra. Chữ Glycyrhiza dược Linné đặt ra, ghép từ hai tiếng Glykys có nghĩa là ngọt Rhiza có nghĩa là rễ, Glycyrhiza có nghĩa là một thứ rễ có vị ngọt. Chữ cam thảo cũng có nghĩa là một thứ cỏ có chất ngọt Người La mã gọi cam thảo là Radix dulcis hay liguiritis cũng có nghĩa là rễ có vị ngọt. Tiếng Anh gọi cam thảo là Liquorice.

Cây cam thảo được trồng nhiều ở những nước thuộc phía nam Âu Châu (nước Y, nước Y pha nho) vùng Cận Đông, Mãn châu, Mông cổ, Các nước Pháp, Nga Sô, Iran cũng có trồng cây cam thảo.

Cây cam thảo thuộc loại cây nhỏ, thân mọc, chỉ cao độ chừng 1 thước có quá bình dẹp trong có chấu. 5 hột trên, Hoa cam thảo thường kết thành từng chùm, có hình như cánh bướm. Cây cam thảo mọc rất tốt tại những miền ẩm ướt và rễ thường ăn lan rất sâu xuống đất. Cây cam thảo không trồng được tại những vùng đất khô, quanh năm không có nước. Rễ cam thảo có vị ngọt.

Cam thảo được tìm thấy và dùng từ xa xưa. Trong những bản thảo cổ xưa chép lại những vị thuốc cổ truyền cũng đều có nói đến cam thảo. Ở Tây Phương Celse, Floris cũng nói đến rễ cây cam thảo, Nhưng vào thế kỷ XII thì người Âu châu mới biết đến Cam thảo và dùng nó để pha làm nước giải khát và để trị những con ho và làm tiêu đờm.

Hiện nay nhờ sự tiến bộ của khoa học, những phương pháp phân tích Tây phương tối tân mà các nhà bác học đã khám phá ra được thêm nhiều chất mới trở rễ cây cam thảo. Ngoài những thành phần thông thường như nước, muối khoáng, chất đường (tinh bột, glucose, saccarose), chất mỡ, sterol. Resin, coumarine, người ta còn tìm thấy những chất như hích thích tố nữ, chất làm cho cam thảo có vị ngọt (glycyrhizin), chất làm cho cam thảo có mầu vàng (Flavonoid), khoảng năm 1959 Lyn và Castello đã tìm được một chất tương tự như kolliculin trong rễ cam thảo. Sau đó chất oestradiol cũng được tìm thấy. Tuy nhiên, cho tới ngày nay, người ta vẫn chưa tìm được cách để tách riêng nó ra được. Thêm xưa, những thầy thuốc Ả Rập còn dùng rễ cam thảo để chữa trị những bệnh về kinh nguyệt của phụ nữ : trường hợp người đàn bà có kinh nguyệt không đều, thất thường, đầy đưa, đau đớn khi có kinh kỳ.

(Còn 1 kỳ)

Thắc mắc nguyện vọng

Đã được quân đội phế thải vì thương tích lại còn bị Cảnh sát hống hách hỏi thẻ N.D.T.V

Kính gởi Thủ Tướng Chánh Phủ V.N.C.H.

Kính gởi Ông Tổng Trưởng Bộ Cựu Chiến Binh

Kính gởi Ông Tổng Trưởng Bộ Nội Vụ

Kính gởi Đại Tá Đô Trưởng

Chúng tôi là nhóm Phế Binh thuộc loại MDVV số 1 và 2 đã được Giải ngũ vì sự thương tích và tàn phế do chiến tranh.

Chúng tôi vô cùng hoang mang, sững sốt khi Chánh phủ quyết định tất cả mọi người đều phải gia nhập NDTV kể cả Phế binh, chỉ trừ quân chân tại ngũ là miễn.

Chúng tôi thấy rằng việc gia nhập đối với chúng tôi là một việc nhỏ nhoi, nhưng ở đây, chúng tôi lại là thành phần tàn phế được quân đội phế thải, thì việc cưỡng bách là điều vô cùng phi lý và bất công.

Chúng tôi cảm thấy bực bội và phẫn nộ khi bị nhân viên cảnh sát hống hách, bắt suất trình thẻ NDTV và hăm dọa đủ điều ở người đường phố. Chúng tôi đã hy sinh một phần thân thể ngoài chiến trường, nay trở về vui thái hình tàn phế, cũng không được yên thân và cảm thấy sự hy sinh đó đều trở thành vô nghĩa.

Trong khi đó còn biết bao người khác khỏe mạnh thì lại sống nhờn nhơ phe phởn ở thành phố. Họ chỉ cần tung tiền ra cho các Phương Trưởng là được miễn.

Chúng tôi tha thiết kính xin được can thiệp mau chóng và cứu xét lại quyết định trên, cho chúng tôi được đặc ân miễn gia nhập NDTV để được an tâm sinh sống.

Kính Đơn

Đại diện 17 Phế Binh cùng thính nguyện :

Phế binh Trung ủy Nguyễn đông Các SQ 62/121.791

Chuẩn úy Nguyễn duy Ung SQ 57/183.504

Địa chỉ 84/43 Hòa Hưng Saigon.

Dạy nghề hóa học Kinh tế khó khăn, việc làm khó khăn, nên học gấp nghề sau: Sơ hàng, Bột giặt, Kem đánh Giày, Cirage, Cirage Stiwp, Liquers, Đại vị, Kẹc lông vàng, Hồ thơm, Mực đủ loại, Thuốc Đồng-phục, Thuốc đánh nhàng, Dầu Gió, Lửa ve Bouteille Thuốc cầm, ngứa tốc, dầu gội đầu, Trắng, sơn và hình, đèn trắng xanh, Xà phòng, Nước Xanh, Xà Gia đình.

Lớp dạy Cắt May **Đức Hạnh** 438 Hai bà Trưng Tân Định. Dạy cắt may đủ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan, đồ kiểu mới. Dạy đủ theo Coupage đồ Bà biệu trường chiếu năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả mau chóng. Cả khóa mở tiệm, hay xuất sạch.

DẠY CẮT MAY ÁO ĐẦM QUẦN TÂY PHỤ NỮ Do cô BÁCH YẾN chỉ dẫn riêng từng người, Coupe thời đại, theo đúng thời nghệ, Học phí 20.000đ. Xin hỏi nhà may.

bạch-yến 57, Ng. khắc Nhu SG. (Rạp Hưng Đạo bảng qua) Đ.T 99.311.

HỌC NGHỀ LẠNH GS tốt nghiệp Phân Hoàn Nghệ trường Kỹ thuật 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách sửa chữa, bảo trì, tự dụng đồ nghề và đồ phụ tùng máy điện tủ. Trường có đầy đủ tiện nghi lớp Kỹ nghệ lạnh đầu tiên thiết thực giúp nay trở thành chuyên viên Trường trường. Chỉ tiêu, Huấn Luyện viên làm việc khắp nơi. Đại Nam 608 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Chợlớn. Ấn ở 60/0đ.

Lương từ 50.000đ đến 70.000đ. — Cần Khéo vẽ đồ nhiều có nơi làm lịch sự lương cao nhân dùng cấp tốc chỉ PARIS ưu tiên các cô đến trước nhất. — Mới giúp việc nhà lương 5.000đ. Bà Sáng 220 B E cư xá Nguyễn thiện Thuật. Sg.

Lớp chiếu VÔ **Phượng Hoàng** dạy tiếng tăng người, với nhiều bước mới hợp với thời đại, để hiểu do Võ sư nam và nữ chỉ dẫn. Ân thanh nhã hiểu đàm mạn hiện. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon HIỀN-MẬU 004 lô G Chung cư Ng. thiên Thuật Dạy theo Mỹ, H Cout, de Paris Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giới Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan complexe, 5.000đ, Pantes 3000đ, mũ bảo 5000đ Nhận học viên mỗi ngày

Thợ Máy Xe Hơi Khóa cấp tốc 1 tháng học xong chiếu sát thực hành đã lượt máy do các GS Kỹ Thuật nhạy trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5.500đ Bảo đảm rành nghề. Mấy khóa cấp bằng hiệu lực 6000 đ thăng. Ghi tên mỗi ngày tại DAI LAM 474 Phan thanh Giản (gần Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Kem Tự gia tiêu bạc và Thất Lục Ngũ, tiếp hàng rong tư tưởng liên lạc 102/24 Công Quỳnh giữa sư THPIC

HỌC RADIO — T.V. 2,4-5,15,17-5-72khai giảng các lớp **RADIO-AMPLI** sáng chiều tối, H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên rắp sửa 1 máy khóa tháng nước.

Trường xưởng Mỗi học viên sửa 1 Radio Transistor thêm cassette, máy thu bằng H. P 5000đ khóa 1 tháng

Lớp sửa TV Dreon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba, H.P 9000đ Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ân 6000đ

ĐẠI NAM 474 Phan thanh Giản (gần Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

HỌC RADIO-TV-TRANSISTOR 770 Phan đình Phùng Đ.T 93296 Khóa mới 4 và 15-5-72. Radio cần bản sáng chiều, Radio đặc cấp II rắp sửa Push Pull, HiFi, Stero, Rouds 3 bàng. Trường Xưởng : rắp sửa R, Transistor mạch to, A-mpli, Tuner, Tape Recorder, Cassette, TV đen và TV Transistor cấp II bonn toàn sửa chữa sáng tối. Radio đen và Transistor đặc biệt tối đinh cho trình độ cao 19-21a. Khóa bổ túc đặc biệt sửa chữa 2.30 -6g.

HỌC LÁI XE 10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon. Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (gần Cao Thắng)

Nhà May Đaxan Chuyên môn áo dài Raglan đầm, các kiểu áo cổ vuông, dạ hội lấy liệu.

DẠY CẮT MAY Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ T 96.292.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ??? — Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 đầu cùng Ngày, học phí hạ hơi thế lệ và ghi tên atập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương cửu Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ, bao 9960đ. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đầu 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

Anh Ngữ Trần Việt Anh 130 Pasteur lầu 1 Đ.T. 93567 (trước rạp Casino Saigon) Phòng lịch sự, mát mẻ, lớp ít hơn LỚP MỚI 2-5-72 1. ĐÀM THOẠI Chuyên luyện nói các mẫu chuyện giao tiếp, tiếp tân, văn phòng kinh điển thoại, tuần ẩm du lịch, nhà hàng, khách sạn, truyện hàng ngày v.v. Khóa 2 tháng (60 buổi mỗi) Khóa 4 tháng (30 buổi mỗi) GS. Mỹ luyện giọng, bài phi văn bằng đã học Phương pháp giảng thêm ở chỗ. 2. Luyện Dịch Văn Chương, Báo Chí Viết Thư Tự Thương Mại. 3. Lớp cho từng người hay nhóm 4. Đặc biệt lớp Tâm ANH PHÁP VIỆT chỉ học hai 5 Học tuần 5h, từ 15g đến 17g30.

ANH VĂN CẤP TỐC Dự Bị Đại Học DU HỌC 1.72 ĐÀM THOẠI CẤP TỐC khóa 2 tháng và 1 tháng (6 buổi 1 tuần) qui vị nói lưu loát và viết đúng các câu thông dụng để giao thiệp đi ngoài quốc, đi làm ngoại. — GS Mỹ dạy thêm văn ở ngoài giờ để giúp cho Mỹ sắn sóc từng người (chỉ nhận 8 người 1 lớp) từ mọi học đến đại học tại Mỹ.

Lớp Dự Bị MICHIGAN PROFICIENCY và TOEFL. 72 sau đại học Hoa Kỳ hay ngoại quốc, khóa 2 tháng luyện riêng từng người hay 6 người 1 lớp. Chuyên Lâm Test và học Comprehension. Các lớp mới — Sáng, chiều, tối mở ngày 2-5-1972. Ghi tên tại 39 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision ● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 191 Sáng Chiều, Tối và khóa giữa 4 tháng 4, 5 tháng 3 loại mạch 3 loại mạch 5 tháng

● Lớp Dự Bị TRANSISTOR cho bạn sửa Máy Sa Cip.

● Lớp TRƯỜNG NƯƠNG ĐIỆN TỬ tập sửa Amplis Tô-Fa, Transistor, máy ảnh, bộ máy thu thanh, Cassette và các bộ Télévision.

● Lớp Sửa TELEVISION cho các bạn mắc trường Trường Nương, và thực hành những máy TV màu.

Ở xa học Hàm thư vẫn dùng cụ dầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện **« TÂN PHÁT »** 50 Đại Lộ Đồng Khởi — Saigon

Trường Điện Tử **TÂN THÀNH** 100, Đinh Tiên Hoàng Đa. SG. Ghi tên thường xuyên tại: Trường Kỹ Thuật **V.T.D. THANH TUYỀN** 17 Võ Tánh Saigon. Đ.T. 22.729

TIỆN TỪ SẼ KHÔNG ĐÁNG MỘT NGHỀ TRONG TAY

NGHỀ RẮP SỬA : RADIO và TV Nghề rất vinh quang nhất hiện nay, bao gồm thêm nhiều kinh nghiệm, bổ ích, quốc tế giá thấp. Nghề rất mang lại nhiều ích lợi, quốc tế cần thiết trong đông trong Quân Đội, cũng như ngoài đời chính bạn cần được trang bị và đi vào giới kỹ thuật

Cơ nhận sự rất

Võ sư Jim Lê Cựu vô địch Quyền thuật V.N, Giáo sư võ đạo tổng nhất thế giới. 151/1 Trần quý Cáp Sg.

KHIÊU VŨ Dạy riêng từng người. Bán Bài Vũ từ học đề hiểu cách hát. 10 bài 500đ Hội đồ Đã Long 85 Phan Thanh Giản Sg ĐT. 95.328.

Trường nữ công QUỐC VIỆT 188-Lý Thái Tổ ĐT. 92.500 Đã mở năm khóa 20 mon — Người học bạn thích giữ nào hay chọn môn nào bạn thích đủ 20 mấp là hết khóa.

15g may áo chẽn 1.5 : Com Quảng Đông. Dạy gà nhồi com (rất sạch) 15g thêu ba 2.5 : Poulet au riz Bánh chưng nương (Pháp) 15g thêu 3.5 : Bánh giò hoa. Kơ-nougat. Bông đường. 9g thêu năm 4.5 : Rau cần xào thịt : Rồng bay. Thạch nước dừa : bông cúc. Mỗi chiều suốt tuần có lớp nấu đồ kiểu bông hoa con giống bằng cỉ bánh bộ tuyệt đẹp. Thực tập vòng người 300đ 1 kiểu. Bà Huệ tốt nghiệp Lớp cordon Bleu Paris và bằng Cao Đẳng trang hoàng bánh trường wilton Hoa kỳ

Trường Nữ Công MỸ-HẠNH Các mới lớp mở vào đầu tháng 5 — Lớp bánh Pháp — Lớp com Tây — Lớp com Tàu Nơi bắc cô tin nhiệm. Học phí nhà đánh cho Học Sinh. Ghi tên: **1 B Lê quang Định GĐ** (gần trường Hồ Ngọc Cẩn)

Lớp gia Chánh đặc biệt CHÍNH CÔNG 44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định ĐT. 97.905 Thứ năm : 4-5 : Sáng 9g : Bánh Pháp : Bouquet de Roses + Canapés de Nice (bà hoa hồ ở bằng đường bên chiếc giỏ bằng kẹo Nougat) Chiều 3 giờ : Com Tàu : thực đơn 2 (1-6p theo) : Canh bào ngư cuốn tôc tiên + Thạch hoa Mai. Thứ sáu 5-5 : sáng 9g các món thuần túy Việt Nam : ếch xào lăn ếch bám sao Chiều 3g Com Pháp : Thực đơn 3 : de Jeuner : Tomate à l'antibiotique Poulet à la sauce Allemagne. Có nhận lắt bánh sinh nhật.

GIÁO SƯ DO Phước bất trông lại hoa và đan chỉ Có những chiếc áo sang trọng làn tiên lửa đạn mà vẫn sống phai phẩy. Ngược lại nhiều gia đình qua sự sốt. Xây hàm trở ân rất kiên cố. Đây khi cả gia đình đều theo ông Đoàn Văn chân giữ Nhân người hà tiên nhưng lúc hết vân bết. Tìm học và G. Sư DO 14 đường Ferson Hàm phòng C. lầu 1 (Ngã 6 Saigon).

Học sửa xe Nhật Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp 15 ngày, Học phí 50000đ. Ăn ở 35000đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 — 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL.

Khiêu Vũ Riêng từng người, bắc đầm sắt bay bướm, dạy đủ điệu đầu bao giờ và đến nhà riêng dạy do Trần Vũ và cô Phương Hồng chỉ dẫn. SS 28 Nguyễn Thiếp gần đường Tự Do Sg.

Pháp văn tú tài 1 Cấp tốc — Mỗi 4-5-72 tại Trường Hồng Lạc — 75 Trần quốc Toản Saigon do GS Giám khảo Phạm đức Khánh.

SV Năm thứ 3 ĐHSP (Toán) có BAC 2 phép tăng dạy ở Tabeid nhận đi dạy kèm tư gia từ đầu Sa sẽ cần bản Pháp Văn + Tân Toán Học hải : đăng Đông 246/4A/14 Triệu Đà Chợ lớn.

Nữ sinh Première Marie Curie muốn kèm Français các em primaires hay các em chương trình Việt văn Français thư vở Phương Lan 75/6 Phan đăng Hưng Đakao.

MÁY DẦU CẦN DIESEL — Thực tập thảo rắp các loại máy dầu cần. Máy xe hơi. Máy đuôi tàu Máy phát điện. Máy bơm nước máy kéo. Điều chỉnh sửa chữa các loại bơm nhiên liệu (hòa dầu và kim xịt dầu (bích dầu)-bướng dầu do chuyên viên cơ khí Diesel tốt nghiệp Trung Tâm Kỹ Thuật Phú Thọ kinh nghiệm tại các xưởng quân đội đều chỉnh. Mãn khóa cấp bằng Học phí 5000đ khóa 2 tháng cấp tốc 1 tháng ăn 6 500đ. — Ghi tên ngay chương trình tại Đại Nam 239-241 Nguyễn T Phương Ngã Sáu Chợ lớn tiu chỉ 15 năm

Phòng phiên dịch TVC 150 pasteur Phòng 104 ĐT. 93567 (trước rạp Casino Sg) Đã được tin nhiệm 14 năm qua do một ban dịch viên chuyên nghiệp phụ trách, chuyên dịch Anh, Pháp. Viết các tài liệu bảo chế, văn chương thần chính, y khoa, ngôn hàng luật khoa, thư từ thương mại, sách giáo-v. Nhanh chóng và đúng hạn.

Trung Tâm Thương Mãi «QUỐC-TẾ» 343 Phan ngũ Lão-Saigon Gần chợ Thái Bình ĐT 22.830 Giảm giá hàng từ 7 tháng lên và 12 tháng sẵn thương Viết sạp chép bằng vi đại (2.500 chữ) Quốc Tế

Sắp Hoàn Thành cần Cho Sang : — Nhiều gian hàng thương mãi. Nghề Hàng Tiu lầu và vấn phòng xuất nhập cảng.

DẠY CẮT MAY Áo phục, Việt Phục các kiểu áo dài thời trang áo dài tay Raglan. Đ... nhà may KIM'S 663 Phan Tôn Giáo Saigon. Đ.T 91329

Lớp Gia Chánh 43 TỰ ĐỨC ĐAKAO do Bà Giải điều trách. Dạy nấu ăn, Tây, Tàu VN và các món bánh đẹp theo ý thích các bà lớp chọn sẵn đều gì và chọn nguyên

Nữ Sinh viên đã học sư phạm tâm ở an khu toán lý hóa tư dạy tử tức xuống. Thư về Trương thị Đào 337/43 Phan đình Phùng Saig...

Français Etudiant à la Faculté de lettres ex JJR cherche place de précepteur et donne des cours de conversation 60 Huỳnh Tịnh Của Tân Định.

Toán Lý Hóa trường Thăng-Long Luyện thi Tú Tài I A và B 484 Hồng T.Tự

HÃY LỢI DỤNG DỊP HÈ ĐẾN HỌC.

KHÓA HÈ CĂN BẢN Tại Trung Học 180 LÝ THÁI TỔ (cnk. Phan Đình Phùng) KHAI GIẢNG 03-05-1972 đã nhận đủ TÚC HỌC SINH NGỮ 6 lớp 7 — 7 lớp 8 — 8 lớp 9 — 9 lớp 10 — 10 lớp 11 Các lớp luyện thi TÚ TÀI và TRUNG HỌC ĐỆ NHẤT CẤP

2-5-72 tại Tư Gia 26 Bùi Chu Sg. Trước nhà Thờ Huyện Sĩ (cạnh trường Ng.B Tòng) Lớp dạy kèm Đặc biệt cho HS lớp 11AB cần kèm hoặc mất căn bản Bảo đảm đỗ Tú tài 1AB khóa 2-8-1972. (Lưu giấy cam kết đạt kèm 15 mới nhận học phí) Học tất cả các môn chính: TLH, SN, VV, QV... Năm sinh lớp 11AB sanh năm 1954 cần kèm hoặc muốn đã chắc Tú Tài đề tiến thân nên ghi tên gấp (nhận tất ít). Toán Lý Hóa thi tú tài 2 AB khóa 5-7 và tú tài 1AB khóa 2-8

Anh Ngữ Cấp Tốc JERRY Do G.Sư Tòng và Tiến sĩ Thomas Biệt thự 209 Nguyễn văn Sâm gần bót cảnh sát Quận Nhì Bảo đảm tiến bộ nhanh chóng vì mỗi lớp tối đa 6 học viên. 4-5 khai giảng các lớp ĐÀM THOẠI CẤP TỐC, THÔNG DỊCH, KHẨU ĐẶT, VĂN PHẠM CĂN BẢN, BỔ TÚC ANH NGỮ cho học viên mất căn bản để chuẩn bị thi Tú Tài và Đại học. Nhận dịch thư tín tài liệu chuyên môn sang ANH, NHẬT PHÁP VIỆT (lấy gấp) Bằng học thu sẵn đặc biệt English For Today âm thanh đặc đáo do Tiến Sĩ WILLIAM và Tiến Sĩ PARSONS thực hiện. Mời qui vị đến nghe thử

Anh Ngữ Cấp Tốc 20g Nguyễn Văn Sâm Gần bót Cảnh Sát QuậnNhì SAIGON 3-5-72 KHAI GIẢNG các lớp ĐẶC BIỆT cho người lớn đã Nói, Nghe, Viết, Anh Ngữ giới gấp. Đặc Biệt : Đã thành công nhất, lớp học 5 người, có lớp cá chân. Bao giờ sự Mỹ Việt trên 21 năm kinh nghiệm Đã thực hiện song bằng học Đàm Thoại và English For Today, âm thanh tuyệt hảo hoàn toàn do Tiến sĩ William và nhóm giáo sư Hòa Kỳ thu âm.

Tư Thục Văn-Hóa 187 GIA LONG Saigon ĐT. 92.329 Giấy Phép số 2416 GD/TT **3-5-72 sáng 8g3, chiều 3g, tối 7g khai giảng**

Các lớp hè năm cũ :
1) Luyện thi Tú Tài 1 ABCD trường chuyên hồ sơ thi.
2) Toán Lý Hóa Sinh Ngữ 6 lên 7,7 lên 8, 8 lên 9, 9 lên 10,10 lên 11,Tú Tài 1AB

1-7-72 khai giảng niên khóa 72-73

Từ lớp 6 đến 12ABCD sáng chiều và tối. Phải ghi danh trước nhà trường có mở lớp 6 Đặc Biệt học sinh được sắn sóc kỹ hơn trường công.

3-5 luyện thi Tú Tài 1 A B Vũ mộng Hà, Cù an Hưng PHAN NHẬT HÙNG, NG-KHẮC LÂNG ĐINH TIẾN LÂNG. VŨ ĐÌNH LƯU. NG DƯƠNG THOẠI. TRẦN MẠNH TƯỜNG Chú ý : ghi tên ĐÔNG-PHƯƠNG 129 Tr. Quốc Toản Sg Khóa Học 10 tuần

8-5 Toán Lý Hóa Lê Kim Luyện — Lớp đặc biệt luyện thi Tú Tài 1AB dành riêng cho học sinh kém, thiếu căn bản, muốn thi đậu Tú Tài 1 niên khóa 72 — Thu phí đồng trọn Khóa 3 tháng mỗi tuần học 16g (3.000đ) GIÁO BAN : Trần kim Quy, Hoàng Huyền, Đăng vũ Thuật, Lương việt Cương, Lê Kim Luyến, Lê Nguyên, Lưu đức Thuần, Huỳnh văn Tàu.

Khóa Hè : lớp 9,10 và dự bị 11A,B Ghi Tên giữ chỗ trước : 341 Trương minh Giảng Saigon

Muốn thi đậu thì sinh Tú Tài, I,II ABCD hãy theo học lớp mới ngày 2 – 5

Toán Lý Hóa - SN - Việt (Triết 12 ABCD) BAN GS KHOA ĐẠT (VENN) tổ chức và dạy : ★ LÊ NGUYÊN, ĐẶNG VŨ THUẬT, NG. VŨ CÔNG, VÕ-V-DŨNG cùng với ban GS nổi danh. (nhất định mỗi môn 13 điểm trở lên) Đặc Biệt : Mở 2 lớp Văn Vật A GS Phan ngọc Rằng dạy 2 lớp Triết 12CD và AB GS Võ văn Phúc. Hồ văn Tài 2 lớp Anh Pháp II ABCD. Phải tăng tập giải đề thi SBCD. Văn Vật, Việt Văn, Toán Lý Hóa Anh Pháp. Ghi tên Tư 25-27 Hà Xuân Hương Saigon (gần tòa đại sứ Miên và Trường Colette, Xem danh sách giáo sư và lấy Thời Khóa Biểu tại V,P)

Hè ★ Toán Lý Hóa Anh Pháp Giáo Sư TRẦN CAO LÔC **3-5 LỚP 7,8,9,10,11AB tại 84 KÝ CON** SG 2

TRUNG-HỌC THƯƠNG-HIỀN 141 Trần quý Cáp Sg. Đ.T 90,489 5-5-72 mở luyện thi : Tú Tài A-B-C — Tú Tài II A B-C (Ban C dành cho học sinh CHƯƠNG TRÌNH PHÁP) Muốn được gọi đến thi phải ghi tên trước.

Toán Lý Hóa Trường Sơn 129 Lê văn Duyệt Saigon 4 giờ chiều và 7 giờ tối ★ 2-5 Tú Tài II AB và Tem lên Nhị. ★ 3-5 Tú Tài 1 AB. Khai giảng các lớp mới Toán : Nguyễn Đăng Đại, Lý Hóa : Nguyễn văn Vỹ. Mọi cơ sở đang lên về lấy mãn nhà

lớp hè Toán-Lý-Hóa Khai Giảng : 3-5-72 — Các lớp : 7,8,9,10 A.B và 11 AB G.S Hoàng Thiên Thư, Trần Cao Lộc, Nguyễn Quế, Sông Nhà Tư Vấn, Lê Nguyên, Nguyễn Tô Cung. Ghi tên tại Trường ĐỨC HẠNH 155 Trần Quý Cáp Saigon.

4-5 Toán Lý Hóa Sinh Ngữ (Sáng Chiều) — LUYỆN THI TÚ TÀI I và II AB. — Ôn tập giảng khóa phương pháp làm bài thi và giải các đề thi mẫu — Toán : CÙ AN HƯNG — NGUYỄN CAO TOÀN. — Lý Hóa : NGUYỄN DƯƠNG THOẠI — VŨ ĐỨC HÒA. — Sinh Ngữ : ĐẠO DANH DỰ — HỒ ĐÌNH MAI ★ CÁC LỚP HỆ CẤN BẢN TỪ 6 ĐẾN 11 AB. Ghi tên từ 18-4-72 tại Trung Học CHÍ THIỆN 120 Trần bình Trọng Saigon và Trung học ĐỒNG TIẾN 314 Nguyễn Tri Phương SG. Thí Sinh Tú Tài II AB cần mua ngay cuốn giải khóa và phương pháp giải toán Điền Đồng Học của GS Nguyễn Cao Toàn).

11-5 lớp hè Toán Lý Hóa GS, kinh nghiệm : Các lớp 9—10—11AB DẠY TRƯỜNG CÔNG : PHẠM ĐÌNH KHUYÊN, ĐẶNG VĂN TRƯỜNG, ĐỖ NGỌC LỮ, TR VĂN THỨC NG TƯỜNG THUY Ghi tên trước được biếu bộ sách Lý Hóa Tại **TRƯỜNG Y-TÂN** Số 478 Nguyễn Tri Phương (góc Trần Quốc Toản)

Trung-Học Công-Lý 183, Công Lý Saigon — ĐT. 23.195 **Các lớp Hè ;** Trung, Tiểu Học Khai Giảng, ngày 16-5 **Mẫu Giáo :** Việt, Pháp, Anh, phương pháp thính thị, Khai giảng ngày 1-7 Kính mời phụ huynh các em đã ghi tên lớp Mẫu Giáo liên lạc ngay với văn phòng.

Mở Lớp giải đề thi mẫu, Tú Tài I và II AB **2-5** Lớp đặc biệt, ôn cấp tốc, học nhiều giờ **Hoàng-Đức** 25/14 Bùi Chu SAIGON

TƯ THỤC ANH VĂN LUẬN ĐÔN **THE LONDON SCHOOL** 273/5A Phan Đình Phùng — Saigon. Dạy đủ mọi trình độ từ các lớp Vỡ lòng đến luyện thi Cambridge Lower và Proficiency. Toàn giáo sư Anh Mỹ được tín nhiệm lâu năm ở đô thành.

2-5-72 : Mở thêm nhiều lớp mới XIN GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC **Đặc biệt : Quân Nhân, Tu sĩ được giảm 25 %**

VIỆT NAM CỘNG HÒA BỘ CÔNG CHÁNH TỔNG CỤC PHÁT TRIỂN GIA CƯ VÀ ĐỊA ỐC — QUỸ TỰ TRỢ TỔNG CỤC PHÁT TRIỂN GIA CƯ VÀ ĐỊA ỐC NIÊN KHÓA 1972.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

ĐỀ MỤC : Công trình xây cất 3 tòa nhà chung cư Đợt II 4 và 5 tầng nấu L và K trên số 139 đường Yên Đỗ Saigon.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 30.153.483.420
TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 652.000.000
NGÀY PHÁT HÀNH ĐẤU THẦU: Ngày 23 tháng 5 năm 1972 hồi 10 giờ tại Phòng Hội Tổng Cục Phát Triển Gia Cư và Địa Ốc, số 60 đường Đoàn thị Điểm, Saigon.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Tổng Cục Phát Triển Gia Cư và Địa Ốc trong ngày giờ làm việc.
Saigon, ngày 29 tháng 4 1972
TỔNG CỤC PHÁT TRIỂN GIA CƯ VÀ ĐỊA ỐC.

Nữ Công Gia Chánh PHƯƠNG NGA 106 Phạm Ngũ Lão Sg (ngang chợ Thái Bình) Khai giảng các lớp dạy như sau đây vào ngày 2-5-72 nhận học viên có hạng đỉnh học phí bình dân. Thấy đến trước ngày khai giảng. 1)— Làm bánh. Nấu ăn Tây, Tàu và Việt Nam. 2)— Làm Rau cần xào sốc và 10 thứ trái cây đủ màu (không đầu 3)— Thêu chỉ len «thập nữ» các loại thêu phù nhiêu rất đẹp 4)— Đan áo len đẩy đan mẫu đủ kiểu 5)— Thêu tay và thêu máy rất nhiều phương pháp để thêu 6)— Tia hoa bằng rất đa dạng 7)— Làm đồ các thứ mới 8)— Làm cành hoa hướng cổ lá và bông đủ cỡ 9)— Mỹ viện và trang điểm đẹp chung 1 khóa 10)Cắm hoa tươi «20 kiểu» cô hình làm kiểu để học.
HIỆU TRƯỞNG LA NGỌC CHI

VIỆT NAM CỘNG HÒA BỘ CÔNG CHÁNH TỔNG NHÀ KIỂU LỘ — NGÂN SÁCH QUỐC GIA Niên khóa 1972 Mục 26— Chương 742— Điều 07 KHU CÔNG CHÁNH CNTP.

Số : 1390 CNTP/HC

Cáo thị đấu thầu

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU : — Cung cấp 01 lô thạch liệu cho Tỷ Công Chánh Quảng Đức.
NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU: — Đơn xin phép dự thầu phải gửi đến Khu Công Chánh CNTP hoặc các Tỷ Công Chánh thuộc Khu Công Chánh CNTP trước 12 giờ ngày 13.05.72.
NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : — Ngày 16.05.1972, hồi 09 giờ tại Văn Phòng Tòa Hành Chánh Tỉnh Darlac.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ (ĐIỀU KIỆN SÁCH CHÚNG) HỒ SƠ LIÊN HỆ và CHI TIẾT CÁO THỊ ĐẤU THẦU :
— Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộ SAIGON
— Khu Công Chánh C.N.T.P. DALAT
— Tỷ Công Chánh DARLAC, QUẢNG ĐỨC
Dalat, ngày 26 tháng 04 năm 1972
KỲ SƯ TRƯỞNG KHU Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần, NGUYỄN XUÂN MỘNG

RAO VẶT RAO VẶT

Mazda 1000 PU EO Mazda B-1500 PU EH Toyota T-25 EF van tải nhẹ. 149 Đề Thám Saigon 2.

Toyota Corona EF PU van Familial EF nguyên xe bán. 576 Lý Thái Tổ Ngã ba Saigon

Volkswagen VTN 1 đời chủ tt đi bán gấp. 575/xx Trần Hưng Đạo Saigon.

Dauphine EC xe nhà 577/46 Trần hưng Đạo Saigon.

Traction 15CV đời 1954 bán đi ngay khỏi sửa. 520 Trần hưng Đạo. Saigon.

Peugeot 404 đời 72 tháng 11 mới 1000 km đang sin tế. 47 Cách Mạng Phú Nhuận. (Qua cầu Công Lý 200m bên trái).

Bán Bedford Fourgon đời EE Xe cần lắp đã 522 đường Minh Phụng Quận 11 Chợ Lớn.

Cần bán gấp 1 xe Simca P60 EA (ít chạy) toàn hảo. Hỏi 30 Nguyễn tiểu Thu ai hỏi Ngô (Mỗi ngày từ 7-20,00 sáng thương lượng) xem xe sẽ hoàn chỉnh.

404 Familiale 18 tcv 10 chỗ ngồi số 5 (có phép ra số Việt Nam) Cần xe Lariquette Bà Huyện Thanh Quan Ông Roland từ 12 giờ đến 14g (mười trưa giờ)

Nhường lại 1 Bus ne Dodge Tải dùng đi lấy lời đã vẽ tới hàng Hai 302 Lê văn Duyệt Saigon ĐT 41.053.

Fiat 125 EH8.

9 nút máu xanh nhạt. Tất cả còn nguyên thủy. Bán rẻ. Hỏi 91 Nguyễn cư Trinh Saigon ĐT. 94816.

Mercedes 250, đẹp nhất Saigon, mới chạy 8000 cây số máy lành tốt tiền Radio tự động. Cần mua 95/Ho. Gia Biệt tới. Hỏi 382, Hồng thập Tự Saigon. ĐT. 90.813.

Bán 2 chiếc xe đời EK tốt toàn hảo. Hỏi 390/3A Bà Thanh Nhân Chợ Kho 11.

X. Mazda Du Lịch mới tình hảo. Radio, Máy lạnh nguyên xe. 264B Trương Minh Giảng Saigon.

Prefect bán. Sơn đồng máy mới lắm. Vì đi xa cần bán gấp. Xin hỏi Lot 15/1284 cư xá Trương Minh Giảng Saigon.

Cần tiền bán gấp một 11N đang chạy tại 341/5 Ngô tùng Châu Gò. Gia nhất định 280.000đ (Garage Tân Phước gần trường Trung Học Tân Khoa).

X Toyota Mark II 1971, máy lạnh, radio, hoàn toàn nguyên thủy, hiếu 1 máy hãi hoàn Seats xét chỉ xe hơi. 91/24 Lê văn Duyệt Gia Định (Sau Tự Thông Tin).

Cần mua xe Mazda, Toyota, Datsun đời EP hay EQ, máy mạnh, xe cũ xét tốt. Xin liên lạc số 4, đường Nguyễn Trãi (đầu Tự Saigon, riêng Lunch số 24.0.7.

MAZDA 1500 Bán gấp 219 máy lạnh original, gồm dầu, gió cần không hư complet.. 576. Lê quang Định (GP) gần cầu Hàng 500m, ngay cây điệp to về đường.

International 1700cc 1800 EP-1-EQ cả hai toàn hảo cần tiền bán một trong hai chiếc. Hỏi 135 Tôn Khắc Chấn (gần nhà xác Chợ Rẫy).

Bán 404 đời EB... xe tt đi chủ hãi ở Thơm 252 Phan thanh Giản Saigon.

FORD MUSTANG X.

Radio, máy lạnh Cassette, đời 68, xe hoàn toàn mới. Hỏi 320 đường Thành Thái Cholon.

Volkswagen Microbus EP.8 toàn hảo. cần bán. 238 Võ đã Nguy Phú Nhuận.

Fiat 1100D máy rất tốt xe mới. Bán rẻ. Hỏi 114 Hàm Nghi Saigon. ĐT. 20347 (O. Chương khế Nguyễn văn Thuộc) ĐT.37909.

Mazda 1000 bán rẻ máy đồng sơn, toàn hảo lắm lạc 44/16 Huynh quang Tiên bên nhà thờ 3 chuông (Gia Định).

Reo nhỉ bán thật rẻ, xe mới 1 chiếc tiện lắm cần bán đổi xe du lịch hay P.U Hỏi 36/54 Cá Bác Saigon.

Bán Mazda 1200 đc luse tt đi cần có radio máy lạnh đổi EI9 Hỏi 297 Phan ngũ Lão Saigon.

Đổi xe không bán Jeep Willys, capot cao EP8, máy, đồng sơn nệm, vỏ ruột toàn hảo, trị giá 820.000đ. Muốn đổi xe du lịch hiệu, Ford Fetleiere 6 máy đời 58 tính trang xe phải hoàn hảo. Xem xe tại 208 Bến Nguyễn Duy Quận 8 Saigon.

Bán xe Camionette Volkswagen toàn hảo giá rẻ. 446 Trần quang Diệu Saigon ĐT.42952.

370 ngàn, xe Sambar, toàn hảo. 1944151 Trần quý Cáp Sg.

P.203 rất tốt, rẻ chắc 690.000đ. Hỏi Tr/Uỷ Lý ĐTQS, hoặc 4 Phạm hồng Thái Gia Định.

Cần mua xe du lịch gcot 202, số máy 1.700.000 trở lên. Liên lạc 71 Nguyễn văn Thoại Chợ Lớn.

Jeep capot cao bán. Hỏi 57/6 tiền bán đổi phụ tùng xe kơi Lori Phát Phan thanh Giản ngang nhà máy phát điện Xa Lộ.

Toyota Mark II Du lịch 1970 máy lạnh, radio, máy lạnh original kính tanh, tapis nhung, quan trắng. 264B Trương minh Giảng Saigon.

780 ngàn P203 máy nên chạy tốt đồng sơn mới (tán gấp). Ba vân tài nhẹ Ford F100 Chevrolet và Intern. bán rẻ. 59 Cao Đạt Nhà Cầu bến Saigon.

Simca Aronde NB1 máy đồng mới lắm. 320 ngàn. 131 Pétrus Ký Chợlớn.

Dodge 4 (My) EQ 5. mới chưa xài. 40/19 Bà Điểm.

Bán rẻ Taxi Renault 4, mới máy lạnh original, gồi dầu, gió cần không hư complet.. 576. Lê quang Định (GP) gần cầu Hàng 500m, ngay cây điệp to về đường.

International 1700cc 1800 EP-1-EQ cả hai toàn hảo cần tiền bán một trong hai chiếc. Hỏi 135 Tôn Khắc Chấn (gần nhà xác Chợ Rẫy).

Bán 404 đời EB... xe tt đi chủ hãi ở Thơm 252 Phan thanh Giản Saigon.

VOLKSWAGEN B.L EA 9...

Sơn trắng 9 nút xe toàn hảo bán gấp 145/38 Nguyễn-th-Thuật .Sgn.

Bán Jeep bỏ cao 97/659B Đ.-t. Nguy PN nói đài trước Y Viện Công Hòa.

Taxi Renault 4CV xe thật tốt máy chạy Hiện coi xe 532A Ly thái Tổ Sg (trại Ly thái Tổ).

Toyota 6... bán đu lịch EH xin liên lại 298, Bến Hàm Tử CL ĐT.37909.

Commer Familial EB

toàn hảo, tuyệt đẹp, bán rẻ. Hỏi 533 Pétrus Ký Saigon (Ngã bảy).

Peugeot 404.504. Model 1972. Mới tính trong thùng mãn trắng. Bán gấp hay đổi xe ảnh. 238 Võ đã Nguy Phú Nhuận.

Bán Mazda 1200 de luse tt đi cần có radio máy lạnh đổi EI9 Hỏi 297 Phan ngũ Lão Saigon.

2CV Bel. Semiast đã máy nhiều đã mới bán chắc 590.000đ tại 288 đường Hàm (đường Khánh Lớn).

Isuzu VTN 1000kg (phụ tùng giống Mazda). Honda VTN. Jeep capot cao, bán rẻ 1 chiếc. 69/3 Đường cống Trắng (bên hông trường đua P.Thọ).

Bán gấp Chevrolet Corvair gồm EE. Xin hỏi t. 8. Trong VPQL Trung Tâm Quốc Gia Nghệ Nghiệp. 45 Cường Để Saigon.

PEUGEOT 403

EB.85... máy, đồng, sơn mới lắm có radio. Coi xe buổi chiều số 5 Phan đình Tuất. Saigon III tức 84/5 Lê-v.-Duyệt Sg. Gia 1T850. Đ.T. 97.672.

Máy lạnh xe hơi MITSUBISHI

gắn cho tùng loại xe du lịch giá tiền tùng cộng bao công rẹp 170.000đ Bán đảm đổ nguyên xe, mới tinh. Phú Cường 169B Trần Hoàng-Quân (trước cửa hàng xe Toyota Hiệp Hưng).

Toyota Corona ED.49.. mầu trắng toàn hảo. 38 Võ đã Nguy Phú Nhuận.

780 ngàn P203 máy nên chạy tốt đồng sơn mới (tán gấp). Ba vân tài nhẹ Ford F100 Chevrolet và Intern. bán rẻ. 59 Cao Đạt Nhà Cầu bến Saigon.

Mazda 1000 EO 4... Mazda 1000 EI 1... mầu trắng. Cassette bán. Hỏi 64 VôTánh Sài Gòn.

La Dalat bán EO 38... nệm đồng sơn đẹp. Đã ngoại quốc, mầu gris rose, xài kỹ, đã đăng việc sang tên, cần tiền bán gấp. Hỏi 166/II/108 Lý Thái Tổ Saigon và 734A Phan thanh Giản Saigon.

Bán xe Honda TN360 mới vỏ xanh, 3 ghế nệm mới - đồ, tính trang rẻ. Xin hỏi 370 Lê văn Duyệt, 19 giờ và Chủ Nhật, hỏi ông Luân 56/29 Tô Hiến Thành Sg.

600 ngàn bán thật rẻ 1 xe hiệu **Desoto** nệm, máy còn thật tốt, tất tiện Tân location. Hỏi ông Chiếu 70 Nguyễn Du Sg. Tel 24852-24449 hoặc 24 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (Trong nhà bán sanh Nguyễn Huệ).

Toyota Corona du lịch ED Hai xe toàn hảo bán rẻ một chiếc. Hỏi 109/20 Lê quốc Hưng KH.

Volkswagen Microbus EB.7 bằng nệm mới toàn, tiện hàng, đồng, sơn lăng cốt, máy ngọt, coi xe chạy thử. Bán 680.000đ. Hỏi 118 Hàng thập Tự SG. ĐT 25.925

Traction cốp vuông 320000 Bán đảm, máy đồng nệm mới. Máy lâm kem 80000 Quốc nhân tiền bán quá rẻ. 506 đường Sư vạn Hạnh Quận 10.

Bán GMC Pickup 56 EP thật máy mạnh tốt, tiện giao hàng. Hỏi 15 Bà Hạt ngã bảy Chợ lớn ĐT 37977..

XE CHO THUÊ

Ngày—Chuyến—Tháng Ford mới 72 Microbus. Chở 24 người hoặc chở hàng khô. Toyota T25 ED. Nguyễn Bỉnh Khiêm hẻm 54 số 30/77. ĐT.97857. 12g—15g.

BÁN LẠI BỐN XE FORD

Club wagon, đều chỉ nên.

Hillman 4 cửa, máy sơn đồng toàn hảo. Giá 580.000đ. 183/1 Hùng Vương Thị Nghề.

Jeep 2 chiếc Cap, tân trang. 2 chiếc EQ. 3 chiếc đã sửa xe sắp có số. Tất cả toàn hảo, mua về đi ngay được xe mới. 70 Hồng Thập Tự Saigon.

Mazda B.1500. V.T.N (Pickup) EP. 52... 9 nút mui tôle. Cần bán 238 Võ đã Nguy Phú Nhuận.

Austin 1100 EC.7 tất đẹp. Cần bán gấp. Cho thử xe Microbus Nissan và Ford để đu ngoan và coroi hiệu. Xin liên lạc 91.800 và 41480. 27A2 Trần nhật Duật Sg

HẾT ƯU PHIỀN vì ông hãm (Pot) và máy hư.Chế Hùng Cường 192 Trần Bình Trọng (Ngã Tư Thành Thái). Có đồ loại gần tại chỗ. Phần máy do thợ Việt Kiều dam nhiệm. Công Hạ.

304 mới tính R10 EH 7 máy lạnh Radio aut. aut. Bảo, đổi. 94 Võ Tánh Sgn.

Bán xe Jeep mới

Capot cao -1- bầu. Bảo đảm hư đâu sửa đổi. Bao sang tên. 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

TOYOTA CORONA PU EC

Thật tốt 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

DAIHAT V.T.N. EP

Cabin nguyên thủy. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Cần mua xe hơi

Trả tiền ngay xe du lịch và Pickup hiệu nào cũng được. Do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

Cassette xe hơi

Cung cấp và bán rẻ Radio, Cassette Cartridge, Antenne Automatic đủ hiệu, đủ kiểu, có bảo đảm, giá hạ, càng việc thành chung. Hỏi thật ân thành tuyệt vời. Radio/TV Minh Đạt 184 Đình Tiên Hoàng Quận 1. ĐT 25910 (đối diện Tân Thuận Tự).

Taxi Peugeot 203 mới cả - số hàng đầu năm 1972. Bán chắc giá 730.000đ. hỏi ông Hòa Trại Ly Thường Kiệt đường Tô Hiến Thành (Hòa Hưng) Saigon.

Datsun 1300 EI

Muốn bán xe du lịch hoàn toàn mới. Hỏi 441/13 Phan đình Phùng Saigon, có thể giao xe tại các tỉnh.

Biên Hòa bán Corona đời EH du lịch chưa sơn lại và 1 Ford Falcon đời đã 4 cửa nguyên thủy thật đẹp. Hỏi 47 Trần hoài Bửu.

Bán Ford mới Custom 12 chỗ, màu đẹp. 2A/116 Đoàn công Bửu (đường Yên Đỗ - Nguyễn đình Chiểu Tân Định).

390.000đ Taxi đang chạy số 5/17 hiệu Nghĩa Hòa. Cần thương lượng với Thoại G.Đ đầu hẻm cô chiếu ăn Đông Nam Á đi vào 30m.

Hillman du lịch ít hao tăng, sơn, đồng mới, giá 480.000đ. Hỏi 164A Cô Giang Saigon.

Mazda1500SS rẻ

Đời 1970 toàn hảo. Radio Cassette. 2T8 đồng giá. Hoặc đổi xe ảnh. Jeep cao, toàn hảo. 593 Lê v Duyệt Sg. ĐT. 41083.

Bán 1 trong 2 chiếc xe Jeep Đều cao capot. EQ 3, Jeep lớn EP9. Hỏi Mr Ly 230 Trần hoàng Quân C.L.

2CV Du Lịch bán gấp đồng nệm toàn hảo xe mới sơn, tin xem xe tại 411/4 Phan Đình Phùng Saigon.

Xe ID bán đổi EA 9 aut. máy Mitsubishi Hoà Hảo 46 Nguyễn Thái Học Saigon. Mới ông trả 1T1 lại thương lượng.

Frégate du lịch, sơn đồng mới, đang xử dụng Giá 285.000đ. Hỏi 8, Thành 293 Tăng Thiện Vương (Q.8) Xóm Cầu

MAZDA B1500 P.U

EO El bán hết đồng Sơn 130B Trần Hưng Đạo Saigon.

R10 EI 5 đầu Volkswagen đ.l NBS thật tốt. 32 Bạch Đằng Gia Định.

Bán 1 xe Fiat đời EE.850 máy toàn hảo. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg. Sáng từ 7g đến 12g.

Bán xe Jeep

Capot bầu, Chassis lang hãi : 233/17 hoặc 16/92 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Daihatsu EO, 8 PU, vỏ Vespa Sprint 62 bán. Hỏi Lam Sơn 82 Tôn Đản

Fiat 500L Radio, Cassette máy lạnh nguyên thủy entenne tự động, đã đi toàn hảo. Bởi phương tiện 34 Điền Hòa Nam Cầu Quan 8.

Jeep bán Jeep bầu đã. Jeep cabo cao. Vừa tân trang sơn chưa radiage thật đẹp. Số 171/16 Cô Bắc Saigon, trường Hồ Ngọc Cẩn vào 100m.

Mua xe Sport

Floride, MGB, Austin, Fiat vv... xe thật tốt giá phù chăng. 43 Nguyễn trí Phương Chợ Lớn ngã ư giờ làm việc.

Xe cho thuê

Du lịch đám cưới cho thuê chuyến gấp, ngày, tháng, đi xa, gần giá phải chăng. Xin mời liên lạc Phú Thọ 335 Trần quý Cáp Saigon ĐT 90689.

Bán Commer EB5... giá 650 và Vauxhall Super NBR giá 500. 174 Nguyễn văn Thoại Chợlớn.

Jeep capot cao EP, tân trang Jeep Số 32 Cư xá Lý văn Phức Dakao (Sau sở Vệ sinh 42 đường Hiến Vương).

Jeep bầu toàn hảo tiện phương diện quý vị xem vừa ý liền, bán gấp giá rẻ. Xin hỏi tiệm vàng Mỹ Hà, cây An Nhơn Gò Vấp Gia Định.

LA DALAT

xe ít đi, mui vải, cửa sắt, cửa sổ, tuyệt đẹp hỏi 197B Lê văn Duyệt. Sg.

ID19 EB bán rẻ. 1 đời chủ tuyệt hảo. Radio Auto, máy đồng. 40 Bắc sĩ Calmette. Sg.

JEEP LAND ROVER EO

Thật tốt. 90 Hoàng Diệu Khu. Hội.

Bán R10 EO.1... Hỏi 267 Ly thái Tổ Saigon 10 (Bảy sáng).

FORD FUTURA CUSTOM

Club Wagon 12 chỗ ngồi, chưa có số. Hỏi 32 Nguyễn an Ninh Saigon.

Garage 99 SE A58 Trần quốc Toản Chợ Lớn (Ngang trường đua) Nơi tin tưởng của quý vị tránh xa và quý xe. Sửa chữa, bảo trì xe hơi các hiệu, máy, đồng, sơn điện và mui nệm. Thu chuyên môn, cần thận. Đồng hồ gắn máy xăng, số phòng ĐT 42429 - 40320. Tường xưởng O. Hoàng.

403 EB xe chạy mới lắm máy Hãi garage Đoàn Sanh 130B Nguyễn trí Phương Chợlớn.

Toyota Corona

ED thật trang xe tốt hơn EH bán rẻ. Hỏi 75 Phan đình Phùng Q.Đ (gần Lã Hồ Miễu).

Opel Familial EF cần bán mới. 481 Ly thái Tổ Saigon.

Toyota Mark 2 du lịch EP (bán) mua kiểu trước Datsun 1300 ED... 252/M.A Phan đình Phùng Sg. (hẻm Kiến Thiết).

Daihatsu Hijet PU EO Thành Thái CL gần làm việc.

Salon d'Auto 417 Trần quốc Gấp (SG) Legalat Ex... thật tốt đã 4000Km... Austin Fiat EB Tân 98... Austin 125 Fiat Austin England EK (850.000đ) Volks (1600L). EO... thật mới Toyota Mark II Fiat EO P.403 BR Simca 1000 EB.

Bán Fiat Super 850 Coupe Datsun 1000 d.l EO LaDala EP. 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon

Toyota Corolla 4 cửa đi lịch EO mới tính 516 Thành Thái gần làm việc.

Mazda B1500 PU. EH Toyota Hilux EI 516 Thành Thái Cầu gần làm việc.

Trung tâm cho thuê xe Jeep Willys, capot cao EP8 máy, thắng, du lịch, Jeep, Pick Up, Cửa sổ. Ông Hùng 115 Trương Tấn Bửu Pn. ĐT 42.845.

Cần tiền bán gấp R8 EI.6 tuyệt đẹp máu trắng. 120 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Mark II EO familiale 1 chủ kéo bằng xe Daihatsu Hijet EH mui ván 516 Thành Thái Sg. (ngã 6).

Fiat 1500L EH4.

máy lạnh, Radio. Coi xe ngày bảo. 505 Ly Thái Tổ Saigon.

FALCON EA 8. DU LỊCH

Cần Radio xe hoàn hảo, bán gấp. 50 Ly thái Tổ Saigon.

Taunus 12M EC 8

du lịch, hoàn hảo, bán (980.000đ) 506 Ly thái Tổ Saigon.

Dodge 15 chỗ ngồi EO.6

mới lắm trang bằng sơn chưa radiage, kiểu sanh có tapis. Bán 47 Bùi Viện Saigon.

Bán Mazda 1000 pick-up EO 254 Bạch Đằng Gia Định

Daihatsu PU. EO

thùng nguyên vỏ, mui tôle. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Datsun 1300 EL8 vừa gắn thắt rẻ đầu đổi máy, máy lạnh, Cartridge Radio, Antenne tự động, có hoàn thảng tuyệt đẹp và hãi ngoài bán rẻ 2T 300 ngàn chỉ quý vị nào đến trước. New vs tại 203-205 Cách Mạng Phú Nhuận (gần trường bà Quốc Anh (bên cạnh Bà) và cần liên 1x Honda P C50 màu xanh la cây 90 Good that là xem hàng.

Trang 9

Matador Microbus đời FE

máy mới lắm, sơn, đồng mới nguyên Xem xe ở Garage Olympic, bà nhà in Ngô mạnh Hùng 87 Huỳnh tịnh Của Tân Định ĐT 1237. Bao nhiêu quat tiền cũ cần tốt giá rẻ.

Toyota Mark II PU. EO (bán) mua kiểu trước Datsun 1300 ED... 252/M.A Phan đình Phùng Sg. (hẻm Kiến Thiết).

Daihatsu Hijet PU EO Thành Thái CL gần làm việc.

Salon d'Auto 417 Trần quốc Gấp (SG) Legalat Ex... thật tốt đã 4000Km... Austin Fiat EB Tân 98... Austin 125 Fiat Austin England EK (850.000đ) Volks (1600L). EO... thật mới Toyota Mark II Fiat EO P.403 BR Simca 1000 EB.

Bán Fiat Super 850 Coupe Datsun 1000 d.l EO LaDala EP. 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon

Toyota Corolla 4 cửa đi lịch EO mới tính 516 Thành Thái gần làm việc.

Mazda B1500 PU. EH Toyota Hilux EI 516 Thành Thái Cầu gần làm việc.

Trung tâm cho thuê xe Jeep Willys, capot cao EP8 máy, thắng, du lịch, Jeep, Pick Up, Cửa sổ. Ông Hùng 115 Trương Tấn Bửu Pn. ĐT 42.845.

Cần tiền bán gấp R8 EI.6 tuyệt đẹp máu trắng. 120 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Mark II EO familiale 1 chủ kéo bằng xe Daihatsu Hijet EH mui ván 516 Thành Thái Sg. (ngã 6).

Fiat 1500L EH4.

máy lạnh, Radio. Coi xe ngày bảo. 505 Ly Thái Tổ Saigon.

FALCON EA 8. DU LỊCH

Cần Radio xe hoàn hảo, bán gấp. 50 Ly thái Tổ Saigon.

Taunus 12M EC 8

du lịch, hoàn hảo, bán (980.000đ) 506 Ly thái Tổ Saigon.

Dodge 15 chỗ ngồi EO.6

mới lắm trang bằng sơn chưa radiage, kiểu sanh có tapis. Bán 47 Bùi Viện Saigon.

Bán Mazda 1000 pick-up EO 254 Bạch Đằng Gia Định

Daihatsu PU. EO

thùng nguyên vỏ, mui tôle. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán Camion Chevrolet thùng mui tôle cần bán 10 tấn. Hỏi 30 Trương minh Giảng Saigon.

Datsun 1300 EL8 vừa gắn thắt rẻ đầu đổi máy, máy lạnh, Cartridge Radio, Antenne tự động, có hoàn thảng tuyệt đẹp và hãi ngoài bán rẻ 2T 300 ngàn chỉ quý vị nào đến trước. New vs tại 203-205 Cách Mạng Phú Nhuận (gần trường bà Quốc Anh (bên cạnh Bà) và cần liên 1x Honda P C50 màu xanh la cây 90 Good that là xem hàng.

Taxi Renault 4CV EA và BP. thiệt thắt rẻ bán 145 cây 1955 Trần quốc Toản ngang VTN Quận 10.

TAUNUS 12M EC.8...

Bán đúng đời EC deluxe, xe của Ngân hàng Đông Á 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Giá rẻ

tủ lạnh Hotpoint 400 lít 2 cửa GE 360 lít 2 cửa GE 240 lít xả đá tự động còn mới nguyên. Xin mời đến 76 Kỳ Con Saigon.

Rẻ quá! Rẻ quá!

Chúng tôi bán ha giá các loại : Tủ lạnh, bếp gas, máy giặt Freezer đủ hiệu. Nhà Bếp Thanh Tâm xét rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà.HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon.Van Lori 30VTrinh hoài Đức Gia Định (bông Lăng Ông).

Nơi nào sửa chữa NHANH CHÓNG NHẤT !!!

Lò Gas, May Giặt, Máy Nước Nóng (Bảo đảm ở tháng).Liên lạc cấp tốc **ĐẠT THÀNH** 150 Trương Minh Giảng. Saigon Tel 95.537-96.339.

Flash Electronic

Lãnh sửa đủ hiệu Flash chụp hình, phụ tùng nguyên vẹn đầy đủ nhất lấy ngay. Radio/TV Minh Đạt 184 Đình tiên Hoàng Đakao (Tôi đện Tăng Nhơn Tuất Vũ).

19.000 máy giặt trên Mg-8K máy thêm Sanyo 3K6 điện 110V— 54.000 máy giặt National 5K tự động có máy khô điện 110V. 49.000 máy giặt vuông Frigidaire hoàn toàn tự động vắt khô điện 110V-5K. 4 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CỘNG LÝ Saigon, ĐT 95950 Lãnh sửa chữa. Sửa. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng đảm đảm. Giá hạ công.Có xe nhận và giao máy tận nhà

Sửa máy, máy thêu

Mua, bán và sửa đủ loại máy may, máy thêu Singer, Brother, Kenmo và phụ tùng nguyên xử bảo đảm. Đại Thanh 16 Lê văn Duyệt GĐ.

MÁY CÂY JOHN DEERE

Thiếu người trông nom, cần bán gấp giá rẻ 4020 và 3020 mới tính chưa lần bánh. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Sửa tại tư gia

Tủ lạnh, Máy lạnh, Điện, Bếp Ga, Máy Giặt, Máy Ướp lạnh nhanh chóng đảm. Giá rẻ và có bảo đảm đủ loại máy điều hòa. Gọi Kỹ Nghệ Lạnh, Đông Phương ĐT 96.969 xưởng 239B-539 Võ Tánh TSN.

Máy bọc nút

Nút và khuôn của Tiệm Thế Đô : đẹp, đề xử dụng và ép không bị bật nắp ra. Tiệm Thế Đô, 302 Hai Bà Trưng Saigon (gần chợ Tân Định).

Máy giặt

Mua lại tất cả loại máy giặt mới cũ, trên vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt cũ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi đây nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hàng 4 Nguyễn minh ChiếuPhú Nhuận ĐT 41014.

Dịp may

bán hai máy đốc gạch ai muốn (gạch bông) chạy xăng hoặc điện. Máy mới. Hỏi 42 Đường T.A.V Lê Lợi Saigon. Lầu 3 phòng 423 ngoài giờ làm việc.

Frigidaire 400 lít 2 cửa deluxe (xả đá tự động) hoàn toàn origine Hotpoint 400lít 2 cửa ít xài như mới. Xả đá tự động loại đặc biệt kiểu mới. 93/A Chợ Mảng (Cầng Ly nối đài T.S.N)

Máy lạnh Fedder G.E Carrier tốt 1 ngựa đến 3 ngựa. Tất cả đều Blue máy Origine giá rẻ hơn các nơi. Mới đến 134 Nguyễn Huỳnh Đức Cholon (gần chợ Hòa Bình).

Freezer American 2.000L đã được 2 con bò. Hàn Lan Love đã thử rồi. Lạnh 10 dưới Zero độ. Hoàn toàn tự động thay ý muốn. Con mới nguyên bản thật ha giá. Ô. Tư 93 Võ Tánh Saigon.

Bán 1 tủ lạnh hiệu Sanyo 150L Có hóa đơn. Hỏi tại 105 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Bán rẻ tủ lạnh Hitachi 140 lít mới. 310 Trương minh Giảng Sg.

Bán 1 tủ lạnh Frigidaire 2 cửa 400 lít. Hỏi 63 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định. (Qua cầu sắt).

Bán rẻ Máy máy phun rau cải hiệu Sprar mới bình Mat Freezer nhãn hiệu Sanyo 2 cửa.Mặt Freezer đóng hiệu United dung 600lít. Hỏi Cafe Khai Hoàn tại chợ Hàc Mão.

Bán cần gấp 8 chiếc hiệu RCM Pháp quốc cần mua nguyên trong thùng bán dưới giá rẻ. Hỏi 1081 Trần hưng Đạo (ngang chợ Palace) Cholon.

Bán máy điều hòa mới nguyên, 220. Hỏi 134 Công Lý Saigon.

Máy cày John Deere 47 máy mới nguyên bán giá rẻ. Hỏi 91 Phan kế Bính Saigon Đakao. 42B Lê thánh Tôn Bến Hàm.

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, máy Gas, máy, đèn Thanh nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trần quốc Thảo ĐT. 90.409.

Tủ Lạnh Hiệu Hotpoint nguyên xét 400 lít 2 cửa Giá rẻ. Hỏi 196 Đề Thám Sg. Lê Quốc Hưng sinh sản.

Tủ lạnh hạ giá Máy giặt Frigidaire, gas, Bếp Four đủ hiệu National, Sanyo, Hitachi Zanussi vv... giá tận tình. Tình Đạt 6 Công Lý Saigon Tr. Đ. Thế Nghệ (trước Tòa Thẩm Thương trước chợ) ĐT 95.671.

Máy tiện 1 đầu, 2 đầu bộ số, 1 bàn ép 5 tấn 450.000 đồng Khoan đứng 60.000đ tiện gần bao 220 lít Pasteur Saigon.

Bán 1 tủ lạnh hiệu Sanyo 150L Có hóa đơn. Hỏi tại 105 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Bán rẻ tủ lạnh Hitachi 140 lít mới. 310 Trương minh Giảng Sg.

Bán 1 tủ lạnh Frigidaire 2 cửa 400 lít. Hỏi 63 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định. (Qua cầu sắt).

Bán rẻ Máy máy phun rau cải hiệu Sprar mới bình Mat Freezer nhãn hiệu Sanyo 2 cửa.Mặt Freezer đóng hiệu United dung 600lít. Hỏi Cafe Khai Hoàn tại chợ Hàc Mão.

Bán cần gấp 8 chiếc hiệu RCM Pháp quốc cần mua nguyên trong thùng bán dưới giá rẻ. Hỏi 1081 Trần hưng Đạo (ngang chợ Palace) Cholon.

Bán máy điều hòa mới nguyên, 220. Hỏi 134 Công Lý Saigon.

Máy cày John Deere 47 máy mới nguyên bán giá rẻ. Hỏi 91 Phan kế Bính Saigon Đakao. 42B Lê thánh Tôn Bến Hàm.

SIROP BEBE

CON NÍT ÓI HỌ KHÓC ĐÊM, BÁI DẠ LÀM KÍNH, GIẬT M... HADZERM KÍN...

ĐÂN BÀ

MUN ĐEN Ở MẮT - YẾU GAN NGỦA MÊ ĐAY - MÁU TÁO BỒN - MỎI M...

HEPACHA

VUI VẺ - TƯƠI DA ĐẸ - MIN M...

PHÂN THUỐC BIOTAL

cầu G 11

một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHENE Trị : tôm - sẩy - ngứa - khó mủi hôi Vẻ sinh ngoài lon, tốt em.

MÙI THƠM TRANG NHÃ

33M BYT QCDP

Có bán tại các nhà thuốc tây

TẠI SAO

ông kém hạnh phúc, bị tão dây hoặc bất lực v... Tất cả không chuyện thân kín của ông, ông hãy kể rõ tí mỉ đừng mặc cảm mà uống cả đời người, đừng tốn tiền đoàn số hỏi xuân như hồi trai trẻng. Viết thư hỏi cụ Quyền 53 Lạc Nam cầu chữ Y Sg (qua cầu quay trái 50m) nhờ kèm 30 đồng sẽ nhận được ngay 1 phương pháp kỳ diệu hơn 60 năm nghiên cứu của Đại Dược Nhật. (Tiếp khách cả ngày). Hiện nay tôi đã trở lại bình thường và gia đình rất hạnh phúc và xin thành chân cảm ơn cụ. Đây là đoạn thư của ông Đoàn văn Khanh 47 tuổi ngõ 120 Lê T. Tôn Saigon.

Kém ăn Kém ngủ

Dr-acim

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Phiên tân tân cung cấp khách. Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trí Mạch Lươn tiêu máu bạch đái Tử cung cổ mạn lỗ mỗi thứ đau, bằng huyết Kinh Nguyệt không đều. Mỗi đến 571 Pétrus Ký có nơi nghèo lấy tiền thuốc.

Trị bịnh lỗ mũi

Trị : Nhức đầu, tỏ mắt, có máu, có mủ, nghẹt thở...cả tật đu. Ông **ĐỖ NAM 146** *Võ Tánh Saigon*

THUỐC

Thận suy, Dương kém. Đau lưng. Nên đến 252 Nguyễn Hoàng Cháp Lớn nhờ ông Gaho Sơ Anh Văn chỉ thuốc gia truyền thiên hạ Đệ Nhất dùm cho. Nam, nữ đều dùng được.

MÁY TỦ LẠNH

Bán rẻ nhiều máy lạnh 1CV- 1,5CV, 2CV tính trang hoàn hảo tại 219 Trương minh Giảng.

Bán tủ kem Sanyo, máy vắt số Merrow Mỹ mới tinh, máy vắt số Pegasus Nhật cho thuê. Số 2D Nguyễn thiện Thuật Khánh Hội.

WHIRPOOL

Tủ lạnh 400Lít 2 cửa, điện 110V sơn máy toàn hảo. Bảo đảm 1 tháng.

BÌNH GIỜ ĐÁ

bán rẻ. Xin hỏi 820/22 Và đi Ngay P.N (Ngã ba chỉ Ia đi vào 60m).

Frigidaire 2 cửa 400L kiểu mới Bloc máy bảo đảm origine 100đ/ngày giá rẻ 117 Tân Khai Cholon (gần nhà xác Chợ Rẫy).

Frigidaire Whirlpool380L 110V, cần tiền đang xài 68.000đ. O. Vinh. 201 Lê văn Duyệt. Sgn.

Tủ lạnh Sanyo 47L 23.000đ Toshiba 140L 53.000đ Hitachi 140L sắt đã tay 53.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

14.000đ một máy lạnh 1 Cassette 1,9 viết xài kỹ, 150 Nguyễn văn Học G.Đ. (trên cây xăng số 5 Bình Hòa).

Ngoại kiều

rẻ được cần bán tất cả đồ đạc trong nhà như : máy lạnh, tủ lạnh, quạt, bàn, ghế, tủ, gương, bàn phiêu, 2 bộ salon, 1 tủ trang bàn đẹp. Hỏi 12 bis Chi Lăng Gia Định ĐT 23.637.

100.000đ máy thêu Necchi cái kiểu mới 544 nguyên thùng. Hỏi 205/13 Ngã tư Hàng Xanh Bình Thạnh ngã tư Bảy Hiền lên phía tay mặt, tiệ

Nhận tin nhận tin Ông KỲ ... 6 nm 230 1/1 ... Nguyễn thiện Thuật đến anh ... gấp về chức ... yota Mark gấp về ... và chỉ phiếu số 181858 của ... Phan triển Nông nghiệp ... 21/4/71 mà tôi đã đưa cho ... Trong vòng 7 ... không được hồng cầu nhỏ phép ... gian tiếng.

NGHỊ THI KIM LAN
325 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Chuộc Jeep cao số đăng bộ 123.552 mất đem 27-4-72 tại Thiều Tri Phú Nhuận. Liên lạc: Đ.Q.S 41439 và T.4822. Hoặc tại địa chỉ trên xe đậu. Theo luật giang hồ.

Kim Cần gấp em gấp mặt việc ... số ... Hạnh. (KBC 4241).

Nhận tin cần

Tết đi xe Honda 90 mẫu đỏ số DQ 0058 ở đầu xin đến gặp Hoàng Anh gấp có việc cần. Xin đến gấp 303/B Nguyễn tri Phương Saigon10. Hoàng Anh.

Nhận tin *Em HƯƠNG THỊ QUÝ nhóng lời lâm ảnh sẵn tăng thu thuế. Hãy về cái con mà vốn đã được cnap sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật*
Cô ông : NGUYỄN VĂN QUÂ

Chuộc xe 50.000đ Honda SS.50M đã số đăng bộ SJ 5063A số máy 307606, số máy 285349, lạc mất đêm 25-4-72 khoảng 21g tại trường HOÀNG NGỌC CẨN đường Cá-Bắc, Xin liên lạc số 105, Nguyễn-Kim, hỏi Xuân hoặc E-7 37.686 Cam đoan không rắc rối.

TÌM GẶP

Chú Nguyễn hữu Đồng (tức Bà Đông).
Cô Nguyễn Thị Phú trước ở ngày 6 Ô Cửa Giấy (Hàng) vào Năm 1954 nay ở đâu cho chúc Ngọc Hữu San con ông Nguyễn Hữu Canh biết tin. Liên lạc tại số nhà 159 Thượng Ngọc. Hậu Giá Định.

Tôi tên VÕ THỊ KHẢI có đánh mất giấy thông hành số 0.021oCM ai lượm được xin đem lại số nhà 113/D đường Hùng Vương Thị Nghệ xin hậu tạ 5.000đ.

PHÒNG CHỮA KANG

Nhà SĨ Nguyễn Thế Hùng đã qua về 255 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Khám phá bí mật 16-4-72
500 MIG 21

BỊ TIÊU HỦY HOÀN TOÀN
Nhờ trang bị Radar viễn điều tân đã đặt tại vùng Tân sơn Nhất số (số mới 66) đường Thoại Ngọc Hầu, GĐ. Nhà đăng bộ Ngọc Vân được hiện điều chỉnh đã lọt đăng ... tối tân được chính xác 100%. ... Vân mới số 1 số đông hồ lịch ... đẹp và rẻ, đặc biệt nhận càng ... chiếc (Pille Iên giấy) Văn đăng hồ nhu nông nhiệt ... quý khách đã và sẽ chiếu ... gian bàng.

BẮC SĨ KIỀU QUANG ĐẠO

Đã khám bệnh tại địa chỉ mới 210 Trần Bình Trọng Saigon Quận 5.

XE SOZOTERS

Bán xe : Honda Sachs, 245 Lý thái Tổ Sg 10. ĐT: 95988.

Bán một Honda C-50 tốt. Hỏi 443/27 Phan thanh Giản.

Honda dame màu xanh Vỉ, cho tốt. Hỏi 101 Cô Giang Saigon.

Honda Dame xanh (còn mới) bán số 16 Bà Trưng Tân Định.

Bán Honda Dame, 1 Honda C-50 còn rất tốt. 120/13 Lê Lai Saigon.

Mobylette tành toàn hảo đang chạy bình số 45.000. Hỏi Cô Tuyết Hoa 1E Bùi Chu (trong nhà thờ Huyện Sĩ).

Yamaha dame xanh mới bán rẻ lắm 25/3 đường Vườn Chuối Q.3 Saigon.

Honda dame, 15-50, SS-66, SS67, S-90 Suzuki Dame 1, M-12, Honda, PC 50 Lambretta 150cc EB...EC...EE... Mini Lamb-50 bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nhà Quân Cụ).

Lambretta cần bán gấp rẻ Lambretta EL trăng toàn hảo. Hỏi 594 Phan thanh Giản Saigon.

Bán gấp! Honda Dam xanh, 1 Mini Cadet lưu thông đầy đủ cần tiền bán Hỏi 218M Hùng Vương Thị Nghệ.

Dường bán 1 Vespa Sprint 66 EO, toàn hảo, 364 Bà Hat Chợ lớn.

Bán Vespa EC 18... thật tốt Hỏi số nhà 65/1D. Hem 267 Trương minh Ký GĐ (số hem mới 333) (vào hẻm đến số nhà 15 quẹo trái).

Honda CB 125cc màu vàng cam của VKHH giấy tờ hợp pháp 240.000đ bán thoát số 480.000đ và Vespa Sprint EL 8 mới bán 445.000đ bao sang tên. Hỏi 8C Trần văn Thách Tân Định.

Bán Honda SS50.67 còn tốt số 87 Bà Huyện-T.Quan SG (Hỏi 6. Lưu).

Vespa Super EF Yamaha dame Thuật Saigon. bán 216 Nguyễn thiện

Honda CL.50 còn mới bán 132.000 hay đổi xe Lambretta ED. Hỏi 29 Trần quang Diệu Saigon buổi trưa.

Vespa Sprint Vespa Super đã một chủ bán 1 cái 161 Trương Tấn Bửu PhuNhuận.

Honda dame xanh và PC50 cả 2 thật tốt bán gấp 54-2 đường Vườn Chuối Sg 3

Cady lớn cũ tốt. Hỏi 190/117 Sư vạn Hạnh.

Cần mua giá cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Bán Honda 90cc của VKHH đã có số đăng bộ EQ.7... chạy giá 285.000đ. Hỏi 30 Lê Lai Saigon.

Honda PC. Hỏi 82C Ngô minh Chiêu P.N.

Honda dame màu xanh Vỉ cần tốt. Hỏi 292 Trần quý Cáp Saigon.

Bán Mini Lambretta trắng toàn hảo. 612/105/15 Bàn Cờ sau trường học Lam Sơn.

Suzuki hoặc Yamaha dàng bán 7 Triệu, 1 10Sng (như mới). 458/34 Lý thái Tổ Saigon

Bán Lambretta Special 150 màu đỏ. Xin hỏi 21 Đàn Đật Sa ngoài giờ làm việc.

Honda dame, PC. Suzuki Dame 1, Honda 50 bán gấp Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chợ Hòa.

Honda dame xanh thật tốt bán rẻ. 25/3 đường Vườn Chuối Sg 5.

Honda SS.50 (dân đông) màu đen số 1 bán rẻ. 292 Trương minh Giảng Saigon

Xe đạp vườn chắc chắn rất lý nhiều phụ tùng ngoại quốc giá phải chăng. Hỏi Phú Nghĩa 254 Gia Long Saigon.

Bán 3 Honda dame. 38 Điện Hồng tiệm may Anh Đào trong chợ cũ Gia Định.

Suzuki Yamaha dame còn mới. Hỏi 199 Bùi Viện Saigon.

MUA GIÁ CAO NHẤT

nhiều xe Vespa, Lambretta, do Salon Tân Tiến 376 Lý thái Tổ (ngã Bảy) Sg. có nhiều xe bán.

Bán 2 Moto Honda 125 và 175 đổi EI EQ.6 xe toàn hảo 1000đ/c. 426 Hai bà Trưng Saigon

bán hay ĐỔI XE khác loại: 6 Honda C50 (bán hà) 4 SS.50 (dân ông) 3 CL.50 (6B). 2 PC.50, 5 Suzuki M12 -j- M15 -j- 1 M30 (dân ba), 3 Mini Lam. 1 Mini Vespa, 3 Mobylette xám, 1 tanh, 1 AV.89 đen mới tinh, 3 Gobel 2 Lam EE -j- ED... Tại 75A Công Hòa (chợ Nhà Xí).

Bán 2 xe gắn máy Sachs. Hỏi cô Minh Nguyệt số 212/61/21 Nguyễn thiện Thuật 12 đến 15 giờ.

Mua bán đổi các loại xe gắn máy, hiệu có Lam EE Special Vespa Super EF, EE, Honda 160, Yamaha 100cc, dame, C50, Suzuki M12 67 - 66 giá rẻ.

Salon Thu - Tiên
90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Honda 2 C50 -j- Yamaha dân bà -j- Suzuki 15 bán. 81/25 Trần văn Thạch Tân Định ĐT : 91.450.

Vespa Sprint EL, Super cũ lắt lẻ ít đi thấp mới bán 1 trong 2 cái. 539 Phan đình Phùng Saigon.

Vespa Sprint EQ nước sơn đẹp. Giấy đăng (đăng thật chính EO) Vespa Super EQ (đời thật EF) bán gấp. 19B Bùi thị Xuân Saigon.

Vespa Super EF 1 đời chủ ít đi tốt như mới bán Hỏi 435 Phạm đình Phùng Saigon

Bán 2 Sprint EL 3. Standard EA -j- EB -j- EC, 2 Honda 90 máy Kampuchea. và nhiều Honda dame Yamaha dame Honda 66 -j- 67 Bridgestone Mini Cady PC.50. 473 Nguyễn Trãi.

Dep tiệm cần bán một số đồ phụ tùng và Honda hiện còn mới nguyên - chưa khui giá 100 ngàn đồng. Hỏi hà Hoa 173/12 Phạm hồng Thái G.Đ.

CL.90 Honda đời mới, đẹp biết thay bao sên tuyệt đẹp có số rõ. 214 Trần hưng Đạo Saigon.

Honda C50 sơn và máy nguyên thủy bán rẻ. Hỏi 09 Ik (Từng trẻ.) chung cư Nguyễn t. Trượt Saigon.

Lambretta Special 150 EQ mới cần bán gấp trong giờ làm việc. Hỏi ông Ba gặc đan 81 Nguyễn văn Giai Đakao.

Lambretta Special EE mới tinh bán Hỏi 3 Ngô tùng Châu Sg hỏi anh CHINH.

Bán rẻ Lambretta ED... thật tốt, đẹp toàn đồ Special 314 Trương tấn Bửu (P. Nhuận, ngang bến xe Lam).

Bán gấp rẻ một C50 và Suzuki dân đông 122/34/18 Tân Đức Khánh Hội.

Suzuki M12 bán gấp. Hỏi 225/4 Võ Tánh Sg.

Bán Honda SS.50 còn tốt. Hỏi ông Bải 7M cư xá Kiên Thiết Vĩnh Hội Bến Vân Đồn Saigon.

Lambretta đến cuống hoặc đổi Suzuki M50. Hỏi 2014 Lê K Huỳnh quang Tiên (P.N).

Cần bán xe Lambretta EG hay đổi với Vespa Super. 681/55 Trần quang Khải cửa sau trường Văn Hiến.

Honda PC.50 (85.000đ) SS.50 (125.000đ) toàn hảo, cần tiền bán gấp. Hỏi Photo Harvest 82 Phạm hồng Thái Ông Tạ.

Honda 350cc số HB3... còn mới bán gấp. Xem xe tại 59/80 Huỳnh Tịnh Của Tân Định

Bán rẻ Honda dame C.50 đã đi. Hỏi 6A Nguyễn cảnh Chân Saigon sau nhà CS Đô Thành

PC.50 hoặc Honda dân ông SS.50 đổi 69 bán rẻ. Hỏi : 168 Trần Hưng Đạo Sg.

Tiếp theo **Đ** *trang 3*

máy bả bộ theo, lực đục lo cơm nước cho chồng. Trong lúc chồn đợi ra mặt trận, vợ chồng-lại chia nhau từng gói cơm sấy, muối đậu, cá khô mặn đương trong các hộp sữa Guigoz.

Được bao đi cho tiền chi đi trực vậy, các bà trả lời rập khuôn : « Ở nhà lo quá chịu sao nổi bỏ ? đi thăm giúp chồng mình là phúc lớn ». có gì xảy ra cũng biết được ngay cón lành xác về cho ? Có bà thương chồng mình, nhưng nuôi bệnh, sản xác kỹ càng được.»

— Thế thì các ông đi ra bằng máy bay các bà làm sao ?

— Xa quá thì chịu. Con chỗ nào đi được, cứ đi !

Cứu trợ đầu 7 Cứu trợ

Lần sau phi cơ trên thoát khỏi vùng giao tranh càng ngày càng nhiều các toán tiếp cứu của tiểu đoàn 306 CTCT đã được tăng thêm Đại Đội 302 để làm việc liên tục từ nhiều ngày qua.

Tiếp theo **A** *trang 3*

Việc đăng Lá Bước Thợ tới Ba Lê cũng thấy có lá mặt sơn cớ trong chiến lược tâm lý. Ghé Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa trên đường đi Ba Lê, ông Lê Đức Thọ có thể đã chỉ nói cho người Trung Hoa và người Nga hay là CSBV không thấy có lý do gì phải nhân nhượng ở Ba Lê để lấy lòng. Mục tiêu chính của chiến lược ngoại giao của Hà Nội bây giờ có thể là tìm cách phá vỡ những nhiều cùng tốt những cố luận phòng đoàn lạc quan về một cơ hội thu xếp nhưng cũng với mặt xấu nếu nhiều bằng chứng để minh chứng sự lạc quan sự Hoà nói cách khác Hà Nội nhằm làm tăng thêm sự hoang mang bất định ở miền Nam giữa lúc tình thần ở miền Nam đang bị căng thẳng vì áp lực quân sự liên tục của CSBV. Đối với người HK sự kiện bao gồm bản kín có nghĩa là có cơ hội hoàn tất chương trình thoát triệt quân đội của họ trên nguyên tắc hiện phái chăng và không bị những áp lực của sự tranh biện công khai Đối với nhiều người ở miền Nam VN thì những bằng chứng mật đó lại chỉ có hàm ý là có thể có những sự nhân nhượng chính trị đăng sau những cánh cửa đóng chặt.

Tiếp theo **Q** *trang 3*

chức, là Thái Lan với tỷ số 3-0, đã đoạt hàng ba của giải vô địch tác cầu thân nhân Á Châu kỳ thứ 14 tại Vọng Các, bắt đem 30-4.

Ba Tư đã đến trước trong hiệp đầu với tỷ số 1-0. Chỉ có khoảng 4000 khán giả đã theo dõi trận đấu này, tại cầu trường VongCác có thể chứa được đến 30.000 người.

đề cho phần ăn và chỗ ở cho đồng bào tị nạn. Số khẩu phần bị giới hạn mà đồng bào đã nhận. Mặt xét chẩn đây phần vết cắm cờ Phật Giáo tại Saigon, Bình Dương chạy lên tiếp tay với chính quyền và quân đội.Cơ quan Caritas cũng tích cực hoạt động Nhưng hầy cho thiếu thốn quá.

Đương bộ đi từ Saigon lên An Lộc vẫn còn bị cản trở nhưng đường sắt đi Bình Dương, Quốc lộ 13 từ Saigon tới Bình Dương tấp nập xe cộ đi lại, các xe 2 bánh đường vẫn xanh ngắt thật đẹp.

Các nhà bào tăm đã mua trái cây ở Bình Dương, luôn tiện nên ghé thăm và giúp đỡ đồng bào tị nạn, đã giúp là vẫn lành đưa là rách » và cũng để thấy nhiều cảnh đau nước mắt.

Nhiều người bỏ nhà ra đi ngoài những thân nhân, cha mẹ, anh em vợ con đã lâm mất cũng lo đau. Họ đã tung niềng cơm mà nước mắt chan hòa.

Một cặp vợ chồng trung lão ở An Lộc vì nhanh nhẹ sẽ Đang lấy chiếc xe Lambrat và khởi hàng trước khi trận chiến xảy ra. Bất ngờ trận chiến bùng nổ, đường về An Lộc bị chặn và 8 đứa con của 2 đang bà bậy kẹt ở trong thị xã nay. Ngày nào hai đang bà cũng chờ đợi đường về được giải tỏa để thăm con. Không biết 8 đứa bé nay hiện nay ra sao ?

Đau thương nhất là một số đông bà tị nạn ở Tân Khai. Bọn CS đã xua đồng bào đi vào bãi mìn của một đơn vị Dù. Tiếng khóc than đây đất vang trời. Đơn vị Dù phải thối lui để cứu số đồng bào này. Đây là lý do chính đã cản trở bước tiến của quân đội VNCH trên đường giải tỏa An Lộc từ chiều ngày qua.

Tiếp theo **M** *trang 3*

đồng bào lên mở Radio để theo dõi tình hình, và được biết sự thật là Cộng sản Đỏ đã bị

Bởi vậy, trong đêm 26 rạng 27/4, 14 gia đình đồng bào nói trên đã quyết định ra đi bằng ngõ hẻm 2 chiếc xe : 1 xe be và 1 xe hàng đã trốn thoát khỏi Lộc Ninh. Số đồng bào này đã ra đến Tân Định lý Phước Long vào hồi 13 giờ 30 và tại đây họ đã vô cùng xúc động trước sự niềm nở đón tiếp của Đại Tá Tỉnh Trưởng và Ủy Ban Cứu trợ Tỉnh. Họ đã nghẹn ngào nói lên sự khắc biệt của 2 vùng : nơi Cộng Sản đến, chúng sự sắc, điều tàn và khi vẻ đây họ thấy Phước Long vẫn còn an ninh, chúng tôi Cộng sản chỉ chuyên lôa bịp dân chúng.

Sau đó, 1 số gia đình đã rời Phước Long về Saigon và 1 số còn lại sẽ tiếp tục lên đường về Saigon trong ngày tới.

LÀM ĐẸP & GIỮ SỨC KHỎE CHO MẮT BẰNG:
KÍNH THUỐC Quang Mỹ
CẦN VIỄN LÃO KÍNH MẮT THỜI TRANG
1.500đ
Liên hệ NHÀ AN CẢN tại đây 138 Lê Thanh Tôn Kế chợ Saigon
Phân trong Tuy trùi hành Lang 136 đt: 93.728

Bán nguyên dàn Tope 4010S, QX8OUD, CS8S (210đg) Hãi 227/3 Lê văn Duyệt đối diện Chi Hòa).

TL.00đ gồm 1 Akai 355 (bảo hành của 360 và 365) và 1 cặp loa CS-44 mới toanh. Hỏi 96A Thạnh ngọc Hầu Ông Tạ.

Supertop số 3

đã phát hành độc quyền tại Rex. Trên hệ thống Dolby System với những bản nhạc mới nhất thời nhất+ vừa được sắp hạng thăng 4/72 tại Hoa Kỳ.

Linh Sang Băng Nhạc bằng Cassette Dalby «Loc Xi» Teac : A-350 Kỹ Nguyên vô cùng Bằng Cassette được Tiếng Nhạc Tuyệt Diệu. 67A Trần quang Khải. Kính mời Đ.T. 97048.

Với hệ thống điện tử chống giao phi, qui vị có thể bắt sóng kẻ trộm tại trận, hoặc làm cho kẻ gian hoàng sợ bỏ chạy công được. Muốn thiết kế xin liên lạc tại 3/121 Cư xá Lữ Gia Phú Tọ. Villa lưu : 50.000đ, nhà : 40.000đ. Nhà lầu : 30.000đ, trệt : 15.000đ.

Sửa V.T.T.H.

Nhóm chuyên viên điện tử nhiều năm kinh nghiệm, nhận sửa hàng bảo các loại Tivi qui giá của qui vị và bảo đảm kỹ thuật 4 tháng Có nhận đến sửa ở các tư gia. Tel 40.514 201 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Tivi hư sửa gấp Qui vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, xin điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tố SG

TIVI MỚI VỀ

đủ cỡ, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Qui khách không tiện khảo giá trước khắp nơi. Và nhắc chúa để mua được. Nhớ đến

T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon

JBL 99-111K AR2AX. Sansui 7000, 6500, 4500, 500XX, QR500, Sony 580D, Teac 4010SL. Cassette 110 ; 350 ; Akai GX220D ; 365D ; Hãi 535/27B Nguyễn tri Phương (gần nhà đã).

Loa JBL Lensing CS99. 100 (thanh tuyệt nhất). Loa AR3a, A2ax, AR4x. Loa Pioneer CS99A, 88A, 77A, 33A. Sansui SP3500, 2500, 3000, 2600. Loa Fisher 111K. Ampli Fisher 800T. Ampli Pioneer SX9000, 8000, 6000, 2500, 1500TD, 990. Sansui 6500, 4500, QS500 (4 channel). 7000, eight, 5000XW, 5000-AW, 2000XW. May Teac 4070, 4010SL, A110 (deck cassett). Sony TC730, 580, TC165 (deck cassette). Akai 365D, 280D, 220D, M10, 1810, 1710W. Ampli Nivico 5550, 5050 với phần SEA chỉa bao trước thật rõ ràng. Kenwood 6170, 5150. Máy mốc tinh nguyên, giá cả rất hợp, luôn luôn có một toán thợ chuyên môn sẵn sàng hầu tiếp mọi thắc mắc về kỹ thuật với qui vị. Mời đến 85 Hùng Vương (sau lưng hàng thuốc MIC, gần bến xe An Đông, bên đường tây xe lửa).

Bán 1 trong 2 dàn nhạc : Teac 4010S, QX8000, CS99 (245 ngàn) ; Akai 165D, Kenwood TK140U, loa Sonica 331 (150ngàn). Hỏi 253 Lê Văn Duyệt nối đài (Chi Hòa).

AKAI 365D, QR6500

Kenwood 6140 (4 channel) Sansui 7000. QR4500, 5000X 5000AW, SX9000. SX8000, 6000, 2500, marrantz 22. QS500 Akai 280D, 220D, 1810, 1730SS. Sony 730, 580D. Teac 4070 4010SL. A350, A110, CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, AR2AX, AR4X. Đủ loại Cassette Stéréo, Mono. Hãi 259/1 (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

TRUNG TÂM SỬA CHỮA TV

Radio, Từ lạnh, máy lạnh, chuyên viên kinh nghiệm, công việc nhanh chóng kỹ lưỡng có bảo đảm, giá hình dân, có xe chở và giao máy lại nhà 201 Trương tấn Bửu ĐT. 40514.

T. V. SERVICE

Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt lấy ngay Radio, Cassette-Tape Recorder v.v... Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời số TV Phú Thiên 298 Võ đã Ngự PN. ĐT 40281.

Magnetophone

Chuyên sửa máy ghi âm Sony, Akai, Trac, National, Dakorder v.v... Amplifier, Kenwood, Pioneer, Sansui v.v... Nhận rắp sửa Radio, Cassette, Cattridge xe hơi, mau lẹ, bảo đảm, giá tùng đây đủ. Lê Đô 123 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Teac 4070SL, Fisher 800T. AR2AX Sony Préamplin TA 2000, Ampli Sansui 7000 — 5000X. 6500. 4500. 8000. 4 Channel 2500, 6000. 5150. Tape : 4010SL, 220D. 1800D. SS 1730SS. 1810. 730. 763.FS. Loa 99A 88A 77A, 33A 3500. 2500. AR4X. Cần mua lại máy loa cũ 208 La U. Chung cư Minh Mạng.

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg Hàng mới vẻ bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giá thật hạ. Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh — Mời đến **TUYẾT Thái Bình** 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Black Lite Paint Water Colors
Nước mầu đề các hạn trẻ tự vẽ hình dáng cho đẹn cực tim (Posters) 1 hộp 6 mầu chính cũng-và phụ tùng.
Nhà hàng thêm khách ! Bưm thêm huyền điệu !

NHẠC MẦU

- Tivi, quay đĩa, quay băng, đàn nhạc lớn nhỏ đều có thể đáng thêm hoa điệu từ Nhạc Mầu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Mầu mới thêm lắm lạ hay.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

- Có bán ti dây **Courroie Teteron Cassette Alwa** Thứ chính công Tokyo. Giá rẻ.
- Chúng tôi cho nhiều thứ hàng mới là vẻ. Xin coi chi tiết trên bảng **MÀN ẢNH.**

Sony 630 (68 ngàn) mới toanh. Sansui 2000-A (gắn) QR-4500, 7000, QX-8000, 1000-TW. 9000. 5150. Akai 220-D. 280-D. M-10. 200D. 265-D. 365D. 355. Teac 4010-SL. 4010-S. A-110.A.20.Sony 330.127.Jos 99-A. 88. 44. AR2-AX S-15 BX-1001. 1200. AR-4X. Hãi 339 Ly Thái Tổ. Saigon (kho phế bích, tại tiện Phú Tân Tân).

Dolby 101 (máy lọc bằng ni) Ampli Sansui AU999 (loại nhà nghề). 7000. 5000X. QS6500. QS-4000. Kenwood 5150. Sony TC730, 580D, 165. Loa AR3a, AR2ax, AR4x. CS99A, 88A, 77A, 33A. Hãm 376 Trần Quý Cáp. ngõ 1 tay trái số 32/30 (gần Quận 8 Lớn).

Rất tiếc phải bán 1 bộ Stereo đúng được 4 tháng. Giá rẻ hơng ngo. Cơ hội tốt cần vốn mua ở người bỉ máy sửa. Hỏi G.S. Trung 200 Bùi Hữu Nghĩa G.Đ.

Akai 1800SD. 2 loa CS33. Bán tại 333/649 Phan thanh Giản Sài Gòn, gần trường Cộng Hòa.

Sửa TV Ampli

Chuyên viên đến tận tư gia sửa đủ hiệu TV, Tape, Ampli có bảo đảm. Giá phải chăng. TV Hoàng Mỹ 23A Hùng Vương Chợ Lớn (gần bến xe An Đông).

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn trong bài : Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật. **Băng Hoa** Anh, Pháp, Đức, Nhật, Y, Tây Ban Nha **Đại Lý** hãng **Shotguns** Trương Hải, Trương Sơn, Điện Cơ, Thanh Thủy, P.M-Cương, TKC, Tây Vàng, Lê Thu, Khánh Ly... **MINH CHÂU** 661 Lê Lợi Sài Gòn.

TRUNG TÂM BÓI BÀI

Có sẵn. Akai 220D, 150D, C550D, MB.Teac 6010S. 4010S. A110. A20. Sony 540. 260. 260 Panasonic 763. Sansui 5000X, 5000AW. Pioneer 990. Kenwood KR5150. Fisher 800T. Marantz 22. Loa SP3500. 2000. 1500. CS77, SS110, AR3a, AR4x, 111K. Có bán hàng MIMO-SAS (Cần mua thêm nhiều thâu hàng Ampli Sansui 2000 và 5000) **229 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Đalat).

Trước khi thâu một cuốn hàng nhạc Cổ điển Tây phương, Bạn cần biết rõ : Bản nhạc gồm bao nhiêu phần, giữa nhạc nào hầu, Nhạc trường nào điều khiển hay Nhạc sĩ nào đặc tấu, và điều cần nhất là chuyên viên thâu có hiểu gì về nhạc Cổ điển Tây phương không. Để được yên tâm, bạn hãy liên lạc ngay với Nhạc trưởng Vũ Chân.

Thính-PhòngNgân-Thanh TK 1/46 Nguyễn Cảnh Chân, Saigon Sau lưng bộ Lao Động để có rất cuốn nhạc mực biểu không, ghi rõ các điều yêu cầu.

Loa Kep của England, hay nhất AR4A và mới Tape dack Revox A77 Cân tiền bán gấp. Hỏi Trần Trực Sô 9 An Hòm Cholon.

Bán 1 TV Sanyo 17 in, 1 máy Necchi lưỡn moteur 220V. Hỏi 94/505 Bạch Đằng Gia Định. Hẻm Long Vân Tự (qua Y tá Bên quơo phải hẻm ei mang).

5000X 4500. 2000A. SX-9000. 1000T W. 8000. Teac 4010SL. A110.A20.Loa CS99A. 88. BX1200. 1001. CS44. Hãi 198 và 487/4 Nguyễn huỳnh Đức PN (sát hàng xe buýt vàng).

TV 19" Denon moulle thất tốt 58.000. Ampli transister 50 watt 13.000. Thâu hàng Revox RQ1525 giá 1 dàn 110.220 cón mới 14.000. Ampli AM-FM Stereo có quay đĩa bán rẻ. Hỏi Ô. Tô Văn Bải Chu (trong Nha Thờ Huyện Sĩ).

AR3a (OILED WALNUT)

Ampli Fisher 800T. Scott 386/13 (100). Sansui 5000 (50) 5000XW. Teac 4010SL. 4015D model sau cùng (90). Cassette deck A20 (34). Akai GX220D (100). Ampli Akai 50W (100). Sony 366 (60). PL41 (24). Loa Coral BX1001 (50). AR2ax. CS99. Hãi Đồng Long 294/920 Lê quang Định GĐ (hèm chùa Liên Ung và 100 bên mặt).

Tivi Denon 19 meuble (54) 16 (35) 12 (34) thu bằng 2 chiều (36) quay Panasonic (14) 531/4 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

60 ngàn TV Sharp 19.J.1 Hãi Bùi chiếu Bà bán bình cuốn, trước 29-31 Nguyễn Huy Tự Đakao.

Sơn Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ Saigon
MONO — STEREO CASSETTE
Đây đủ các hãng nhạc và đĩa hát mới. Chỉ làm bằng máy tiết tấu.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM
- ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tin nhiệm nhất hiện nay.
- BÀNG LUYỆN CHỮ Đặc biệt Speech Course (Anh nhất tại VN).

Máy PX. PX

— Thâu sửa chữa TV. Ampli, Tape — Cho PX đã hết giao kèo — Dời về số 7 Bà Đa Trung sau Hạ Viện, ngang nhà đèn **H. HOÀN'S**

F- Giá rất hạ. Phụ tùng nguyên thủy — Bảo đảm 4 tháng. Đặc biệt sửa : — Ampex, Teac, Sony, Akai, Sansui, Pioneer, Kenwood, Sanyo, Sharp, Scott, Fisher, Marantz, Revox.

Ampli 5000X 5000-AW, 2000AW, QR4500, 7000, SX9000, 1000TW, QX8000. Echo 202W, 5150, Loa AR2ax, CS99A, S15, CS88, 99, BX1200, 1001, CS44, Akai 365D, 355, 220D, 280D, M10, 200D, Sony 330, 127, Teac A110, 4010S, 4010SL, A20, Nivico 4230 tripo bị, Pana 999A trọn bộ, 4230 tripo bị, Loa Coral 88 loại, Quay đĩa Kenwood PC200U, PL6, Nivico bán rẻ. Hãi 96A, Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ) (tức hẻm xe buýt vàng đối vệ đây).

Rẻ 1 Tivi Sanyo 20in của lôa đã có chến ăn thanh nhỉ (cỡ bảo đảm) 67.000đ Sanyo 16 in 44.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

25.000 Cassette Stereo có radio 3 band. «Crown Corder hay Rona» và một radio 4 band. Hỏi 255 Tôn Đản KH.

Bán gấp 1.V. Tủ lạnh, lon, máy, thu bằng máy lạnh (do 44/16 Huỳnh Quang Tiên (Gia Định).

Loa CS99A. Tape Deck Sony 366 nhờ mua ở Nhật vẻ không dùng muốn bán (rẻ hơn giá thị trường 5000đ). Đã chưa khui. Hỏi 174/25/10 Nguyễn thiện Thuật

AR3a thùng Oiled Walnut ; 1 máy quay đĩa Thorens TD.125 -j- Loa SME 3012. cả hai ít dùng còn mới, 149 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán rẻ 45 000đ một ampli 6 lần loa hiệu Teac. Checkmate 20 hết 6 13 đường Khải Định lộ mới đắc cầu chữ Y nối đất.

Bán Panasonic FM/AM Stereo tape recorder Cassette Automatic Sanyo. 1 tủ lạnh hiệu Frigidaire 350L. 1 tủ đựng đá lạnh. Hỏi bà Bông gần ngoài viện Hồ Nguyên Sư Saigon hay 70 Trương minh Ký Phú Nhuận.

TV AMPLI MAGNÉ

Cassette. Lãnh sửa bảo đảm do nhóm chuyên viên và cố vấn người quốc tăng cường tại xưởng với đầy đủ đồ phụ tùng nguyên xử. Lãnh sửa T.V. Ampli tại tư gia do chuyên viên PX dảm nhiệm, mở cửa cả ngày chủ nhật. Xưởng sửa chữa Điện tử Hồ-Hải-DA.T. Tân Thiện Đakao—ĐT 25910 (đối diện Tổng Nha Thuế Vụ).

Băng Nhạc T.M.T. số 8
Vừa phát hành ngày 30/4/72
- 10 bản nhạc Pháp : Franck Pourcel, Yvette Horner, Raymond Lefevre, Paul Mauriat v.v... bảo tàu 32 bản nhạc mới nhất, số đĩa bản đang phổ kỷ lục trên thế giới.
- Đặt biệt 2 bản nhạc mới : J.S. Colier và Christian Leigh đã làm F.Pourcel giật mình. P.Mauriat mất ăn mất ngủ.
- Bán mỗi nhạc P.M. phải có cuốn băng T.M.T. số 8.
- Giá 2.400đ chỉ bằng 1 đĩa hát 33 vòng, cassette 1.500đ. Các đại lý cần gấp. Ở Thái Minh Trung 355 Bà Hạt Saigon.

THUỐC

Chuyên Trị :
Tai, Mũi, Xuyễn,

Quí vị nào đã bị đau tai, mũi, xuyễn mà đã chữa trị nhiều nơi không khỏi mau mau đến 18A bên hông chợ cá Trần quốc Toản. Hoặc 547/c Lê văn Duyệt Saigon.

Gan suy chóng vàng, nhức ngủ, ăn sầu, sút cân : Nên cạch đến đọc, bán thân. Ban ngày mỗi mệt đau gân, mất mỏi. Tại vì huyết nhiệt ăn hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y Hoàn Sinh, 469B Lê văn Duyệt Sg.

Thuốc viên B TRANG 3

nay, đang đóng vai trò của một chiếc «bàn lẻ».

Mặt trận Tây Nam Hue thì lại khác hẳn. Cho tới nay chưa một chiến sĩ nào của địch được phát hiện. Sự đoàn 1 BB gần như chỉ có một tuyến đặc sắt : tuyến Tây Quốc lộ 1 mà chưa phát hiện ra vết 3 sư đoàn Sư đoàn 1BB đang lánh nhiệm vụ bảo vệ Quốc lộ 1 và chưa phát hiện ra 3 sư đoàn địch đang tới của quân đội. Nhưng, rất cuộc, tất cả vẫn để tiếp vào tuyến đầu. Bên ta như thế nào, thiết trường quốc dân đã rõ. Chỉ còn bên kia. Đó là đồng minh Hoa Kỳ. Cũng cuộc Việt hóa, mà Chính Luận đã đăng tải bết các nhận định của Phó Tổng Trưởng Creighton Abrams trong các số báo ngày 21 và 22-3-72, đang chờ thách Đại Tướng Và qua Đại Tướng, đang thế thách chính ngày Tổng Thống Nixon và bao ông Tổng Thống VN Cộng Hòa Nguyễn văn Thiệu.

Họ mới là...hẹ

Hoặc lại sống những ngày đầu tháng với thiếu ở ăn người lánh nạn chiến tranh. Hỏi ra tập đoàn viên trước Phú vân Lâu. Hệ trở ở hàng hiên trường Đại Học văn khoa gọc đường Lê Lợi. Dây Tân. Ngoài sáp cho đến bờ trường trường Đại Học Khoa Học. Họ thất thiếu đã hàng mặt vẻ phía sắn ga tim một chất ngất trong trong bọt tìm của hoàng bào trên sông Hương Di nhiên họ sẽ không phải là bọ bẩn, bọ thiếu đã quang gánh tiếc điều đáng đến thống lẽ lui mạnh chiếu, một chiếu nhỏ, là quân

Nhân vụ các hội đàm Ba Lê tái nhóm

(TIẾP THEO TRANG 2)

Nếu ý kiến trên đây là đúng thì cũng chiến thuật vừa dành vừa đàm quen thuộc của CS, việc Hoakỳ trở lại bàn hội nghị có nghĩa là : «đây thì đàm, vậy thì đánh đấy».

Người ta có thể đối lại rằng nếu đúng như trên thì tại sao Hoakỳ lại ngưng hội đàm cách nay một tháng, Hoakỳ cử việc người nguyên tại bàn hội nghị để CS đánh lớn có được không ? Nhưng vấn đề đây là [illegible] Hanoi không thể có một chiến lược quân sự lớn lao khả dĩ làm cho thành quả cuộc Việt hóa bị nghi ngờ. Điều này không có lợi cho ông Nixon. Việc ngưng hội đàm vào cuối tháng 3 là để làm lợi cho chiến lược của CS đồng thời để tiêu diệt bớt lực lượng địch, đến khi lượng định rằng địch không còn khả năng thắng lợi thì mới bàn hội nghị để CS đánh lớn tiếp theo. CS bắt buộc phải đánh lớn để có thể có lá bài đổi lấy việc ngưng oanh tạc BV.

Phải chăng tường đúng hơn phải chăn của ông sang đây cách nay hơn một tuần có nhiệm vụ làm cuộc lượng định đó và phải chăng vì phức tính của tướng Haig trong việc tiếu trên mà ông Nixon đã quyết định cho ông Kissinger lại họp lại tại Ba lê ngày 27-4-1972 ?

Trong tường hợp trên đây, người ta phải hiểu câu ông Nixon nói Hoa Kỳ ngăn vào bàn hội nghị để buộc CS ngưng xâm lược như một lời khiêu khích CS tăng cường độ rồi không còn sức mà xâm lược.

Chắc chắn là như vậy vì rằng sau phiên nhóm ngày 27-4-72, ông Porter đã tuyên bố rằng «Ông cố biết Xuân Thủy không ở trong đó để quyết định được gì hữu ích», ông Porter đã đưa Lê Xuân Thủy không thể quyết định được gì thì việc Hoakỳ trở lại hội đàm Bale với Xuân Thủy không phải là để thương thuyết đủ là thương thuyết ngưng xâm lược hay phòng thích tù binh.

Một hy vọng

Khiêu khích để Cộng Sản đánh lớn rồi nếu [illegible] diệt được tiềm năng Cộng Sản thì điều đó có lợi cả cho Hoakỳ lẫn VNCH.

Lợi cho VNCH vì không còn sợ bị Cộng Sản đe dọa ít nhất trong một thời gian dài.

Lợi cho ông Nixon vì rằng nếu vài ngày trước khi dân Hoa Kỳ đi bỏ phiếu mà người Mỹ cuối cùng đợi khỏi VN, một lá bài được tổ chức để đánh đấu và miền Nam này vẫn đứng vững, sự kiện đó mang lại cho ông một số phiếu không nhỏ.

Nhưng tất cả vẫn là lợi VNCH có chịu đựng và chống cự được sự tấn công của CS không ? Người viết vẫn hy vọng là có.

Mua Nệm Xe Hơi

Kem, giữ nệm cho các loại xe và chiếc mui Pha-Lê cho xe LADA. Đẹp tuyệt vời. Mua trong sáng, nhẹ nhàng, bền, an toàn như mua Tole Gò [illegible] vàng. VINH GIANG 74-76 Phan-Hàng-Thái Ngã sáu Đ.T 21.[illegible]. CÔNG-BÌNH 94 Ly-Thái-Tổ SAIGON.

Hãng Sắt HỒNG-DIỆP

Thâu và Sản xuất thường xuyên các loại sắt sẵn kho, hàng. Đủ mọi kiểu và mọi kích thước, luôn luôn có sẵn từ 12m đến 18m là [illegible].

LÂU NĂM ĐƯỢC ƯU TÍN TRONG CÁC GIỚI

VĂN PHÒNG 99 Phan Đình Phùng (Cầu Sắt Dakao)

Điện thoại : [illegible]

CSBV đã nướng...

2 TIẾP THEO TRANG 1

quả đạn dù loại và các đơn vị trừ phòng giao tranh lẻ tẻ với địch. Trong ngày trước đó, Cộng quân đã phóng khỏi 900 quả đủ loại. Các cuộc giao tranh trong 2 ngày qua ở đây đã loại khỏi vòng chiến 55tên Cộng Sản. Vào lúc 5 giờ sáng Cầu nhựt, cộng quân pháo kích 8 quả đạn 82ly vào trại Lai Khê nhưng không gây tổn thất nào cả.

Tại Bình Long, các chiến sĩ thuộc SP 5 BB hiện đang truy lùng tàn tành các phần tử đặc công CS còn sót lại trong ngày 24, đồng thời cũng truy lùng địch ở xã mỏ An Lộc 3.4 cây số từc là đã nới rộng vòng đai kiểm soát.

Tại Long An, hồi 9g45 sáng qua, 1 thành phần ĐPQ giao tranh với Đặc đội Cq tại ấp Nam quận Ly Bến Lức.

Được thiết kỹ và các ĐPQ khác tiếp tăng, lực lượng ta hạ 16 Cq, tịch thu 3 súng cộng đồng và 3 súng cá nhân.

Trên lãnh thổ QK 4, trong các trận giao tranh bình chủ nhựt ở 10 xã thì BT Kiến Tường (Định Tường), 17 cây số Đông tỉnh lỵ Đức Lang (Chương Thiện) và 15cs TTB quận lỵ Kiến An (Kiến Giang), lực lượng

0

TIẾP THEO TRANG 1

các cuộc thảo luận Ba Lê hay không.

Tại Ba Lê, phái người nhiều Nguyễn triệu Đan của phái đoàn thương thuyết VNCH nhân dịnh với bảo chỉ rằng những điều Lê đề nghị là tuyên bố tại phi cảng Orly không có phép ngưỡng ta hi vọng là chiến tranh VN có thể chấm dứt mau chóng khi Thọ trở lại bàn đàm. Theo phái người nhân VNCH, CS. BV vẫn không từ bỏ mục đích là buộc Việt Nam Cộng Hòa phải chọn 1 trong 2 điều kiện là hoặc chấp nhận mọi yêu sách của CSBV nghĩa là đầu hàng CSBV hoặc phải theo đuổi 1 cuộc chiến tranh trường kỳ. VNCH lúc nào cũng sẵn sàng thương thuyết nhưng không đưa nào chịu nhượng bộ dưới áp lực quân sự.

Trong khi ấy phái đoàn CSBV phổ biến thông cáo của Bộ Ngoại giao Hanoi lên án phi cơ Mỹ oanh tạc nhiều vùng trong 2 tỉnh Hà Tĩnh và Quảng Bình trong khi tàu chiến Mỹ bắn phá chiếu sáng dọc bờ biển thuộc tỉnh Thái Bình trong ngày chủ nhật 30.4.

Dân biểu Pucinski, Dân chủ, bình Mai trưởng bộ vàng nên TT Nixon vào CSBV thực sự phạm tội « xâm lăng trong tương thế ». Nhân phái kêu gọi LHQ ngăn chặn cuộc xâm lăng do DB Pucinski ra, TT Nixon trên đường đến của HEBA LHQ để thực hiện 1 cuộc ngưng lăn trong khi chờ đợi kiến [illegible] phương chính trị. Ông cho rằng phải hành động ngay lập tức vì Hà nội và TC đã [illegible] quyền phủ quyết và thực tế [illegible] thể giới đang vô tư dùng lời của CS đến lại chối chuc và tiếp phá VN. Ông cho rằng nếu mà [illegible] chấm phát và nhân VN vào LHQ để bắt miền nam [illegible]

7

TIẾP THEO TRANG 1

tướng Giai quyết định.

Lý do cuộc lui binh được tìm thấy nhiều lên là 300 người đang bao thì sẽ đã đi tản được. Lối Cq hoàng tân, lương thực, đạn dược, nhiên liệu của ta đã cạn, sức lực của binh sĩ đã bao mòn.

Các quân binh chống được đặt dưới quyền điều khiển trực tiếp của Trung Giai gồm có SP6 khi cần các trung đoàn 2 và 57 được cái như nguyên vẹn sau trên Carell.

Trung đoàn 56 chi Đoàn 15, bộ đoàn 1 Kỵ binh Dù, 147 TQ LC. 3 liên đoàn BĐQ và 1 vài thiết đoàn khác không thuộc thiết đoàn 1.

Kỳ giả Jacobsen khi tiến kết tại Quảng Trị có cho hay một số vấn

Ý KIẾN

(TIẾP THEO TRANG 1)

khũng khiếp gấp bội ? Sự quyết tâm của ông Nixon liệu có dám bảo đe Quảng Ngãi, Bình Định, Phú Yên, vùng trù phú nhất Miền Trung khỏi biến thành vùng oanh kích tự do, vùng chiến tiêu. Cứu Long trù phú nhất nước khỏi biến thành bãi chiến trường không sỏi sục như Tri Thiên nhưng bị thảm cỏ thê hơn ? Và trên hết mọi điều đó, Ông Nixon bảo đảm được gì cho toàn bộ Miền Nam muốn sống tự do ? Ông Nixon nói rằng « không thể để CSBV toàn thắng ». Không cho toàn thắng thì cho bán thắng (thắng một phần) hay sao ? Nhưng để thực hiện quyết tâm « không để CSBV toàn thắng », ông Nixon vẫn chủ trương tự chế và sẽ Mỹ tự chế cho nên mức độ hiện đại hóa của quân đội VNCH luôn luôn đi sau mức độ hiện đại hóa của Nga Tàu cho CSBV lối từ sáu tháng tới một năm và ngay tại mặt trận Quảng Trị những tuần qua lời xỉ xáo về nạn khan hiếm đạn dại bắc không biết có phải chỉ là điều vu khoát.

Sự quyết tâm của ông Nixon giờ đây thể hiện cụ thể ở hạm đội không lỗ đạc bờ biển VN và ở không lực không lập lấp cản cứ trên hải đảo trên đất liền Á Châu. Lệnh oanh tạc để điều đe thiệt hại xâm lăng tận gốc chưa được chính thức và công khai ban hành. Nhưng oanh tạc cầu cống đường sá và các cơ sở quân sự gần bến tàu bến xe khu đụn đọc các trục lộ giao thông thì cũng đã đặt CSBV vào cái thế đứng trên vực thẳm nếu không rút bớt nhân lực dùng trong chiến tranh để quay lại phòng ngự lũ lụt trong bảo bẩn thông tới. Dù vậy đó chưa phải là mối ngày tức khắc. Để tạo cho CSBV mối ngày tức khắc đủ để giải tỏa áp lực cho Miền Nam trong bao bão tuần đang tới, ngay cả việc oanh tạc đại quy mô trên bộ BV vẫn không đủ. Chỉ có một cuộc đổ bộ BV, vừa để làm vật đổi chác, vừa tạo cơ hội cho TC chiếm lãnh quyền thống trị CSBV hiện đang ở tay Nga mới đáng là « rủi ro lớn lao cho CSBV ».

Thế nhưng để làm việc đó các rủi ro lớn quá cho quyền lợi quả lớn của cả Mỹ lẫn Nga (so với quyền lợi ở VN). Thành thử ra ý kiến đó có lẽ đã chỉ được Kissinger trình bày với Breznev và tự cược mặt dám đã mà Mỹ có thể được rộng tay hơn để đối phó với CSBV. Rút lại ở Nixon vẫn ở thế tự chế. Trong tình thần tự chế đó nếu ở Nixon chỉ ý y vào sức mạnh của Hải và Không quân để áp dụng chiến thuật «cái đe nhỏ cọp» (đánh từ mà Chính Luận đã mệnh danh chiến thuật Mỹ từ trận Hạ Lào) thì điều đó quả là hạ sách : du CSBV gực hàn nhưng VNCH cũng đứng dậy hết nổi.

Với quyết định trở lại hòa đàm trong tình thế này, ô. Nixon đang xúc tiến gặp rủi điều mà Mỹ gọi là «trao trả quyền tự quyết cho nhân dân VN», để nhân dân Miền Nam giải quyết lấy cái việc Cộng Sản bên trong sau khi cái Cộng Sản bên ngoài đã bị đánh gục — [illegible] ngăn như ô. Kissinger đã nói. Việt hoá là cái đề trên đó [illegible] tự quyết. Nhưng Việt hóa nổi tầu đã phải tương ngày, và hòa bình sẽ tới theo ý ô. Nixon, có lẽ cũng là [illegible] chính lý luận.

CHÍNH LUẬN

Mua Bán Trao Đổi

Cần nhiều người giúp việc nhà. Lương cao 145 Đ6 Thân Sanjon.

Cần chuyên viên về Thâm Mỹ. Hỏi 68 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Cần thợ sẽ xe rút bằng cầu. Hỏi 46A Phạm ngũ Lão Saigon.

Cần người giúp việc nhà lương hậu. Hỏi Ô. Tích 280 Thành Thái (trong trường QG-Sư Phạm).

Cần hợp tác hay ăn lương 2 bác sĩ chuyên môn sản các đẹp giúp phải và 2 nữ chuyên môn sản các đẹp hỏi Cao Ốc 146 ab Pasteur Saigon kế Cinéma Caption, ở cửa thông bố thư. Tel 91.936.

Pharmacie Cần 1 cậu tây thật ranh (đã từng bán thuốc trên 2 năm) Lương rất hậu. Hỏi tiệm điện 68/4B Trần quang Khải Sg.

Cần 2 giáo sư Anh văn ngoại giờ dạy làm việc tại văn phòng. lương hậu. Hỏi 192 Cao Thắng Sg ĐT 92.603.

Cần người thợ khắc chữ lành nghề hỏi số 57 Đ Võ Tánh nối dài (TSN) Tiện khắc dấu Phú Cường.

Cần nhiều người giúp việc nhà và 2 bà nấu bếp lương hậu. Hỏi 139.J Võ Tánh Saigon.

Cần gấp Mười cô Võ Nữ và chịu đái viên trẻ đẹp làm phòng trà ngoại quốc bán ăn ở, hưởng nhiều. Hỏi Mansaca 92 Nguyễn văn Thoại (GĐ)

Cần một chị giúp việc nhà. Lương thăng 6.000đ. Hỏi tại Khái Hoàn 69 Trần quang Khải Saigon.

Cần 1 Metreur. 1 thợ ký cùng trường lành nghề, có phương tiện sở đích. Mức lương Lanh lại thương lượng. Hỏi 32 Nguyễn Trường Tộ Saigon.

Cần 2 cô chạy bàn lương thăng 4.000đ. Hỏi 185 Nguyễn Biểu Chợ Quán.

Cần gấp nhiều cô thợ tranh nghề (rập áo dài áo đầm) lương cao trên 20.000đ 1 tháng. Tập sự sản miễn đến. Sang 1 cấp phòng (6x4x4) đủ tiện nghi 80.000đ tiền nhà 6.000đ mỗi tháng Hỏi 58 A Cao Thắng Saigon.

Cần thầu ngăn, lương cao. Cần thợ chân (làm buổi sáng) 2 cô giúp Anh Văn thay ích và người giúp việc. Liên lạc 290 Công Lý Saigon (chiều).

Quán nhậu Cần gấp thợ giỏi. Hỏi 443/10 Phan thanh Giản Saigon.

Cần B/S giúp phân thầu mỹ. Hỏi Ông Luyện Tel : 38.339. (Bình Sang).

Cần gấp 2 cô thư ngân ở Bắc tánh nghề và 1 chị bồi biết pha rượu miễn việc thực tánh. Hỏi Ba Jeans số 39/2 Trương Minh Ký Tân Sơn Nhất Gia Định.

Cần người làm gấp rút Nguyễn văn Sâm Saigon hiểu sản xe rất nhiều người làm giấy em bồi hẹp thy ngày sẽ Quốc Lộ 51 Nguyễn Huệ Saigon 19g-21g chỉ gặm.

Cần Mười Y tá lịch thiệp làm phòng mạch Bác sĩ. Hỏi 348 Gia Long (Ngã Năm) Gò Vấp chiều từ đến 17giờ đến 19 giờ

Cần 2 thợ tiện hợp lý tính trong quán hồi hàng A.M.I.S 210-212 Petrus Ký C.L.

44 Cao Thắng Saigon Cần Quản lý văn phòng thể chân 50000đ lương cao làm việc 1 buổi.

Cần 1 thầy hay có giáo biết Pháp văn kèm 2 em lớp 4. 496 Phan Đình Phùng Saigon.

Ford mới Microbus cần tài xế có mối chở làm chia hoặc cho thuê Hỏi Ô. Hộ 459 đường Bà Hạt Cholon.

Cần thợ làm mông tay. Hỏi 220/58 Trương minh Giảng Saigon.

Cần Thợ máy lạnh (Central Unit) và tủ lạnh chuyên môn phải có tối thiểu 5 năm kinh nghiệm phải có giấy chứng nhận, nếu không đủ điều kiện trên xin miễn đến. F.I.M.C.O. 511A Vô đi Nguy Phú Nhựa Đ.T. 40024.

Cần người về đẹp hỏi 380 Nhật tảo Cholon vào buổi chiều.

Cần dân bà đứng tuổi 5000đ lương thăng giúp việc nhà ăn ở luôn. 177 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần 1 nữ thư ký viết thư Thương Mại Anh văn thông và thạo. Biên thư : A Son, Box 1061 Saigon.

Cần một chị giúp việc nhà biết nấu ăn. Liên lạc 397B Trần quý Cáp.

Cần gấp 1 bà nấu ăn và 5 cô biết bán giải khát tự 10g-15g. Café Thảy Dương 335 Phạm Đăng Gia Định.

Hè...Năm 1972 Bạn đông bộ uống thời gian chỉ trong 1 mùa Hè. Bạn có thể học được hết các kiểu quần tây, sơ mi, áo dài, áo đầm V.V. để bạn tự ý làm cho mình mặc, cho chồng... con V.V. sẽ tiếc học không bao giờ, mà lại nhiều và mắt mãi. Trường Thành Mỹ nơi đã cho ra lò hàng Vạn H.S. 18 năm lửa.Ghi tên 543 Lê quang Định Gò Vấp. Và 339B Petrus Ký Saigon.

Cần thầu ngăn, lương cao. Cần thợ chân (làm buổi sáng) 2 cô giúp Anh Văn thay ích và người giúp việc. Liên lạc 290 Công Lý Saigon (chiều).

Cần cô độ hương thân lâm phòng dưỡng nhi tại B.Sanh Hương Lien Cholon lương 5000đ cơm nhà. Hỏi 30 Trần quý Cáp 12 đến 2g.

Cần 1 người giặt đồ phòng dưỡng nhà, 15 em lau sàn mạch 1 ngày lối ở phòng, ăn cơm chủ ở luôn tại chỗ 1 tháng 5000đ. 30 Trần quý Cáp12 đến 2g.

Cần một người giúp việc nhà Hỏi cô Hai 92 Ký Con Saigon lầu 2.

Cần gái trẻ đẹp và lịch thiệp bán giải khát lương 4000đ và nhiều tiền thưởng hàng Quốc Lộ 51 Nguyễn Huệ Saigon 19g-21g chỉ gặm.

Quán MộngNgọc

46C Không Tử Chợlớn Quán dông khách cần gấp nhiều chiều đài viên có lương hoặc chia hai ăn ở tại chỗ.

Đàn bà con gái

Kinh kỳ bắt đầu chậm trễ. 502/1 Ngô tùng Châu GiaĐịnh, cần thuốc.

Cần một nam sinh lành nghề có xe gắn máy. Hỏi Cô Bảy 28A Phạm đăng Hưng Đakao buổi sáng.

Tổ Chức quốc tế cần một trong quốn dịch, biết chút ít Anh hoặc tiếng Pháp. Biên thư cho số 651.

CÂN KỸ SƯ CÔNG CHÁNH hay Cựu Sĩ Quan Đại đội trưởng Công Binh Kiến Tạo có kinh nghiệm về cầu và sa lộ để làm việc tại Long Xuyên. Xin gửi Curriculum Vitae đến Mai Hữu Công Ty ấy 36 Tet Lê Lợi Saigon, ĐT.95629.

Cần gấp 10 người giúp việc nhà. 5 người bồi bếp, giữ em, 5 cô thư ký. Đến hỏi : Số 9, Bùi hữu Nghĩa GiaĐịnh (Gần cầu sắt).

Quí vị cần người làm gấp rút mọi việc (bồi, bếp, người giúp việc nhà, giữ em thư ký) xin đến : số 9, Bùi Hữu Nghĩa, Gia Định (Gần cầu sắt).

Cần thư ký biết đánh máy và tiếng Anh, Pháp, Phụ tế Phòng thí nghiệm, tài xế, thợ máy. Thợ Gò Vấp, Thợ Đại Học Nha Y Khoa, 217 Hồng Bàng Sg. Đ.T. Số 36.413.

Giáo học (1959) nhận đến tính tiền học Anh Văn, Pháp, Việt, luyện toán, 170/4 Hồa Hưng Sg.

Nhà May Giang Saigon cần nhiều cô thợ luôn và may áo dài.

Cần 1 ông người Bắc khéo sạch sẽ đường dân nấu Phở ranh nghề không cần đến tiền xin miễn. 1 bà giỏi nghề Âu Việt Phục Phụ nữ Nữ làm chia. Nhà may tọng mặt khu phố đông. 164 Trương tấn Bửu 164 Phú Nhuận.

Cần 2 người trông em. Hỏi 102 Phan đình Phùng Sg.

Cần 10 người giúp việc nhà giữ em nấu bếp giặt ủi. Liên lạc có việc làm ngay. Hỏi 149 Nguyễn văn Sâm Saigon.

Tìm việc Quản nhân giải quân sự đã đã ra hàng đã đi học lớp lớp Kiến Nhánh 68/60 Trần quang Khải Saigon.

Cần thợ may v phục và su phục phụ nữ thật giỏi để làm chia chỉ nhân người có khả năng thật giỏi. Hỏi May Lê Tranh số 26B đường Lý Thái Tổ Saigon (gần Nga Bảy) và một em bé gái để giữ em. Lương hậu.

LINH TINH

Gà con Hubbard (Mỹ) ở bầy tuần thứ 6 thay 5. Hỏi 118 Trần khắc Chân (cầu Mới).

Gà con Hubbard. Pilch thịt. Gà đẻ Golden Comet bán đến 100đ/1 mái gà vàng đã trứng vàng ; đặt hàng Mỹ Châu 417 Trần quý Cáp (Saigon).

Lành ấp gà con Lành ấp các giống trứng gà bằng máy điện tự động kỹ thuật tối tân tại tiệm Trường Sanh 20, Đinh Hòa Xóm cầu, Cholon.

Gà ơi là gà! rẻ ơi là rẻ! Gà giống thịt 100s/o, đẻ nuôi, mau lớn thịt nhiều là Hubbard (Huy Ba) Pilch USA (Pin Mỹ). Gà loại rất giống. Gà đẻ trứng vàng 100s/o đẻ mái. Hubbard. Comet (HuyBa Cat-Met) Babcock (Ba-Cốc vàng) New-Hampshire (Hampsơ rao nich). Gà vàng tuần, bán Sỉ và Lẻ. Cường Thịnh, 216 Lý thái Tổ Saigon trước ngã Ba Tôn 255 Nguyễn Biểu CL. và số 2 Lê quang Liêm Chợ Đũa Ký 270 Lý thái Tổ Saigon, trước cửa thành Petrus Ký, Liên lạc Đ.T 99293 và 23176.

Nhận nuôi trẻ Từ sơ sinh đến 5 tuổi. Hỏi 141/4 Yên Đỗ Sg.

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bình dân. Phúc Lộc 40/BD Trần quang Diệu Sg (Trường Tân Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tạo).

NUÔI TRẺ

nhận trẻ từ sơ sinh đến 3 tuổi lấy 2 Building 62 Lê văn Duyệt Sg 141/4 Yên Đỗ Saigon.

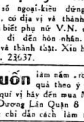
Nhà Trường số BÌNH LIỆU 340 Phan Thông Thái nối dài (qua Đường Đô Hoàng Hoa Thám) coi trường số chỉ tay, chữ ký gia đạo Nói thăng không bịp bợm, nịnh nọt nói quanh giữa lần việc công số trên chiều thứ bảy và ngày chủ nhật.

Tú Lâm

Nhận thêu áo Lê-Cô đủ trường hàng tết. Giá đặc biệt. 359 Hai bà Trưng Saigon.

Dư dùng bán 1 máy đánh kiểu mới và đẹp nhất, 1 đầu máy Điện may và đồ kiểu (portatif), tất cả còn nguyên thùng. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

NHÀ MAY PHỤ NỮ



NƠI MAY VÁ DẠY MAY NÓI TIẾNG ÃO DÀI VÀ ÂU PHỤC

58 Lê Thánh Tôn Saigon

Uốn tóc giải nghệ

Bán 2 khuôn kiểu dài 1m45. Nhiều năm sản lượng. Nhà cửa tiện cung cấp. gấp. Hỏi 867 Trần-Bình-Trọng Sg.

Bán 1 máy trộn bột gạo sức 500kg chạy 110v. Tại 76 Trương m. Kỳ (T.M.Giang nối dài).

Lo thủ tục bồi thường

Cho nơn nhân xe cố. Ông HỒNG 145 Đề Thám Saigon 2.

KHÔNG MÊ TIN DỊ ĐOAN ! Khoa học thực nghiệm giải đáp công danh, gia đạo, tình duyên, tài lộc. Có Hội coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Bida ThànhCông

Sản xuất bàn Bida, bóng bàn. Trên trong mới quí khách đến 18A, Petrus Ký ngã tư Hùng Vương Saigon. Đặc biệt giá hạ cạnh tranh.

Kim Thanh

Xem Chỉ Tay Bài Bài 336 Phan Thanh Giản Saigon

Thông báo

Bạn đọc Chính Luận nếu ở gần khu vực Hòa Hưng, Lê văn Duyệt. Tọa hiến Thanh, Nguyễn văn Thoại, và Phan hồng Thái. Cần đăng Quảng Cáo hoặc Rao Vặt Xin mới lại V.P Đại Diện Nhật Báo Chính Luận, 353 Lê văn Duyệt, Saigon.

Các bạn gái thân mến

một số ngoại-kiểu đường dân, học thực, có địa vị và thành-thật, muốn quen biết phụ nữ V.N. để làm bạn hoặc để đến hôn nhân. Cần đăng dân và thành thật. Xin bỏ Mai-Lan Đ.T. 23637.

Muốn làm sáng rõ cái quá khứ y-thuật đẹp quí mới quí vị hãy đến mua Mẹ tại 136 Âu Dương Lân Quận 8 Saigon, sẽ được chỉ dẫn cách làm tương tận.

Mách Giúp

Ai bị tẻ bại (xui), phong thấp, nhức mỏi (khi trở trời hay cam vặt, mỏi gân cốt và vai, nhức các khớp xương, bắp thịt). Bưởi gân chân đau, tê mỏi mỗi bài tay hoặc nhức đầu, đu kinh-niên. Muốn được trị khỏi nay hãy tìm thuốc Tê Thấp Gia truyền thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, (Xóm Gà) Gia Định. Hỏi điện thoại 41323 như chỉ dẫn.

Quí vị xuất ngoại

Theo chồng ? Đi Du lịch ? Hôn thú Khai sanh giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại : HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.341, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

HIỆP LỰC

2A công trường Dân Chủ góc Lê văn Duyệt Trần quốc Toản Saigon

Chuyên làm cửa sắt và rũ sắt đủ loại và bồ thống ống nước, bàn gỗ đã. Đặc biệt gạt ba cho các chủ thầu.

Giấy sống chung

(lấy ngay) khai sanh (hợp thức hóa the. ho chal). Hỏi Văn Phòng 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon.

Thiệp cưới Banh thiệp

Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn mới bất thường, đặc như mỡ gà cưới, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt ngay đặc chỉ dẫng tin nhiệm : Thiệp in Tiếc Phát, 460, Hai Bà Trưng Saigon (ĐT 22895)

Cần bán 2 ngự thuyền cổ dáng Nam và thể hiện «Yannar» hiện đang khai thác. Hỏi 68/610 Gò Công Hòa (Đã sát Hạnh Thông Gò Vấp Gia Định.

NHẬN RÚT NHÀ CỬA

Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão cho Thuê Thính. Đ.T Tiếc Đã 313 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Cầu tiêu nghệt

Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghệt bắc lắm cất mới. Hỏi chủ Thanh Chung Cộ Minh Mạng 018 Lê Y đường Trần thiện Tước.

GIẶT SẠCH TẨY HẮP KỸ

Không dầu bằng Á Tuyết NHÀ GIẶT KHOA HỌC 35 Trần văn Thành Tân Định Saigon

THIỆP CƯỚI

và Danh thiếp, rất mỹ thuật đẹp quí phẩm. Nhận in các loại số sách giấy tờ Công ty xây. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

Sửa cái đẹp nhà NHẬT SỐN VIỆN GIẢI PHẪU THẨM MỸ Tokyo Plastic

Cách tân Đầu Phát : Sẹo, Cằm Cằm Cằm Mũi Nhãn Mắt Bắc sĩ bác Nhật sản xuất thành tương tiết sang trọng phù quý lỗ bên chăng cự, mũi Mắt Mắt Mắt

Chúc Mừng

Nhận được hồng thiệp của Bà TRẦN-THỊ-HAI báo tin ngày 29-4-72 cử hành lễ vu quy cho Trưởng Nữ :

TRƯƠNG - KIM - ANH

đẹp duyên cùng

NGUYỄN - HỮU - TƯỜNG

Thành thật chúc hai họ TRƯƠNG-NGUYỄN trọn đời hạnh phúc.

Ông Bà Chân, Dì Dượng Tám, Cô Dượng Sáu, Cô Bảy, Hoàng Liên và Kim-Chi

Tin Mừng

Được tin vào ngày 7 tháng 5 năm 1972 hồi 16g30 Trung Tướng NGUYỄN-VĂN-MẠNH, Tham Mưu Trưởng Quân Lực Việt-Nam Cộng Hòa sẽ làm Lễ Thành Hôn cho Trưởng Nam là :

NGUYỄN-AN-XUÂN

Sinh quyến cùng Cô

LÂM-BÍCH-PHƯỢNG

Thứ Nữ của Ông Bà LÂM-VĂN-PHÍCH (Thủ Đức).

Nhân dịp vui mừng này chúng tôi xin thành thực chúc mừng hai Họ và Cô dâu Chú rể bách niên giai lão.

Mục Sư DƯƠNG-KỶ Giám Đốc
Nhu Tuyến Uỷ Tin Lành QLVNCH

Bố - Cáo

Tôi PHẠM-VÕ-BA căn cước số 0.4905.699 cấp tại Saigon ngày 13-5-1970 xin bố cáo :

⊖ Bà NGUYỄN-THỊ-YẾN tức HOÀNG-YẾN sanh năm 1949 tại Vĩnh Lợi Bạc Liêu ngụ tại 279/F1/6 Hương lộ 15, Phú Thọ Hòa là vợ được cưới hỏi đủ hai họ nhân nhân.

⊖ Bà NGUYỄN-THỊ-YẾN đã chung sống với tôi gần 02 (hai) năm và đã có một con tên là PHẠM-THỊ BÁ-KHANH, nhưng không biết gì lý do gì bà NGUYỄN-THỊ YẾN đã :

a)— Bỏ chồng con đi biệt 7 ngày rồi trở về nhà. Tôi đã tha thứ và chung sống được 7 ngày.

b)— Thế rồi ngày 22-3-1972 Bà NGUYỄN-THỊ-YẾN lại trốn nhà ra đi lần thứ hai đã mang theo tiền mặt, cả tế bột xuân, hai lắc tay, một đôi bông tai trị giá chung là một triệu ba trăm ngàn đồng (1.300.000đ).

Vậy, đăng bố cáo lần thứ ba nếu ai chứa chấp NGUYỄN-THỊ-YẾN phải hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tội dụ dỗ.

Chồng PHẠM-VÕ-BA

Những người tìm lành tránh dữ đón đọc :

KHOA HỌC HUYỀN-BÍ

tuần báo lạ lùng, kinh dị, lý thú và ích lợi nhất cho hạnh phúc đời người.

- Chết chốn vì lửa đạn thì có còn số mạng không ? Làm sao để tránh ?
- Nhà triệu phú Quảng Trị mang vong vì tiếc của.
- Các Ông hy mệ tướng số thế nào ?
- Đánh Lô, nhìn Năm mất hay còn qua các quẻ Chiêm Tinh nổi tiếng ?
- Và đủ các bí quyết và chuyện lý thú về Tử Vi, Tướng mặt, tướng tay, bói bài, chiêm cốc, thuốc gia truyền, các chuyện huyền vi của các Tôn Giáo, chuyện vui, chuyện kinh dị.
- Các bí quyết để tìm phúc được phúc, sanh con tốt lành. Giải trừ sự khắc kỉ vợ chồng.
- Giải thích đúng mức các sự huyền bí theo khoa học.

Số Ra Mắt :

Ngày 07 - 05 - 1972

Giá 50 Đồng

Xin đón mua ngay kẻo hết.

Cần mướn

Kho chứa hàng, thuộc khu vực quận II, rộng chừng 300 th.v. Liên lạc 72 Trần Hưng Đạo Sg. hoặc điện thoại số 25519 nơi Ô. Vinh vào giờ làm việc.

Nhắn bạn TAXI

Khoảng 9 giờ sáng ngày 1-5, tôi có để quên 1 cặp giấy tờ (hồ sơ xuất ngoại, mang tên HOÀNG-THỊ THANH-NHÀN, địa chỉ tại Nha Trang) trên xe taxi đường Công Quỳnh, Saigon. Quý vị lượm được xin mang lại số 12 đường Vinh Viễn Chợ Lớn. Tôi xin hậu tạ.

4 TIẾP THEO TRANG 1

đã về Hoa Thịnh Đốn Thứ Tư 26-4 sau khi đi diện Nga từ Mạc Tư Khoa cấp tốc trở lại Helsinki. Nhằm trả lời tuyên ngôn tối 30-4 của Nixon tại Texas. Đại Hạ Nội nghe được ở ĐK sáng 2-5 loan báo quyết định của nhà cầm quyền CSBV là «một khi Nixon ném bỏ tinh thần của Nhân Dân ta, chúng ta trả lời ngay cho Nixon biết rằng chúng ta đã lựa chọn từ lâu. Sự lựa chọn đó là nếu Mỹ không từ bỏ đã tâm xâm lăng thì chúng ta quyết kiên trì đánh Mỹ cho đến thắng lợi hoàn toàn, làm sụp đổ chiến lược Việt-hóa chiến tranh của Nixon.»

Trước đây, dài Hanoi ngày 1-5 xác định tăng khu Phi Quân Sự phân cách VNCH và CSBV không phải là ranh giới quốc tế và việc (CSBV) đưa xe tăng, đại bác, bộ đội vượt qua vùng Phi Quân Sự xuống Bắc Quảng Trị đánh đuổi quân Mỹ xâm lăng không thể được coi là 1 cuộc xâm lược được. Đây là lần đầu tiên CSBV thẳng thừng nhìn nhận đã xua quân tràn qua ít tuyến 17 tấn đánh VNCH và sự kiện này khiến giới quan sát nghĩ rằng đã đến lúc CSBV bắt đầu bàn chỗ hành động vi phạm công pháp quốc tế trước dư luận thế giới và đồng thời nước Nga Xô đang nói lên điều gì với chính quyền bước tiếp của CSBV tại NVN.

Nhân ngày 1-5 Lao Động tại Mạc Tư Khoa. Chủ tịch nhà nước Podgorny tuyên bố là Nga Xô tái xác định kết với cái mà ông gọi là «những người yêu mược VN, Lào và KPC trong cuộc đấu tranh chống Mỹ xâm lược». Ông cũng tỏ ý ủng hộ các nước Á Rập và ông nói là đang bảo vệ một chính nghĩa.

Viên đại lãnh thổ Hà Nội đã nhận 1 viên chức cao cấp TC vừa từ Quảng Châu qua, nhật báo Kung Shang xuất bản ngày 1-5 tại Hương Cảng tiết lộ Chính phủ Bắc Kinh vừa cử tướng Triệu Phương Nguyên, cựu phó Tư lệnh không quân đặc cách phòng không, cầm đầu lực lượng không quân TC tăng tham chiến ở Bắc Việt. Người ta, 1 lực lượng bộ binh gồm toàn cựu Vệ binh Đỏ đã có mặt ở BV, sẵ là chưa kể vài ngàn quân nhân TC làm cố vấn cho quân đội CSBV.

15 TIẾP THEO TRANG 1

cơ hạ cánh xuống Kontum. Đám dân dã tị nạn phân lớn là dân bà và trẻ con, chạy vội đến các vận tải cơ, khi máy bay chưa kịp dàn hàn, chẳng kể gì đến sự nguy hiểm bị cánh quạt đập bể đầu. Người nào mau chân thì nhảy vội được lên phi cơ khi máy bay chưa kịp đỡ đã xuống. Những người khác bị binh sĩ nổ súng đưa cho chạy bước bị xe ủi lỡ đi những vào bọ phải lui bước. Đó là quang cảnh những người dân chạy trên cái chết do những hỏa tiễn của CS BV đến đón cho họ.

Mỗi ngày có khoảng 3,4 chiếc phi cơ hạ cánh xuống Kontum mang dân được và đã tiếp tế cho binh sĩ đi tản các thường dân còn lại tại đây.

Phần nhiều các phi cơ chở đầy ắp bay lên với một số ít người ra ngoài. Vì họ tranh nhau quá.

Có nhiều chiếc bay lên, không chở người nào, để mặc cho dân tị nạn đành nhảm dành giựt, người nọ nằm lên người kia để đến được cưa máy bay.

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ Đoàn - Đức - Hưu

Thân Phụ Trung Tá ĐOÀN-ĐỨC-HẢI, Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 3 Quân Cảnh Kinh Chi Huy Trưởng Quân Cảnh Quân Khu 3, vừa mãn phần tại Đục Mỹ (Nha Trang) ngày 24-4-72, hưởng thọ 77 tuổi.

Đại Tá Chỉ Huy Trưởng cùng toàn thể SQ, HSQ, BS, Nữ Quân nhân và nhân viên dân chính các cơ quan Binh Chủng Quân Cảnh QLVNCH thành thật phân ưu với Trung Tá cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm về nước Chúa.

Phân Ưu

Được tin trễ :

Dượng PHẠM-ĐĂNG-NGHIỆP

vừa thất lộc tại Huế.

Thành kính chia buồn cùng các anh chị và kính xin cầu nguyện hương hồn Dượng sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Gia đình Mẹ-Quảng
Gia đình Mẹ-Lai
Gia đình Cậu Mợ Tư

HỘI CHUYÊN VIÊN và KỸ SƯ NÔNG NGHIỆP

Trân trọng thông cáo

ĐẠI HỘI BẦU THƯỞNG của Hội CHUYÊN VIÊN và KỸ SƯ NÔNG NGHIỆP sẽ được tổ chức tại Trung Tâm Quốc Gia Nông Nghiệp, 45, Cường Để, Saigon vào hồi 9 giờ Chủ Nhật 07-5-72, Cường Trình nghị sự :

CÔNG TÁC CHÍNH TRANG LÃNG NÔNG NGHIỆP

Trân trọng kính mời quý vị đã đóng tiền mua đất và quý Anh Chị Em Hội Viên vui lòng đến tham dự đông đủ.

BAN QUẢN TRỊ

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin buồn đến quý vị thân bằng quyến thuộc :

Cụ Bà BÙI - THỊ - NHO

Pháp danh DIỆU : GIÁO

là Mẹ, Chị Dì, Nội và Tổ của chúng tôi đã trăm ngày 1-5-72 (18 tháng 3 Nhâm Tý) lúc 19h tại nhà số 309 Phan Ngũ Lão, Saigon.

Lễ chuyển cửa sổ được cử hành ngày 6-5-72 lúc 13g đến an táng tại Quang Trung lúc 14g.

Trưởng nữ : Bùi Thị Nở
Em : Bùi Thị Lành — Bùi Thị Mua
Đồng khóp báo

Cáo Phó

Chúng tôi đau buồn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Bà Quả Phụ TRẦN - VĂN - VÀNG

Nhũ danh HUỲNH - THỊ - HÓA

đã thất lộc hồi 3giờ ngày 2-5-72 tại tư gia số 40 Lương Văn Can, quận 7 Saigon, hưởng thọ 83 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành ngày 5-5-72 tại Bình Đông quận 7 Saigon.

Các con : Bà Trần Thị Nhiều chồng Đào Văn Đính và các con.
: Bà quả phụ cố đân biểu Trần Văn Ngân nhũ danh Vương Thị Khương và các con.
: Bà Trần Thị Yến chồng Châu Cẩm Bích và các con.
: Bà quả phụ Trần Thị Anh và con.
: Bà quả phụ Trần Văn Nhân và các con
: Ô. Trần Văn Giàu vợ Hà Thị Lài và các con
: Ô. Trần Văn Sang vợ Nguyễn Thị Á và các con
: Bà Trần Thị Lợi chồng Lâm Quang Tân và các con
: Bà Trần Thị Thuận chồng Nguyễn Chí Thiện và các con

Cáo Phó

Chúng tôi xin đau đớn báo tin cùng Thân bằng Quyến thuộc : Con, Chồng, Cha và Anh của chúng tôi là :

Jean Trần-Ngươn-Kiệt

Kỹ Sư Arts et Métiers

đã từ trần ngày 22-4-1972 và an táng tại Pháp, hưởng dương 37 tuổi.

Lễ cầu hồn sẽ tổ chức vào ngày 15-5-1972, lúc 18 giờ tại Nhà Thờ Ngã Sáu Chợ Lớn.

Cha mẹ : Ông Bà TRẦN-VĂN-XUNG
Vợ : Bà quả phụ Trần Ngươn Kiệt, nhũ danh Danielle Vautrelle, tại Pháp
Các con : Trần Văn Nam, Michel
Trần Tuy Lan Véronique
Trần Ánh Tuyết Sylvie
Trần Hoài Việt Bruno
Các em : Trần Quốc Thanh, vợ và các con
Trần Quang Thắng — Trần Ngươn Khải
Trần Kim Phụng — Trần Bích Châu
Trần Tuy Nga — Trần Kim Loan

TANG GIA ĐỒNG KHẮP BÁO.

PHÂN ƯU

Được tin :

HSI PHAN-HUY-LỚT

Bào Đệ DS Trung Úy PHAN-HUY-TÙNG, đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 22-4-1972 tại Quảng Trị.

Xin thành thật chia buồn cùng DS Phan-Huy-Tùng và tang quyến.

BS Giám Đốc, Y Nha Dược Sĩ
cùng toàn thể nhân viên
Bệnh viện phối hợp Đặc Khu Y Hội An/Quảng Nam

CÁO PHÓ

Tiểu Đoàn Truyền Tin/BTTM vô cùng đau đớn báo tin buồn :

Th/U Nguyễn-Huỳnh-Luân

SĨ QUAN AN NINH TIỂU ĐOÀN

đã thất lộc tại Tổng Y Viện Cộng Hòa ngày 30-4-72 Hưởng dương 27 năm.

Trung Tá Tiểu Đoàn Trưởng
và toàn thể SQ, HSQ, BS, DC thuộc TĐTT BTTM

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Vợ, Mẹ, Bà Nội chúng tôi là :

Bà Vũ - Xuân - Sửu

Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-NHƠN Pháp danh THANH-MỘI

54 tuổi

đã thất lộc ngày 18-3 âm lịch tức là ngày 1-5-72 hồi 12g5 phút tại tư gia Cảo phố sầy thay thế thiệp tang.

Tang gia đồng khắp báo

Chồng : Vũ Xuân Sửu
Con/trai : Vũ Mạnh Hùng và vợ
: Vũ Đức Oanh và vợ và các con
: Vũ Công Hội
Dưỡng tử : Mai Xuân Miêu
Con gái : Vũ Thị Xuân Lan

Phân Ưu

Được tin :

Thiếu Tướng NGUYỄN-HUY-ÁNH

Gây cảnh tại Bình Thủy ngày 27-04-72

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và Gia Đình Sư Đoàn 4 KQ. Cầu nguyện hương hồn Thiếu Tướng sớm siêu thoát.

Phái Đoàn Thanh Tra Bộ TTM

Đại Tá Trần Văn Hồ
Trung Tá Vũ Vương Chính
Thiếu Tá Trần Nguyên Bảo
Đại Úy Nguyễn Hữu Trí
Đại Úy Võ Công Hiệp

PHÂN ƯU

Chúng tôi lấy làm đau đớn và vô cùng xúc động khi hay tin :

Cố Thiếu-Tướng NGUYỄN-HUY-ÁNH

Tư Lệnh Sư Đoàn 4 Không Quân vừa từ nhân phi cơ ngày 27-04-1972 tại Cần Thơ.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn Cố Thiếu Tướng sớm về cõi phúc.

Đại tá TRẦN-THANH-NHIÊN
cùng toàn thể Quân, Cán, Chính tiểu Kiên Phong

Phân Ưu

Sư Đoàn II Không Quân vô cùng đau buồn khi hay tin :

CỐ THIẾU TƯỚNG NGUYỄN-HUY-ÁNH Sư Đoàn Trưởng SĐ4KQ

đã hy sinh trong khi thi hành công vụ ngày 27-4-72 tại Bình Thủy.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Thiếu Tướng sớm siêu diêu nơi miền cực lạc.

Đại Tá NGUYỄN-VĂN-LƯƠNG
Sư Đoàn Trưởng Sư Đoàn II Không Quân
và toàn thể quân nhân các cấp thuộc
Sư Đoàn II Không Quân

Phân Ưu

Được tin :

Cố Thiếu Úy NGUYỄN-HỮU-PHƯỚC

Tiểu Đoàn 2 Trung Đoàn 14 Sư Đoàn 9 Bộ Binh

đã anh dũng hy sinh vì tổ quốc tại Chương Thiện ngày 20-4-72 được truy tặng Bảo Quốc Huân Chương Bội Ngôi Sao.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Thiếu Úy sớm siêu diêu miền cực lạc.

Gia Đình Đại Úy Cảnh Sát Nguyễn Nhất
LÊ-BỬU-HOÀNG-DANH

Phân Ưu

Cố Thiếu Tướng

Nguyễn-Huy-Ánh

Sư Đoàn Trưởng S.Đ.4 K.Q.

đã gây cảnh trên vùng trách nhiệm lúc 17g30 ngày 27-4-1972.

Toàn thể Quân, Dân Chính các cấp thuộc SĐ4KQ thành kính chia buồn cùng Bà Quả phụ Cố Thiếu Tướng Nguyễn Huy Ánh và tang quyến.

Nguyện cầu hương hồn Cố Thiếu Tướng sớm siêu diêu nơi miền cực lạc.

Trung Tá ÔNG-LỢI-HÒNG Sư Đoàn Phó kiêm TMT/SĐ4KQ và toàn thể Quân, Dân Chính các cấp thuộc SĐ4KQ.

Lời Cám Ơn

Chúng tôi chân thành cám ơn, Quý Cụ, quý Ông, quý Bà và thân hằng cố hữu đã có lòng thương tới chia buồn, phúng điếu và đưa đám Chồng, Cha, Ông chúng tôi là :

Ông ĐẶNG-VĂN-NHẠT

đã ra thế tại Gò Công ngày 26-4-72 và đã được an táng tại Gò Công ngày 29-4-72.

Vợ : Bà Đặng-Văn-Nhạt nhũ danh Nguyễn-Thị-Tế
Con : Đặng-Văn-Phi và vợ con
Đặng-Thị-Vân và chồng con.
Đặng-Văn-Sanh và vợ con.

Đồng bái tạ.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Đại Tướng Trưởng Tham mưu trưởng QLVNCH.
- Trung Tướng Tổng cục trưởng Tổng cục CTCT.
- Phó Đô đốc Tư lệnh Biệt khu Thủ đô.
- Đại Tá Chỉ huy trưởng cùng toàn thể quân nhân các cấp thuộc Bộ chỉ huy BĐQ.
- Đại Tá Chỉ huy trưởng cùng toàn thể quân nhân các cấp và SVSQ khóa III trường Đại Học CTCT.
- Quý vị Sĩ quan khóa I và II CTCT.
- Quý vị Thượng tọa, Đại đức nhà Tuyên uý Phật giáo.
- Quý vị Trưởng, ty, Phó ty cùng các bạn Ty Nông Nghiệp Gia Định.
- Quý ông, bà thân bằng quyến thuộc, bạn hữu.
- Quý vị Giáo sư và nữ sinh trường Gia Long.
- Đoàn văn nghệ TNSVHS Tiền Rồng.
- Các bạn sinh viên Nha, Y, Dược, Luật Khoa và Nông Lâm Súc.

Đã đến chia buồn và tiễn đưa linh cữu cha, mẹ, anh chúng tôi là :

Cố Trung Uý HOÀNG-ĐÌNH-TRI

(Khóa II CTCT)

Tiểu Đoàn 69/BĐQ/BP

Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm Anh Dũng Bội Tinh với Nhành Dương Liễu.

Đã anh dũng đền ơn nước tại Quế Sơn (Quảng Nam) ngày 15-4-1972 đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi ngày 21-4-1972.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin quý vị niệm tình thứ lỗi.

Tang gia đồng cảm tạ.

Thông Báo

thay đổi địa chỉ kể từ ngày 1-5-1972

VIỆT-NAM HẢI LỤC THÔNG VẬN CÔNG-TY
(Viet-Nam Maritime and Inland Transport co. LTD)
« VIMTRACO »
đại diện Hãng tàu KAWASAKI KISEN KAISHA LTD (« K» LINE)
Kể từ ngày 1-5-72, văn phòng Hãng sẽ dời về địa chỉ mới đây :
Số 11, Đã Thành, Nhà (Lầu 1) Khánh Hội — Saigon
Đ.T. : 93196 — 93197

Cần Bán

CÔNG TY BẢO HIỂM TÁI BẢO HIỂM VIỆT NAM (VAR)

Điện Thoại : 94.180 — 94.181 — 94.182 — 94.185

MUỐN BÁN CÁC HÀNG HÓA PHẾ THẢI SAU ĐÂY :

Sắt bụi : 12.000 kg (đang cho giá cao)
Giấy vụn : 1.000 kg
Giấy điện (bề : 100 và 50 dài : 500 thước
Sợi bông (Fibre glass mầu) đã lâu tồn nhựa : 2.576 kg

Và chi tiết xin liên lạc tại địa chỉ hoặc điện thoại trên.

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình 6 vàng thật xưa làm ra :

Hình màu in trên PLASTIC DÀY

Mặt hình trắng mau hỏa học hoặc FORMICA. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN.

LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia

LOẠI A : Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mầu nhà mạy v.v..

Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng Sg (gần cho Bàn Cờ) Đang thi nhà thờ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo Mãn Ảnh.

BẠCH ĐÀI... Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gần ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÀI và TỬ CUNG hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon có Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định NKBYT số 594 ngày 17-12-64.

PHÂN ƯU

Vừa được tin Nghĩa Tế của Cụ NGUYỄN-VĂN-NHUNG là :

Ch. Tướng NGUYỄN - HUY - ÁNH

Tư Lệnh Sư Đoàn 4 Không Quân

đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 27-4-1972 tại Cần Thơ.

Xin thành kính phân cùng Cụ Nguyễn-Văn-Nhung và tang quyến.

Chánh Sự Vụ và toàn thể nhân viên
các cấp Sở Vệ-Sinh Đô-Thành.

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cố Thiếu-Tướng NGUYỄN - HUY - ÁNH

Sư Đoàn Trưởng Sư Đoàn 4 Không Quân

đã hy sinh trong khi thi hành công vụ ngày 27-4-72 tại Bình Thủy.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Thiếu Tướng sớm siêu diêu miền cực lạc.

Toàn thể SQ, HSQ, BS và NVHC
Trung Tâm Quân Y KQVN

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Bà NGUYỄN-TẤT-THÁI

Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-BỐI

Nhạc Mẫu của Bạn CAO-BÁ-VŨ vừa thất lộc ngày 28-4-1972 tại Saigon.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn với Bạn VŨ cùng tang quyến và nguyện cầu cho Hương Hồn Cụ Bà sớm được siêu thoát.

Ô. NGUYỄN-VĂN-KHỞI Nha HC
Ô. BÙI-SINH-QUÝ Nha CN
Và Nhóm CVTS/NHQC niên khóa 1971

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Hội Phật Học Nam Việt
- Hội Ái Hữu Bưu Điện
- Nghiệp Đoàn Kỹ Giả VN
- Biệt Đoàn Kỹ Giả NĐTV Thủ Đô.
- Ông Chánh Văn Phòng Tòa Đô Chánh
- Ông Phó Tổng Giám Đốc SAIGON Ngân Hàng
- Đại Tá CSV/Sở Tiếp Vận CCB
- Trung Tá CSV/Sở Nhân Huấn CCB
- Trung Tá CHT và toàn thể Quân Nhân Công chức CC/40YTCB
- Toàn thể QN Công chức Trại Nguyễn Tri
- Quý vị thuộc Cơ Quan JUSPAO Saigon
- Công Ty LAM SƠN
- Nhân viên Sở Ngân Quỹ Saigon Ngân Hàng
- Trung Tâm Huấn Luyện/HQ Saigon
- Ban Hộ Niệm Chùa Phước Hòa
- Quý vị Sư Cô và Ban Hộ Niệm Kim Liên Ni Tự Vĩnh Hội
- Quý vị trong cơ xá Bưu Điện Tân Định.
- Quý vị trong cư xá SQ Lê Lợi.

Quý cụ, quý ông, quý bà cùng các anh chị em bạn hữu, thân bằng quyến thuộc đã giúp đỡ, đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu của Mẹ chúng tôi là :

Cụ Bà Phạm-Hữu-Chính

nhũ danh PHẠM-THỊ-HUỆ, hiệu DIỆU-LAN

hưởng thọ 78 tuổi

đã tạ thế ngày 26 tháng 4 dương lịch năm 1972 tại Saigon.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót, kính xin quý vị niệm tình thứ lỗi.

- Phạm-Xuân-Thọ, vợ và các con.
- Phạm-Đình-Tín, vợ (Thanh-Phương) và các con
- Phạm-Đức-Chí, vợ và các con.
- Phạm-Xuân-Lượng, vợ và các con
- Phạm-Hữu-Độ, vợ và các con.

BEP

MUỐN GỞI TIỀN, QUÝ-VỊ NÊN ĐẾN

LA BANQUE FRANÇAISE DE L'ASIE

(PHÁP-Á NGÂN-HÀNG)

Lời cao
Hoàn trả bảo đảm
Một Ngân-Hàng Quốc-Tế
Một Ngân-Hàng cả 100 NĂM KINH NGHIỆM
Một nơi AN TOÀN NHẤT cho tiền bạc của Quý Vị

Sẵn sàng tiếp đón Quý-Vị :

SAIGON : — 29, Bến Chương Dương ĐT 23434/5/6
— 38, Hành lang Eden ĐT 23.207
— 461, đường Phan đình Phùng ĐT 92.367
CHOLON : — 834, đại lộ Trần hưng Đạo ĐT 50.149
— 68, đường Phùng Hưng ĐT 50.246
GIADỊNH : — 67, Trương minh Ký ĐT 40.280